

# PRINCIPIO DE ACUERDO SOBRE DESARME ENTRE RUSIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

En la Comisión sobre desarme reunida en Londres el delegado soviético acogió propuesta norteamericana para reducir en un 25 por ciento los armamentos de tipo corriente en un plan de dos etapas. — Es lo más cerca que hemos estado en once de un acuerdo sobre desarme. Declaró funcionario norteamericano. —  
(TEXTO EN PAGINA 8)

Año VI

San José, Costa Rica.

MIÉRCOLES 10 DE ABRIL DE 1957

Nº 1938.

# LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS.

Hoy a Puntarenas universitarios guatemaltecos

Visitarán las instalaciones portuarias. En la noche el Consejo Estudiantil Universitario les ofrecerá un ágaso en el salón Balmoral. Regresarán a Guatemala después de 8 días de permanencia en nuestra tierra

(TEXTO EN PAGINA 15)

## MEXICO Y EL SALVADOR REDUCEN LOS PRECIOS MINIMOS PARA EL CAFE

### Justicia Social meta del Ministerio de Trabajo

La posición del Ministerio será siempre la de que dentro del campo de las relaciones obrero-patronales, prive la necesaria armonía y se resuelvan las pretensiones ajustadas a la ley y a los principios de justicia social. Expone el Ministro Otto Fallas al transcribir a los trabajadores la respuesta del Gerente de la Compañía Bananera

(TEXTO EN PAGINA 5)

EL MERCADO DEL CAFE EN NUEVA YORK MANTIENE UNA TENDENCIA BAJISTA

Hay expectativa por conocer la decisión que tomarán Costa Rica, Colombia y Guatemala en cuanto a la iniciativa de El Salvador y México reduciendo los precios mínimos de exportación.

Representante del Instituto brasileño del Café en Nueva York declaró que el Brasil mantiene sus precios mínimos desmintiendo rumores en contrario.

(TEXTO EN PAGINA 8)

### Trabajadores de Golfito responden a la Bananera

Los trabajadores no queremos la huelga y si la empleamos es como recurso para obtener lo que deseamos. Demandamos salarios por que los salarios a destajo resultan cada día más bajos y se hace imposible ganar siquiera el salario mínimo

Declaraciones del Presidente de la Unión de Trabajadores de Golfito, afiliada a la FETRABA

(TEXTO EN PAGINA 18)

## PRESIDENTE FIGUERES HARA EXPOSICION ANTE EL TRIBUNAL ELECTORAL

ASI LO COMUNICO A LOS MAGISTRADOS DEL TRIBUNAL EL SECRETARIO PARTICULAR DEL PRESIDENTE LIC. ROLANDO FERNANDEZ.

En un documento el Presidente concretará su posición frente a la acusación opositora de haber arrogado facultad de interpretar la legislación electoral, función que es privativa del Tribunal Supremo de Elecciones.

(TEXTO EN PAGINA 4)

## AYER FUE APROBADA LEY SOBRE ERRADICACION DE LA MALARIA

DEVUELTO AL EJECUTIVO CONTRATO CON LA PETROTICO

Después de larga discusión se aprobó moción para que el MAI convalida el convenio anteriormente suscrito con la Compañía Petrotico.

En tercer debate se aprobó la Ley de Erradicación de la Malaria. También se dispuso que comisión de la Asamblea estudie la situación legal de varios agricultores de Línea Vieja.

(TEXTO EN PAGINA 23)

## UN NUEVO PABELLON DE CIRUGIA EN LA MATERNIDAD CARIT

No menos de 50.000 colones se han invertido. Un equipo moderno, traído de los EE. UU. ofrecerá a las madres costarricenses un tratamiento más científico. Doña Lottie de González, Presidenta del Patronato nos dice: "Hay que hacer esto con miras al futuro. Al atender debidamente a la mujer gravida hacemos patria y esta es nuestra convicción"

(TEXTO EN PAGINA 20)

### Ayer llegó el nuevo Embajador de España

Se trata del doctor Emilio Núñez del Río a quien su Gobierno designó como su representante ante el de Costa Rica. Próximamente presentará sus cartas credenciales

PAGINA 3)

## EL DIPUTADO JOAQUIN GARRO RESPONDE AL SEÑOR MARSHALL

El "ANIMADOR" de la Unión Cívica en su discurso del viernes soñó las denuncias que contra ella formulara en la Asamblea Legislativa. — Me complace que el señor Marshall haya recurrido a los medios de publicidad que las leyes le brindan, aunque con ciertos desplantes de "valentón".

Son falsas todas las imputaciones hechas al Diputado Garro por el cabecilla de la Unión Cívica Revolucionaria.

(TEXTO EN PAGINA 19)

## INCLUSION DE JUSTICIA Y GRACIA EN CONSEJO DE DEFENSA SOCIAL

En tal sentido será presentado un proyecto de ley a la Asamblea Legislativa pues se estima conveniente la presencia de este funcionario para las mejores relaciones del Consejo Superior de Defensa Social con el Poder Ejecutivo.

(TEXTO EN PAGINA 18)

## TRIBUNAL ELECTORAL CONFIRMA RECHAZO FALSA ACUSACION DEL PEQUEÑO PI

El Tribunal Supremo de Elecciones confirmó la resolución del Director del Registro Civil, que declaró sin lugar la maliciosa acusación que hizo el Partido Independiente, de que Liberación Nacional presentaba al Registro solicitudes de cédula con una marca para que se les diera preferencia en su estudio y resolución

(TEXTO EN PAGINA 2)

### DIA DEL CAFE EN WASHINGTON

La Reina Panamericana del Café, señorita Anallida Alfaro, de Panamá, participó en todos los festejos del día en la capital norteamericana. La Unión Panamericana auspició exposición fotográfica sobre el café y una recepción de 600 personas del mundo diplomático, gubernamental y social.

(TEXTO EN PAGINA 8)

## TRES MILLONES INVIERTE FERROCARRIL AL PACIFICO EN MATERIAL RODANTE

### ABSUELTO EL DOCTOR ADAMS

El célebre caso del médico acusado de asesinar viudas ricas para beneficiarse de su testamento terminó ayer sensacionalmente al ser declarado "no culpable" por un jurado compuesto por diez hombres y dos mujeres. 17 días estuvo sometido a proceso.

(TEXTO EN PAGINA 8)

Con un costo total de ₡ 2.892.102.57 se adquirieron 45 carros cajón, 26 carros y 12 carros de volteo con capacidad de 30 toneladas métricas. — La negociación se realizó con la casa Société Gregg D'Europe de Bélgica, cuyas cotizaciones fueron muy favorables a los intereses del Ferrocarril

(TEXTO EN PAGINA 18)

### SUBMARINO A PROPULSION



Este es el primero de dos nuevos submarinos británicos que usará lo que se conoce como un sistema de propulsión con peróxido de alta graduación. Este es un agente que produce una atmósfera en la cual la máquina principal de propulsión puede usarse a toda capacidad, cuando la nave está sumergida. (INP).

DANIEL EL TRAVIESO



—Mami no está aquí, papi... Entra tú para que lo veas...

Recordarán nuestros lectores - que el pequeño PI del señor Rossi hizo la falsa imputación de que el Partido Liberación Nacional, que había presentado más de 16.000 solicitudes de cédula por 7.000 que habían presentado los otros Partidos, particulares y Autoridades, estaba haciendo una marca a cada solicitud para que se les atendiera preferencialmente.

Acusó que todas las marcas que usualmente se ponen en los documentos que se chequean, tales como una pequeña cruz para señalar dónde debe firmar el interesado, una marca que indica que el dato dado de nacimiento, o de nombre de los padres, etc., coincidía con la constancia de nacimiento, no las hacían los interesados para esos fines sino que lo hacían para que los empleados del Registro supieran que pertenecían al Liberación Nacional.

Era lógico que aunque los otros Partidos hicieran cheques en sus fórmulas, si prosperaba la maniobra del Partido Independiente que consistía en hacer creer que las hacía el Liberación para su beneficio, se rechazarían muchas solicitudes, y claro está, mucho más del Liberación que había presentado más del doble que todos los demás juntos.

El Partido Independiente llenó su página política acusando "maniobra del orlichismo". Estudiado el asunto a fondo por el Sr. Director del Registro, se llegó al convencimiento de que no había una marca especial, sino un simple chequeo. El Independiente, no obstante lo bien razonada que estaba la resolución del Director del Registro, apeló de la resolución: ganaba con eso que más de 6.000 solicitudes no se resolvían mientras se conocía y resolvía el asunto.

Ayer en la tarde los Honorables Magistrados del Tribunal - Supremo de Elecciones, en cuerpo, se trasladaron al Registro a examinar en detalle las llamadas "marcas" y ayer en la tarde resolvieron que la resolución del Sr. Director debía confirmarse, y la confirmaron, pues no había tales marcas con el fin que lo acusaban, sino simples chequeos.

Hemos sabido, no obstante, que

el Registro está devolviendo a los interesados y a los Partidos Políticos todas las solicitudes que tengan aún esas señales que se hacen para que firme una persona, o que indican un chequeo realizado, por lo que, desde que la acusación sin base se presentó, se le han devuelto a los Partidos Políticos, sin distinción alguna, todas las fórmulas que tienen cualquier señal.

Felicitemos al Sr. Director del Registro por el triunfo que para él significa el que se le haya confirmado la resolución.

Es curioso, nos informan, que cuando el Tribunal en cuerpo visitó el Registro, el Fiscal del Independiente que había hecho la denuncia, no apareció por ningún Departamento, lo que debía haber hecho para convencer a los Sres. Magistrados de que su denuncia había sido hecha en serio, y no sin base, como pareciera.

Una interpretación del movimiento sindical de América Latina

Por LUIS ALBERTO MONGE. Secretario General de la ORIT.

—III—

Los patronos latinoamericanos, en general, han evolucionado menos que los de otros países, con respecto a su actitud frente al movimiento sindical. Su hostilidad a los sindicatos es casi permanente y total. No han querido entender que el sindicato bueno o malo, simpatizo o no es un fenómeno social, cuyo nacimiento no lo determina ningún ideólogo, sino el mismo juego de las relaciones económicas sociales de la colectividad. No es un fenómeno artificial, creado por un individuo o grupo de individuos, sino un fenómeno natural producto de la mecánica social de nuestro tiempo. Es totalmente estéril su esfuerzo para destruirlos, sea directamente o por medio de su influencia en los organismos públicos. Si a veces, utilizando el soborno, la intimidación, la cárcel o el asesinato, logran momentáneamente destruir una organización sindical, eso no quiere decir en modo alguno que ya tengan resuelto el problema de sus relaciones con los trabajadores. Al contrario, esos caminos para tratar de dar una solución a su manera, incuban la fermentación y las fuerzas que tarde o temprano se manifestarán en un nuevo intento racional o irracional, pacífico o violento, dentro de la ley o fuera de ella, para alcanzar un nivel de relaciones justas con la empresa. La paz en una empresa, lograda por métodos inadecuados, es efímera y se asemeja a la silenciosa acumulación de pólvora que pudiera organizar un grupo conspirativo para hacerla explotar en su oportunidad, sin importar ninguna consecuencia. Tanta más hostilidad recibe el sindicato y sus dirigentes, tanto más peligro existe de que su lucha se torne negativa. El único camino para que el sindicato sea una institución constructiva de beneficio para toda la colectividad, es el que señalan la comprensión, un criterio de justicia para estudiar sus demandas y una buena voluntad para poner al alcance de los trabajadores los medios de la educación y la cultura.

Los bajos niveles de educación que afectan grandes porciones de la población trabajadora latinoamericana, producen entre otros efectos, débil conciencia de responsabilidad social confusa o mixtificada conciencia sindical y, como consecuencia de todo eso, dificultad para que el dirigente pueda adquirir los conocimientos y la formación convenientes, haciendo que el equipo disponible para las tareas de organización y orientación sindical sea muy reducido.

Este fenómeno del bajo nivel educativo está en estrecha relación de dependencia con los obstáculos señalados anteriormente. Las soluciones deben ser integrales si han de ser reales y definitivas. Comprender lo económico, lo político, lo social y lo propiamente educativo.

Al movimiento sindical le deben interesar todos los aspectos de la educación. Algunos le conciernen más directamente como la formación profesional la capacitación sindical. Pero tiene que interesarle la educación como un proceso integral desde la etapa pre-escolar hasta la universitaria y post-universitaria. Desde la formación profesional hasta facilitar el desarrollo de las facultades artísticas de aquellos que las tengan. En este aspecto, como en muchos otros, el movimiento sindical debe salirse de los enfoques parciales entendiendo que no puede haber solución aislada para un problema porque no hay problemas aislados. Todos están relacionados entre sí.

FALLAS INTERNAS

No debemos ocultar las fallas que han padecido y que aún padecemos en algunos casos el movimiento sindical latinoamericano. Señalarlas es obra constructiva, porque nos permite corregir y al mismo tiempo alentar, haciendo el contraste con las virtudes y logros más importantes.

Con excepciones muy alentadoras, hay un frecuente predominio de la emoción sobre la razón en la actitud de muchas organizaciones sindicales. No creo en la fuerza de un movimiento sindical que carezca de emotividad, pero hacer que ésta predomine de modo sistemático sobre el estudio-conciencioso de los problemas, sobre el análisis objetivo de las situaciones, lleva frecuentemente a sacrificios estériles y errores que no solo desalientan a las bases sindicales sino que crean también resistencias innecesarias en la colectividad. Los sindicatos guiados casi exclusivamente por la emoción, descuidan también la importancia de la eficiencia administrativa y del asesoramiento técnico. En el mundo de nuestros días, de relaciones económicas y sociales tan complicadas, la emoción y hasta el ideal noble necesita un mínimo de eficiencia y de asesoramiento técnico para administrar aquella con sabiduría y alcanzar éste por los caminos más directos.

La otra falla, que quizá no sea particular de América Latina, es lo que podríamos llamar aislacionismo. Es concebir el sindicato en sus actividades y en sus aspiraciones como un mundo aislado. Sin darse cuenta de que el sindicato es parte de un mundo más grande que es la colectividad. Sus actividades se pueden ver entrabadas y hasta paralizadas si no toman en cuenta las actividades de otros mundos que componen la colectividad. Sus aspiraciones no pueden alcanzarse sino en la medida en que se logren las aspiraciones de todos los mundos que componen la colectividad o por lo menos de la mayoría de ellos. Este aislacionismo no sólo empuja las ventanas por donde el sindicato debe mirar el mundo, sino que también limita seriamente su acción constructiva. Se torna en un aparato para manifestarse solamente en las situaciones de conflicto. Y es claro que el sindicato dentro de una sociedad como la que vivimos, con tremendas injusticias y contradicciones, debe manifestarse en las situaciones de conflicto, con el fin de superarlas sobre la base de un criterio de justicia y conveniencia general. Pero no debe existir solo por, para y en el conflicto. Debe desarrollar acciones constructivas conjuntas, con otras organizaciones afines y con otros sectores componentes de la colectividad, que se sitúan en el mismo plano comparativo y constructivo.

Llega hoy jefe División del Punto Cuatro

Hoy llega a Costa Rica el señor George Lawson, Jefe de la División de Administración Pública del Punto Cuarto con sede en la ciudad de Washington D. C., Estados Unidos.

El señor Lawson efectúa un recorrido por los países latinoamericanos donde se llevan a la práctica programas cooperativos en administración pública entre sus respectivos gobiernos y el Punto Cuarto, con el propósito de enterarse personalmente sobre el desarrollo de esos programas.

Durante su permanencia en nuestro país el señor Lawson se entrevistará con altos funcionarios del Gobierno de Costa Rica y con personas de la Misión de Cooperación Técnica del Punto Cuarto acreditada aquí.

En honor del señor Lawson el Director de la Misión del Punto Cuatro, señor Raymond C. Smith y los señores Robert L. Barnes y Elliot M. Murphy, Asesores en Presupuesto y en Organización y Métodos respectivamente, ofrecerán una recepción mañana jueves.

El señor Lawson sale del país el próximo viernes a fin de continuar su gira de visitas a las otras Misiones acreditadas en América Latina.

Ayer llegó el nuevo Embajador de España

Ayer ingresó a nuestro país el nuevo Embajador de España acreditado ante el gobierno, el Dr. Emilio Núñez del Río. El Embajador Núñez fue recibido en el aeropuerto El Coco por el Director de Protocolo, Lic. José Luis Cardona Cooper y será recibido próximamente por el Ministro de Relaciones Exteriores a. l. y luego por el Sr. Presidente y su gabinete en pleno. El Dr. Núñez ha sido conocido por varios costarricenses que han visitado Puerto Rico, ante cuyo gobierno estaba acreditado como representante de España. LA REPUBLICA le presenta su saludo.



La disposición que dictó la Dirección General de Tránsito que prohíbe el establecimiento de vehículos durante el día en la Avenida Central, pese a unos cuantos inconformes, dió resultado.

Pero algunas personas me han pedido sugerirle al Sr. Bravo que bien puede tolerar el estacionamiento de vehículos, en esa Avenida de las ocho de la noche en adelante, con lo cual no se produce ningún problema.

SWAN

Recorte esta postal y péguela en el

ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de

LA REPUBLICA

TIENE DERECHO A UN ALBUM

presentando el último recibo de su suscripción



PROXIMAMENTE SE EFECTUARA

UNA NUEVA RIFA

ENTRE LAS PERSONAS QUE PRESENTEN SU ALBUM COMPLETO.

POSTAL Nº 315.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

UN ENORME BUZON...

EL MAMÍFERO DE BOCA MÁS GRANDE ES SIN DUDA EL HIPOPÓTAMO. ALGUNOS DE SUS VARIADOS SOBREDIENTES PESAN HASTA 7 LIBRAS... Y ALCANZAN UNA LONGITUD DE DOS PIES Y MEDIO.

© 1917 Walt Disney Productions World Rights Reserved



Y ESTA TERRIBLE TRAMPA ES SÓLO PARA MOLER COMIDA.

# LOS SERVICIOS QUE PRESTA EL SEGURO DEPENDEN DEL PAGO DE LAS CUOTAS

El señor Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social don Cipriano Guell nos solicita la publicación de la siguiente exposición:

9 de abril de 1957.

Un artículo de don Fernando Rudin publicado en la edición de LA NACION del 9 de abril me ha sugerido los siguientes comentarios los cuales hago, no con el ánimo de polémica con su autor a quien aprecio y lo sé inquieto en todo bien público sino, sencillamente para darle una explicación a él y a quienes piensen y argumenten en la misma forma, respecto a la no asistencia a los trabajadores asegurados cuyos patronos están atrasados en el pago de sus planillas en más de dos meses.

En primer término debo manifestar que la Caja tiene establecido aceptar una demora en el citado pago, de hasta dos meses, pero, pasado dicho término, para poder dar atención a los trabajadores, es necesario que se cubran planillas, aun cuando la cancelación cubra tan sólo una de ellas a efecto de, si tienen dificultades económicas —muy puesta en razón—, darles más que sea, una pequeña oportunidad para solventarlas.

El señor Rudin quien, cabalmente, sabe de aspectos administrativos y presupuestarios, posible mente en ese momento no tomó en consideración que la mejora de servicios implica mayores gastos y si los ingresos que hay presupuestados no son percibidos, puede llegar el déficit. De modo que la Caja no puede aceptar la tesis de "inhumano y cruel de una exigencia administrativa", porque si priva una asistencia es por cuanto con las cuotas tripartitas establecidas es que la Caja puede hacer frente a los costos asistenciales. El artículo 36 de la Ley Constitutiva de la Caja, reza:

"El derecho para exigir la

prestación de beneficios, nace en el momento en que haya ingresado a los fondos de la Caja el número de cuotas que para cada modalidad de seguro determine la Junta Directiva".

El patrono rebaja a los trabajadores, lógico es que deposite en la Caja, junto con su cuota, el rebajo aludido. Y se ha de saber que hay patronos, especialmente de cierta región, que tienen cuotas de trabajadores por varios meses y hasta por años, al extremo que ha habido necesidad de establecer ciertas acusaciones por este hecho. La Caja no pretende extorsionar a los patronos librenos Dios de ello ya que nos merecen toda

consideración, al extremo que cuando hay atrasos y llegan para hacer arreglos satisfactorios para las dos partes, siempre nos han hallado en actitud de atención. Quienes laboramos en la Institución sabemos, y mucho, de congojas ajenas, que también las tenemos propias; más, por delante es nuestra obligación velar, no diré exclusivamente los intereses de la Institución, sino, por delante, los de los trabajadores; y es velar por ellos hacer todo lo posible para que regularmente ingresen los fondos necesarios que nos permitan atender a los asegurados enfermos. Nada tiene que ver el velar por la marcha presupuestaria de la

Caja a fin de cumplir con la obligación de atender a los asegurados con el aplazado de la medicina.

Siento manifestar que el señor Rudin ha confundido los términos: la Caja en general y los señores médicos en particular, han hecho y hacen todo lo posible para que la atención a los asegurados enfermos sea todo lo más eficiente que se pueda. De ahí que quele leer que los asegurados reciben de nuestros centros asistenciales peor trato que el del Hospital San Juan de Dios. Llegar a estampar eso en letras de molde, es lamentable. Un asunto es el atraso en el pago de planillas y muy otra es el trato que

reciben los asegurados. Para defender la continuidad del señor Director de Prestaciones Médicas, no hay razón en atacar el trato asistencial que se da ya que la Dirección citada está en la obligación de velar por dicho trato. Hacer la comparación con el San Juan de Dios, —cuyos servicios no debo ni puedo criticar, menos sabiendo de sus congojas presupuestarias—, es indicar que no se trata de si se tiene o no derecho en exigir el pago de planillas, sino que lo que se pretende es atacar el trato profesional.

CIPRIANO GUELL P.  
Gerente

## Nuevos barcos de la Grace Line

Newport News, VIRGINIA 9 (INS) Hoy se colocó la quilla del nuevo vapor "Santa Paula" de la Grace Line, junto a la del nuevo "Santa Rosa" cuya armadura ya se está levantando y estará listo para botar el próximo agosto. Los dos barcos, que hacen la travesía entre Nueva York y la América del Sur reemplazarán las unidades del mismo nombre, y costarán aproximadamente 23 millones de dólares cada uno.

## "EL SR. SIN CABEZA"



Conocido como "El Sr. sin Cabeza" esta pintoresca figura patrulla las calles de Munich, Alemania como un recuerdo a los señales de tránsito y las reglas para el movimiento de los peatones. La advertencia en su traje dice: "El Sr. Sin Cabeza continúa paseándose sin sesos".—(INP). peatones para que observen las

# \$25,000 EN PREMIOS

1er premio \$6,000  
2º premio \$2,500  
3er premio \$600  
Y 300 MAS!

MAGGI  
Sopa de Pollo  
con fideos

THE ENGLISH WHITE LILY

MILCO  
ESTRONG  
MILK DRINK

GRAN CONCURSO  
de MILO  
SOPAS "MAGGI"  
y LIRIO BLANCO

Ya se acerca el gran momento!

## NADA MENOS QUE C\$25.000.00 Y EN EFECTIVO!

El canje de acciones es hasta el día jueves 25 de abril. Fecha del sorteo: 28 de abril, en combinación con la LOTERIA NACIONAL. Vaya ahora mismo a los sitios de canje a obtener sus acciones, o envíe por correo o lleve personalmente lo requerido a: Agencia Nestlé. Apartado 1349, Antiguo Edificio Solera - Paso de la Vaca.

EL NUMERO DE ACCIONES ES LIMITADO.  
¡OBTENGA LAS SUYAS HOY MISMO!

— ARCHIE —



# EL PRESIDENTE FIGUERES HARA UNA EXPOSICION ANTE EL TRIBUNAL ELECTORAL

Para la noche de ayer se esperó nuevamente el pronunciamiento del Tribunal Supremo de Elecciones sobre la consulta del PUN echandista sobre la interpretación de la Ley Electoral y el discurso del Presidente Figueres en el cual expresó sus opiniones sobre la posición que le corresponde adoptar como Mandatario imparcial en el proceso comicial y a la vez como ciudadano que no puede ser neutral

en el debate ideológico por cuanto fue electo por un Partido Político al cual pertenece.

El Tribunal, en efecto, continúa discutiendo el planteamiento de PUN en la tarde de ayer y parecía probable un pronunciamiento anoche mismo. Sin embargo, informados por el Presidente don José Figueres de sus deseos de hacerles llegar una exposición que contenga sus puntos

de vista en la cuestión debatida y su categórico rechazo a la imputación absurda de que haya

tratado de abrogarse la interpretación de la Ley Electoral, el Tribunal Electoral, el

nocer hoy el documento presidencial el cual formará parte de la cuestión en estudio.

## OBRAS PUBLICAS ARREGLA CALLES DE SIQUIRRES

Hemos recibido la siguiente información de nuestro Corresponsal en Siquirres:

Estimada señor: Queriendo hacer públicas nuestras manifestaciones de agradecimiento al actual Gobierno, le ruego publicar lo siguiente:

El último Cantón de la última Provincia de Costa Rica, olvidado de todos los Gobiernos, ha recibido durante la actual Administración un empuje de gran importancia, se realizan obras con manifiesto interés en los lugares más pequeños de nuestro olvidado Cantón y en una forma u otra siempre el Ministerio de Obras Públicas nos está brindando su apoyo. Actualmente se termina de construir la Escuela de Cairo a un costo de ₡ 40.000.00 y se iniciará a breve plazo la Germania. La Carretera Pavones-Siquirres se continuará dentro de muy poco tiempo.

Particularmente tenemos que hacer mención al más importante trabajo realizado por el Ministerio de Obras Públicas en el Centro de la población de Siquirres, como lo es el arreglo de calles. Enviando un numeroso equipo de maquinaria para ese fin que se encuentra trabajando febrilmente desde hace una semana. Los trabajos se desenvuelven en un ambiente de acierto y perfección que tienen satisfechos a los vecinos de este lugar. La cuadrilla, al mando del señor Guido Azofeifa da un rendimiento magnífico y realiza una labor por Siquirres, que el problema más grave y urgente era el arreglo de calles, su estado retrasaba el desarrollo general. Hace dos años solamente un vehículo motorizado circulaba por las enlodadas calles de Siquirres, actualmente hay once que trabajan en forma permanente y sabemos además que el arreglo de las calles traerá como consecuencia el aumento de los vehículos particulares y de servicio de pasajeros de los cuales hay dos unidades y se proyecta traer una más. El señor Ministro de Obras Públicas conociendo a fondo el problema de Siquirres, en un gesto que no podremos olvidar los siquirreños, ordenó el envío de la maquinaria para ese trabajo. La Municipalidad por su parte nunca hubiera estado en condiciones económicas suficientes para realizar ese trabajo pero ha puesto a la orden del Jefe señor Azofeifa una cuadrilla de peones para colaborar con él en el trabajo. Siquirres entero está festejando este acontecimiento y se allanan todas las dificultades que surgen con gran

facilidad e interés. Sin embargo, tenemos que lamentar la actitud de la Northern Railway Company, quien contraviniendo lo que disponen la Ley de Ferrocarriles y la Ley de Caminos Vecinales se opone a que sus líneas sean cruzadas por pasos a nivel a fin de facilitar el tránsito de vehículos en el centro de la población. Esta actitud de la Compañía merece particular atención ya que no tiene razón para asumirla pues no puede oponerse al progreso general. Sin embargo los altos funcionarios si bien creyendo que siquierres no es sino una campamento de la Empresa y que pueden regir sus intereses a como les convenga y sugetarnos para que el desenvolvimiento económico no llegue perdiendo así seguir explotándonos con facilidad como lo ha hecho durante tantos años, sin mejorar en nada sus servicios; esta Em-

presa, el último eslabón de la cadena mundial de ferrocarriles, quiere mantenernos en el retrasamiento económico que ella se des envuelve y que vivamos como in épocas medioevales para poder explotarnos sin libread de acción. Sabemos que la Municipalidad está dispuesta por todos los medios legales a exigir que los cruces de vías sean hechos para unir la población Norte con el Sur y estamos decididos a res padlar la actitud del Municipio.

Damos las gracias en nombre del pueblo de Siquirres en primer lugar al Señor Ministro de Obras Públicas, al señor Ing. Luis Valle, ex-empleado del Ministerio y en general a todas las personas que han colaborado para el mejoramiento del olvidado pueblo de Siquirres.

Del señor Director con toda consideración.

Corresponsal



En la foto enviada por nuestro Corresponsal Ellis se aprecian los pesados camiones de Obras Públicas, tractores y una máquina pesada de caminos, poco antes de ser desembarcados del tren en Siquirres. Esta maquinaria que será empleada en el arreglo de las calles de ese cantón.

## Protección a los trabajadores dará el Ministerio de Trabajo

El Ministro de Trabajo licenciado Otto Fallas M. dirigió la siguiente comunicación al Inspector General de Trabajo señor Eduardo Gutiérrez cuyo texto dice:

El señor Agustín Mendoza Mo ya se ha dirigido al señor Presidente de la República exponiéndole los problemas que afrontan los trabajadores de Sixoala al servicio de la Chiriquí Land Company. A su vez el señor Presidente,

me ha solicitado que intervenga en el asunto en referencia a fin de lograr una más amplia protección para dichos trabajadores y resolver sus problemas.

Por lo tanto, ruego a usted proceda a realizar el estudio del caso y dictar las medidas que considere pertinentes. Si fuere necesario, se puede poner en contacto con el señor Agustín Mendoza.

OTTO FALLAS M.  
Ministro

## SUS ESTRELLAS DICEN

T	A	M	S	U	M	H	T	P	A	I	U
A	A	E	A	C	E	A	F	A	T	N	R
S	I	C	N	L	I	N	A	Y	A	E	E
L	E	C	S	A	S	I	R	V	S	T	D
L	C	M	A	C	P	O	E	O	R	N	E
E	N	E	R	A	A	P	E	Z	C	N	O
E	M	N	A	I	I	P	R	O	R	R	D
U	J	I	E	E	C	M	D	I	N	C	A
S	T	A	O	T	D	T	O	I	E	E	I
N	A	A	O	A	N	A	S	O	O	E	A

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deleitarán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así:  
 (♈) Aries, de Marzo 21 a Abr. 20; (♉) Taurus, de Abril 21 a Mayo 20;  
 (♊) Géminis, de Mayo 21 a Jun. 21; (♋) Cancer, de Junio 22 a Julio 23;  
 (♌) Leo, de Julio 24 a Ago. 22; (♍) Virgo, de Agosto 23 a Sepr. 23;  
 (♎) Libra, de Sepr. 24 a Oct. 23; (♏) Escorpio, de Oct. 24 a Nov. 22;  
 (♐) Sagitario, de Nov. 23 a Dbr. 22; (♑) Capricornio, Dbr. 23 a Enero 21.

## ESPEJO DEL ALMA

¿NOS SIMPATIZAN LAS GENTES QUE OPINAN COMO NOSOTROS?



RESPUESTA: ¿PUEDE USTED SABER SI ES UN NEUROTICO?

Muchos individuos sienten cordialidad hacia aquellos que tienen las mismas creencias que ellos y piensan en forma similar; Entre las gentes de identidad de ideas se establece un amoroso sentimiento de seguridad basado en la amistad mutua.

Hay en cambio un tipo neurótico de personas que no simpatiza con nadie a menos que se sienta superior en ideas y en gustos. Y no se permite entender que otras gentes pueden comprender y apreciar sus elevados sentimientos y sus bellas ideas. Esta necesidad de sentirse por encima de los demás le impide compartir con nadie sus pensamientos y sus sentimientos.



RESPUESTA: Una característica definida de la conducta neurótica es la inflexibilidad. Las reacciones normales cambian para ajustarse a las diversas situaciones de la vida. Las reacciones neuróticas en cambio se aferran a una actitud defensiva protec-

Por: JOSEPH WHITNEY.

tora del ego. El neurótico reacciona al infortunio como si se tratara de la obra de un destino cruel, reacciona ante la diferencia de opiniones como si fueran insultos personales, etc.

Otra característica neurótica es una introspección morbosa. Si usted siente un interés anormal por este tema, probablemente abriga unas cuantas tendencias neuróticas.

¿DEBE ESTUDIAR PSICOLOGIA LAS PROFESORAS DE NIÑOS MUY PEQUEÑOS?



RESPUESTA:

Estas maestras deben tener una personalidad animosa y comprensiva, y si pueden tener conocimientos de psicología infantil, mejor que mejor. Muchos niños que inician su entrada a la escuela, particularmente si son de la ciudad, tienen poco contacto con gente adulta fuera de sus padres. La escuela maternal les proporciona una ocasión ideal para que aprendan a sentirse a gusto lejos de su casa. Y generalmente adquieren esta sensación de seguridad cuando la personalidad de la maestra les ofrece un ejemplo constante de lo que es la amistad de los adultos.

**VUELE POR KLM**  
**LA UNICA RUTA DIRECTA**  
**DE COSTA RICA A**  
**EUROPA**  
**EN SOLO**  
**20 HORAS**  
**DE VUELO VIA PANAMA-**  
**BERMUDAS-ST. MARIA**

**Y LLEGARA MUCHO ANTES A SU DESTINO PORQUE UD. VIAJA POR LA RUTA NATURAL LA MAS RAPIDA, LA MAS CORTA, LA MAS CONVENIENTE.**

Para más informes dirijase a su Agencia de Viajes o directamente a KLM Ap. 3213, Tel. 4583.

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# JUSTICIA SOCIAL ES META DEL MINISTERIO DE TRABAJO

La siguiente comunicación enviada con fecha de ayer por el Ministro de Trabajo a Juan Rafael Solís Borboza Presidente de la FETRABA dice textualmente:

Como es de su conocimiento, yo metí a consideración de la Compañía Bananera de Costa Rica, las bases que Ustedes señalaron para entrar en conversaciones directas con los personeros de dicha Empresa y con la intervención de este Ministerio. Al respecto, la Compañía ha contestado lo siguiente:

...Tengo el gusto de acusar recibo de su atento Oficio N° 01052 de 1° de los corrientes. Se sirve usted transcribirme una carta del señor Juan Rafael Barboza para usted de 26 de Marzo pasado, en que fija las condiciones bajo las cuales FETRABA y F.O. BA aceptan la intervención de ese Ministerio para llegar a un arreglo directo con las Compañías Bananeras del Pacífico. A este respecto nos permitimos recordarle lo siguiente: 1. Están en vigencia dos arreglos directos, celebrados, uno con la Chiriquí Land Company y otro con la Compañía Bananera de Costa Rica que no terminarán sino hasta el 1° de octubre y el 1° de noviembre de 1958, respectivamente. El primero de esos arreglos se celebró con intervención de su autoridad, para poner fin a un conflicto colectivo promovido por los trabajadores del Distrito de Colorado. El segundo, para prevenir un con-

flicto similar que se estaba gestando en la División de Golfito. Estos arreglos fueron ratificados por más de las dos terceras partes de la totalidad de los trabajadores en cada una de esas divisiones, exceptuando los empleados administrativos, y sus beneficios alcanzados también al resto de los trabajadores que no intervinieron en la ratificación, como han alcanzado también a los trabajadores que han ingresado a partir de entonces. 2. En esos arreglos se concedieron a los trabajadores muchos beneficios entre los cuales figuran los siguientes: a) Elección de salarios: de ₡ 13.60 a ₡ 14.40 y a ₡ 15.20 por jornada de ocho horas, según la clase de trabajo y en forma escalonada. En chapeas se elevó el precio de ₡ 18.00 a ₡ 20.00 por hectárea. b) Vacaciones pagadas de seis días a los trabajadores agrícolas, después de cada 51 semanas de servicios continuos, además de los 14 días feriados que les otorga la ley. c) Suministro a los trabajadores en nuestros comisaríos de 12 artículos de primera necesidad a principal y costo. d) Mejoras sustanciales en las viviendas de los trabajadores agrícolas que han significado una erogación de 2 millones y medio de colones. e) Suspensión del cobro de 2% de hospital para todos los trabajadores que ganan menos de ₡ 600.00; antes de ese arreglo se otorgaba ese beneficio a los trabajadores que ganaran

menos de ₡ 500.00 al mes. f) Atención médica y hospitalaria gratuita en los hospitales de las Compañías a los familiares de esos trabajadores, que vivan y dependan económicamente de ellos; antes del arreglo se otorgaba ese beneficio a los familiares de los trabajadores que ganaran menos de ₡ 500.00 al mes. 3. Des de que entraron en vigor esos convenios, las Compañías han cumplido rigurosamente con lo estipulado, no sólo en su texto sino también en su espíritu, y están dispuestas a seguirlo cumpliendo hasta que venza el término convenido al efecto. Nosotros esperamos el mismo cumplimiento de la otra parte. 4. Esos arreglos tienen fuerza legal y su obligatoriedad para todos los trabajadores de las Compañías no es discutible. Es esencial en toda organización jurídica, que se garantice el cumplimiento, el respeto y el acato por los pactos debidamente celebrados. No se puede permitir el desconocimiento unilateral de los mismos en tanto no hayan sido declarados nulos por los tribunales competentes. Los pactos tienen la fuerza y sentido de una ley. Ese es el principio que rige todo compromiso. llámese contrato, convenio o arreglo, pues de ello depende la estabilidad de las relaciones jurídicas. De otro modo de nada serviría hacer nuevos arreglos, si su cumplimiento o incumplimiento puede quedar

sujeito a la voluntad de una sola de las partes. En este particular es firme la posición que aquí asumen las Compañías. 5. Cuando las Compañías celebraron esos arreglos con los trabajadores dándoles las concesiones y beneficios estipulados, lo hicieron con la convicción de que ello implicaba un bien para la economía general de la Nación. Lo hicimos así con base en la santidad de los contratos y con la seguridad de que íbamos a tener un periodo de tres años de armonía obrero-patronal y de estabilidad para el negocio. Es con vista de esa seguridad que se han hecho grandes inversiones en el país. Si durante la vigencia de un contrato se pudiera cambiar y modificar por la sola voluntad de una de ellas, se causaría un daño irreparable en las negociaciones entre patronos y trabajadores. Las Empresas tienen confianza en que los trabajadores sabrán hacer honor al compromiso adquirido en esos arreglos. 6. Las Compañías han atendido los reclamos de los trabajadores sobre cualquier cuestión que les han presentado. Esa seguirá siendo su política, por manera que son innecesarias las condiciones que formula el señor Solís en la carta a que aquí se alude, para oír sus motivos de inconformidad. De acuerdo con las ideas expuestas, estamos a su disposición para concurrir a la reunión que se solicita, siempre en el entendido de que no discutiremos

puntos que pudieran cambiar o modificar o vulnerar los arreglos vigentes. Esperamos que con un plazo prudencial de anticipación, de diez días, se nos den a conocer, preferiblemente por escrito, los puntos de inconformidad, para así tener tiempo de estudiarlos a efecto de llevar a la reunión la resolución de cada uno de ellos. Agradecemos a usted señor Ministro, los esfuerzos que ha estado realizando con el propósito de mantener la armonía entre las Compañías y sus trabajadores, y aprovecho la ocasión para suscribirme, de usted muy atento y seguro servidor, (f) N. S. Sander. son".

Nuevamente agradecería a Usted hacerme saber si están de acuerdo en continuar adelante las negociaciones que he promovido. No omito manifestarle que la posición de este ministerio será siempre la que, dentro del campo de las relaciones obrero-patronales, prive la necesaria armonía y se resuelvan las pretensiones de los trabajadores que se ajusten a la ley y a los principios de justicia social. Por lo mismo, agradecería a Usted y demás miembros del Comité de Enlace hacer todo lo posible por solucionar satisfactoriamente las posibles divergencias que hayan surgido.

Me suscribo atento y seguro servidor,

OTTO FALLAS M.  
Ministro

## A RESOLUCION DE JUZGADO DE TRABAJO SE ATENDRA I. C. E. Viajan hoy a Puntarenas universitarios guatemaltecos

Personeros del I.C.E. informaron ayer que el Instituto se atenderá a la resolución que dé el Juzgado 2do. de Trabajo respecto a la demanda de ex-trabajadores de "La Garita" a quienes les reconoció al despedirlos en calidad de "reajuste de sueldo" un 60% del salario que recibían.

El Lic. Manuel Mora Valverde se dirigió con este mismo motivo al Contralor General de la República, interpeleándolo en el sentido de que interpretara si ese pago podía ser considerado como pago de prestaciones legales o si se trataba de una regalía, contestando el Contralor que el ICE, de acuerdo con las leyes financieras de la República no puede hacer regalos, y que en cuanto al asunto de las prestaciones correspondiente al Juzgado de Trabajo, resolverlo.

El I.C.E. en los trabajos de "La Garita" ha considerado, acorde el criterio laboral y jurídico que se trata de una obra determinada, a la cual se sujetan los contratos de trabajo de sus trabajadores, pues sería imposible mantener indeefinidamente

te a los 1.800 trabajadores que tuvo durante el periodo de mayor actividad de construcción. Actualmente el número de trabajadores ha descendido a 1.000, debido a que diferentes secciones del proyecto han sido finalizadas. La obra en general se considera como terminada en un 85% de acuerdo con el criterio de una autoridad de trabajo.

De acuerdo con el programa al que nos hemos referido, para atender a la delegación de catedráticos y estudiantes de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de San Carlos de Guatemala que visita nuestro país, ayer los estudiantes de Ingeniería de la U. C. R. les ofrecieron en la mañana una jira a la planta de tratamiento de aguas de la cañería de San José en Tres Ríos. En horas de la tarde el Ing. don Carlos Ulate, profesor de obras hidráulicas y directivo del I.C.E. dictó una conferencia para

los visitantes en el Laboratorio hidráulico de la Universidad de Costa Rica, sobre la importancia de los modelos reducidos en las obras hidráulicas, explicando que con los mismos el I.C.E. ha obtenido economías sustanciales, en el proyecto hidroeléctrico de "La Garita".

Durante el día de hoy la delegación guatemalteca visitará las instalaciones portuarias de Puntarenas siendo atendidos por el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

con un almuerzo en Puntarenas. En la noche el Consejo Estudiantil les ofrecerá un agasajo en el Salón Bañoral, como homenaje de despedida, y mañana la delegación regresará a Guatemala, después de 8 días de permanecer en nuestra tierra.

En la atención de la delegación universitaria han participado el Secretario General de la Universidad, Prof. Carlos Caamaño, el ICE por medio del Ing. Francis Malavassi, por el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico el Lic. José Luis Redondo, y el INUV.

Secretario de la ONU conferencia con periodistas



El Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hammarskjöld celebra una conferencia con los periodistas en Nueva York sobre los problemas del Medio Oriente. INP

## RACIONAMIENTO DE SERVICIOS ELECTRICOS

A causa de un desperfecto en una de las unidades de la Planta Diesel de Colima del Instituto Costarricense de Electricidad, es indispensable proceder al siguiente racionamiento de servicios eléctricos:



**Horas de la mañana**  
Grupo No. 1, de las 10.20 a. m. a las 10.40 a. m.  
Grupo No. 2, de las 10.40 a. m. a las 11.00 a. m.  
Grupo No. 3, de las 11.00 a. m. a las 11.20 a. m.

**Horas de la tarde**  
Grupo No. 4, de las 5.00 p. m. a las 5.20 p. m.  
Grupo No. 5, de las 5.20 p. m. a las 5.40 p. m.  
Grupo No. 6, de las 5.40 p. m. a las 6.00 p. m.

Rogamos a nuestros estimables clientes tomar nota del grupo en que están, pues en la forma en que se efectuarán hoy las suspensiones de servicios, se seguirán realizando hasta nuevo aviso.

Este racionamiento ha sido aprobado por el Servicio Nacional de Electricidad.

**[Los Domingos no Habrá Racionamiento]**

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.**

Una Empresa a su Servicio con utilidades limitadas por Ley.

Abril 8 de 1957

# Miente y calumnia "La Nación"

Con evidente desprecio por la opinión pública nacional, el diario echandista mantiene desde sus columnas editoriales una sistemática campaña de calumnias contra el señor Presidente de la República. Prevalido de la absoluta libertad de prensa existente en el país, irrespetando constantemente la jerarquía del Jefe del Estado, falseando conceptos por éste expresados o inventando calumniosas gacetillas informativas en las cuales se pone en labios del Presidente palabras que nunca ha pronunciado. Al punto de que se hace muy difícil diferenciar cuales son las páginas pagadas por el echandismo y cuál la página editorial del periódico, identificado totalmente con su aliado vergonzante en esta campaña electoral.

Hace pocos días, en sus oficinas de redacción se fabricó una crónica del discurso pronunciado por don José Figueres en un agasajo durante su reciente gira a Limón. Desprovistos de toda ética periodística, amparados en la impunidad de tan sucia maniobra, que va más allá de herir la dignidad del Presidente para incidir directamente sobre la consideración y el respeto que debe merecerles a todos los costarricenses la investidura del Primer Mandatario, quisieron con su calumniosa versión de un discurso presidencial crear un sisma entre el Poder Ejecutivo y el Tribunal Supremo de Elecciones.

La maniobra de largo alcance político, se urde precisamente cuando el Tribunal Electoral se ocupa de estudiar una consulta del partido echandista que envuelve acusación contra el Presidente Figueres. Han querido con ella prejuzgar a los Magistrados del Supremo, al poner a decir al Presidente frases despectivas contra el Tribunal. Porque para los señores de "La Nación" poca cosa significa la armoniosa y necesaria relación entre los Poderes del Estado. La subversión institucional para ellos es campo abonado donde sembrar la cizaña que es la semilla "cívica" que aportan a la actual contienda electoral. Convencidos de la derrota de su candidato quieren oscurecer el triunfo del adversario.

La consulta del Partido Unión Nacional al Tribunal de Elecciones está estrechamente vinculada a la página editorial de "La Nación". Menospreciando la imperturbable adustez de los Magistrados, lanzaron la calumniosa imputación de Limón. Y pretendiendo impresionar su juicio, día tras día insisten editorialmente en el sofisma que nutre la interpelación del echandismo al Tribunal. Que el Presidente usurpó el derecho de interpretación de la Ley Electoral, función que es privativa del Tribunal Supremo de Elecciones.

Toda la trama de la encerrona legal en que se ha querido atrapar al Presidente Figueres se sustenta en una mixtificación jurídica. El Presidente de la República dentro de su función orientadora que le corresponde como Primer Ciudadano de Costa Rica, emitió serenamente opinión sobre el papel que le corresponde llenar desde su alta posición en el debate ideológico de la política

nacional. Amparado en la Constitución que sin restricciones de ninguna naturaleza consagra el derecho de todos los costarricenses a pertenecer a un Partido Político, don José Figueres desde el mismo día del ascenso al Poder ha venido repitiendo en todas sus intervenciones públicas que desde el gobierno interpreta y aplica las soluciones doctrinarias de su Partido Liberación Nacional a los problemas del país. Hasta ahora jamás el diario echandista había objetado la conducta presidencial. De los partidos de oposición ni que decirlo. Ellos son organismos electoreros que se crean a la sombra de las ambiciones presidenciales para desaparecer luego confundidos en su derrota.

Y esta fue la tesis que defendió José Figueres en el memorable discurso de marzo. Su derecho a pertenecer a un Partido Político, que no a la beligerancia electoral. Su obligación con el electorado a ser leal con los compromisos contraídos en la campaña electoral. Sujeto, claro está, a la más absoluta imparcialidad en el desarrollo de la campaña y en las propias elecciones. Ya en anterior oportunidad señalamos el alcance jurídico de este concepto. Pero en su perversa intención de subvertir el orden institucional, "La Nación" y el echandismo derrotado, confunden intencionalmente lo que es una posición ideológica, una actitud espiritual, con la beligerancia partidista que no ejerce el Presidente Figueres mientras esté investido de la jerarquía presidencial.

Para ilustrar a la opinión consciente que se haya podido dejar impresionar por los sofismas de "La Nación", podíamos poner un ejemplo en cuanto a lo que significa el concepto de IMPARCIALIDAD en materia electoral. En algunos países, Estados Unidos entre ellos, existe la reelección Presidencial. En la última elección el Presidente Eisenhower fue reelecto. Estaba en la Presidencia y al propio tiempo fue candidato. Y las leyes norteamericanas prescriben la imparcialidad de los altos funcionarios públicos en el debate electoral. De aceptar la tesis del diario echandista, las elecciones en Estados Unidos fueron una farsa porque el Presidente no sólo era candidato sino que, por consiguiente, él, como Jefe de Estado fue parcial.

Es claro que entre nosotros la reelección está afortunadamente proscrita por cuanto ya sabemos los vicios que de ella han derivado en Latinoamérica. Pero el concepto de imparcialidad es tan válido aquí como allá. Se refiere a la no intromisión del Poder para coaccionar y torcer por la fuerza la voluntad ciudadana.

Lo que defiende José Figueres es su derecho a la lealtad, su derecho a la consecuencia democrática, su derecho a la sinceridad de ciudadano que no puede asumir la actitud hipócrita de negar su filiación política, o de adoptar pose de indiferencia ante el problema trascendental de un cambio de Poderes, que es lo que se ventila en una elección de Presidente y Asamblea Legislativa. Pero esa conducta no conlleva la beligerancia político-electoral.

## RECORD EN PRODUCCION BRITANICA DE ACERO

Según las cifras que acaba de publicar en Londres el Consejo del Hierro y del Acero, la producción británica de acero y lingote de hierro alcanzó nuevos récords el mes pasado. La producción de acero durante el mes de febrero fué de un promedio semanal de 432.100 toneladas, que equivale a un ritmo anual de

22.470.000 toneladas, en comparación con el anterior récord de ritmo anual establecido en 22.170.000 toneladas durante noviembre del año pasado. La producción de febrero fué superior en un 3/4 por ciento a la del mismo mes de 1956. El promedio semanal de producción de lingote de hierro en febrero fué de

267.000 toneladas, que entrañan un ritmo anual de 13.916.000 toneladas y supera en un 17% la producción del mes récord anterior, que fué febrero de 1956. El Consejo del Hierro y del Acero manifestó que se espera que durante el año en curso aumente aún más la capacidad británica de producción de acero.

## Descontento entre estudiantes soviéticos

Por Victor Zorza

El señor Voroshilov admitió implícitamente en discurso pronunciado en 19 de Marzo que los jóvenes rusos que hablan estado clamando por libertad y verdadera democracia no son ni gamberros ni demagogos, sino idealistas soñadores. Su discurso ha sido expurgado de estas expresiones en la relación que la Prensa soviética publicó a título de entero y pronunciado.

Su admisión, acaso involuntaria, de que aquellos jóvenes soñadores no eran "elementos hostiles", sino "hermanos" fué seguida de enérgica advertencia de los Bolcheviques diciendo que, no obstante, serían aplastados como chinches y cucarachas.

Todo ello fué cortado de las tres columnas reproduciendo el discurso, y sólo se dejó una alusión a los pachucos y a la nueva necesidad de eliminar a quienes "difieran" de la masa de la juventud Soviética.

El tono del discurso de Voroshilov sugiere que en su referencia a los soñadores puede haberse apartado del texto preparado de antemano, que probablemente fué repartido a la prensa antes de pronunciarlo. Texto que, naturalmente, se confrontaría con el del reportero con sus adiciones incidentales. Por consiguiente, debe deducirse que el propio Mariscal Voroshilov, o alguien que no fuera él, acordaría que no se publicarían sus cumplidos vergonzantes a los jóvenes idealistas, así como la amenaza de aplastarlos como insectos.

Sin embargo, es probable que los jóvenes rebeldes puedan valerse de sus palabras, en el futuro, para confundir a los propagandistas oficiales que acusan nuevamente de peligrosos a los soñadores. Al mismo tiempo, estos jóvenes que recientemente han multiplicado las señales de no estar dispuestos a aguantar de buen talante los insultos oficiales, acaso pongan algún reparo a ser aplastados como cucarachas.

Es un hecho que los informes de primera mano acerca de lo que ocurre en las Universidades Soviéticas permiten suponer que estos jóvenes tienen mucho espíritu combativo. Se sabe, por ejemplo, que la condenación oficial de las tendencias literarias representadas por novelas tales como "No sólo de pan" de Dudintsev, ha enojado tanto a los estudiantes que intentaron una manifestación de protesta en una de las grandes ciudades de Rusia.

Pero las autoridades se enteraron de sus planes y cuando los estudiantes empezaban a reunirse frente al Museo donde querían protestar, la policía detuvo a los organizadores y dispersó a los demás.

En varias universidades Soviéticas hay grandes contingentes de estudiantes de las Democracias del Pueblo, y su reciente conducta ha tenido efectos inquietantes en los estudiantes rusos. Durante un seminario sobre asuntos de actualidad en una de las universidades se levantó un joven Polaco y censuró de plano la intervención rusa en Hungría.

La prensa soviética continúa dando cuenta del disgusto reinante entre los estudiantes y ahora se ve claramente que esta fermentación no se limita a las Universidades de Moscú y de Leningrado, que tienen contactos más íntimos, generalmente, con el extranjero y los estudiantes extranjeros. Se extiende a todas las Universidades Soviéticas.

Los estudiantes de la Universidad de Kazán, según la revista "Kommunist Kazakhstana" del mes último, están difundiendo ideas malsanas y actitudes inaceptables". Pero un estudiante dio la siguiente explicación: "Hasta recientemente no nos permitían hacerlo (formular preguntas delicadas por lo embarazosas). Pronto volverán las viejas prohibiciones, pero ahora que podemos plantear estos problemas, lo hacemos".

### Ex-Premier Eden en Clínica de Boston

BOSTON, 9 (INS).—Anthony Eden, ex-Primer Ministro Británico según los informes médicos expedidos hoy, pasó una noche inquieta a pesar de los medicamentos, pero su condición general era buena y tenía buen apetito. El Dr. Richard Catell de la Clínica Lahey dijo en el boletín diario que hoy seguirán las pruebas y los exámenes de laboratorio.

### Búsqueda de posibles víctimas en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 9. INS.—Aún hoy continuaban las actividades de la Cruz Roja y otras filiales buscando en los lugares más afectados, posibles víctimas de los aludes y derrumbes de edificios. Esta mañana en un edificio de seis pisos derrumbado a causa de su mal estado fue extraído el cuerpo de una señora de unos 62 años.

### Santiago vuelve a la normalidad

SANTIAGO DE CHILE, 9 (INS).—Las restricciones policíacas emanadas del Palacio de la Presidencia para contener hasta donde fuera posible los desórdenes recién pasados, han sido modificadas algunas de ellas, en el sentido de hacerlas más apropiadas al curso de la normalidad que se respira en la capital. Los cines esta noche abrieron sus puertas y las funciones terminaron a las diez de la noche, para que no coincidan con el toque de queda que se inicia a las 23 hs.

### Barco amotinado al atravesar Suez

CAIRO, 9 (INS).—Una agencia de noticias del Cercano Oriente informó que una disgustada tripulación de un barco griego que ondea la bandera británica se amotinó debido a las demoras en pasar por el Canal de Suez. La agencia dijo que la tripulación golpeó al Capitán italiano Andrea Borgia y al segundo Oficial.

### Discriminación contra barcos rusos al paso por Canal de Panamá

MOSCU, 9 (INS).—La Unión Soviética ha protestado sobre una supuesta discriminación por las autoridades norteamericanas contra barcos rusos que transitaron por el Canal de Panamá a principios de este año. La agencia oficial de noticias TASS declaró que la protesta soviética fue entregada el lunes al departamento de Estado de Estados Unidos.

### Arabes disgustados por viaje del sistema norteamericano

CAIRO, 9 (INS).—Informó la agencia del Cairo que los cuatro grandes estados árabes considerarán protestar ante los Estados Unidos contra el viaje del barco cisterna norteamericano Kerr Sills a través del Golfo de Aqaba el ocho de abril. El barco en cuestión contratado por Israel fue el primero en llevar petróleo al puerto israelí de Elath.

# El Banco de Costa Rica encamina sus pasos al impulso agrícola e industrial del país

El Banco de Costa Rica ha dado a conocer su Informe anual, correspondiente a 1956 de donde extractamos los siguientes conceptos:

Durante dicho lapso los negocios del Banco de Costa Rica, alcanzaron niveles sin precedentes. La Junta Directiva, en consecuencia, tuvo un trabajo intenso para la resolución de los múltiples negocios que llegaron a su conocimiento. En el curso del año se celebraron 111 sesiones, aparte de las frecuentes reuniones con funcionarios de los otros Bancos e Instituciones del país. Don Bernardo Van der Laet fue reelecto para un nuevo período de cuatro años por el Consejo de Gobierno. También sus compañeros de Directiva lo reeligieron como Presidente de la Junta, con el beneplácito de todos.

La política de crédito ha estado orientada hacia algunas actividades consideradas de mayor provecho en la economía del país: la agricultura, la industria y la ganadería. No obstante, no se descuidaron las otras actividades y es así como se dió toda clase de ayuda al comercio, especialmente con motivo del movimiento extraordinario de fin de año.

## LAS AGENCIAS MOVILES

El Banco de Costa Rica adquirió tres vehículos que forman el sistema de Agencias Móviles. Inauguradas el 8 de Febrero de 1956, constituyen el mejor medio de que dispone esa Institución del Sistema para llevar los servicios bancarios a los barrios o suburbios de la ciudad de San José y a algunos sitios en que se llevan a cabo transacciones comerciales de importancia, tales como la Plaza de Ganado de Alajuela. Ha tenido magnífica acogida este sistema.

## NUEVAS SUCURSALES Y AGENCIAS

Sucursal de Nicoya, Gte. — Dado el considerable aumento de los negocios del Banco de C. Rica con clientes de la Provincia de Guanacaste y vista la necesidad de atenderlos en forma directa, se procedió a hacer un documental estudio económico sobre la región. Basadas en los resultados favorables de la investigación, se decidió establecer, previa aprobación del Banco Central de Costa Rica, una Sucursal en la Ciudad de Nicoya, la cual fue inaugurada el 16 de Junio de 1956, para atender los servicios bancarios en la parte central, Sur u Occidental de dicha Provincia.

Comunicación de la Intervención del Banco en Nicoya, cabe informar que al día 31 de Diciembre de 1956, el monto de los préstamos de la Sucursal era de \$ 2.157.644.05 con la siguiente

distribución: AGRICULTURA: \$ 324.638.05; GANADERIA: \$ 1.410.844.40; INDUSTRIA: \$ 184.924.95; VARIOS: \$ 237.236.65. De estas partidas corresponde al renglón de Préstamos al PEQUEÑO AGRICULTOR la suma de \$ 418.900.00.

Caja Auxiliar de Bagaces, Gte. Como complemento de la Sucursal de Nicoya, se instaló una Caja Auxiliar en la ciudad de Bagaces, la cual atiende los servicios bancarios de la parte Norte y Este de esa región. Esa oficina fue inaugurada el 19 de Octubre de 1956. Caja Auxiliar de Agua Buena de Golfito, Con ánimo de acercarse un poco a las lejanas zonas del Sur del país, y tratar de resolver sus necesidades, el Banco de Costa Rica estableció una Caja Auxiliar en Agua Buena de Cañas Gordas, la cual opera desde el 16 de abril de 1956.

## POLITICA CREDITICIA

A partir de 1948, año en que fue nacionalizada la Banca par-

ticular de Costa Rica, el Banco de Costa Rica ha venido siguiendo una política en el campo del crédito orientada muy especialmente a fomentar la producción nacional, en los renglones de agricultura, industria y ganadería. Para hacer realidad esa política crediticia, lógicamente, han sido establecidas nuevas líneas de financiación y nuevos y mejores sistemas para la administración de crédito, que han venido desarrollándose en forma creciente.

El éxito de las nuevas líneas, así como de las técnicas empleadas, por dicha Institución, ha sido definitivo y la forma en que ambas cosas han sido aceptadas

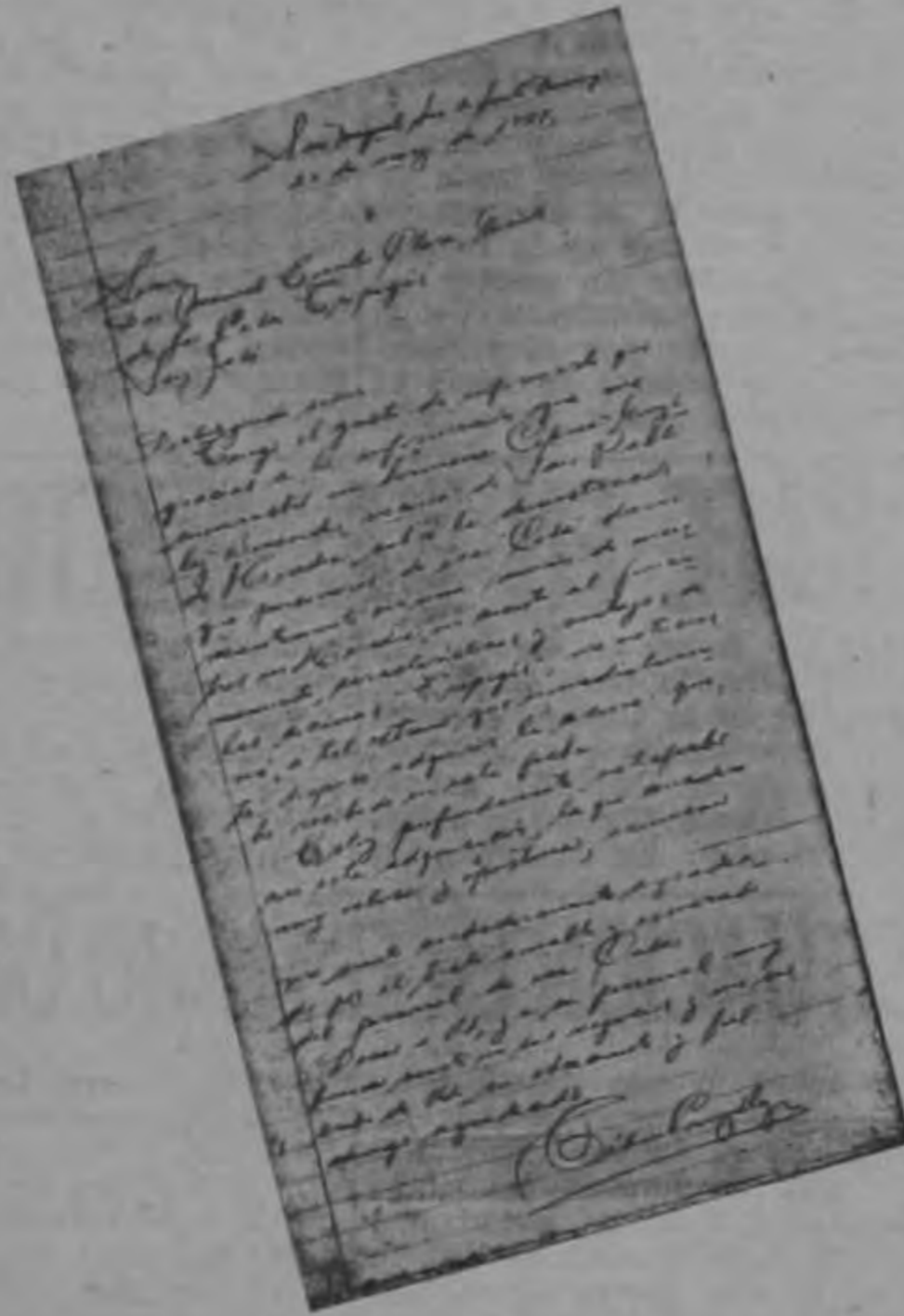
por sus clientes, ha hecho que los nuevos recursos puestos a disposición de ellos, hayan resultado insuficientes para atender la demanda del crédito. Para solucionar en gran parte esa insuficiencia, el Banco de Costa Rica, ha recurrido a la emisión de bonos, denominados Bonos de Fomento Económico, con la cual se han cumplido a cabalidad dos propósitos: allegar recursos para ponerlos a disposición de los solicitantes de crédito, distribuyéndolos por medio de nuevos planes establecidos por el Banco de Costa Rica, y poner a la disposición de los capitalistas, hombres de negocios e inversionistas

particulares, otra gran fuente de inversión para sus capitales, en bonos de indudable garantía, muy aceptable rentabilidad y absoluta seguridad.

## PLAN DE AYUDA AL PEQUEÑO AGRICULTOR

A fines del año 1955 el Banco de Costa Rica inició operaciones dentro del plan de Préstamos al Pequeño Agricultor. Los objetivos fundamentales para la concesión de estos préstamos son los siguientes: a) Intensificar en debida forma la producción agrícola mediante la financiación adecuada de pequeños agriculto-

res, propietarios o arrendatarios de la tierra que trabajan; b) Financiar la adquisición de ganado vacuno y porcino y de animales de trabajo; c) Financiar en debida forma la producción avícola; d) Financiar la construcción de cercas, corrales y otras instalaciones similares en terrenos dedicados a labores agro-pecuarias; e) Financiar pequeñas siembras de repastos; f) Financiar la construcción de casas de habitación, lecherías, galerones; la compra de maquinaria agrícola e instalaciones en general dedicadas a la agricultura. Se hicieron préstamos hasta por 15.000 colones por persona.



# ESTOY PROFUNDAMENTE SATISFECHO

— CON —



San Miguel Sur de Santo Domingo  
20 de marzo de 1957.

Señor  
Don Manuel Emilio Clare  
Gerente de la  
Casa Tropigas  
San José.

Distinguido señor:

*Tengo el gusto de informarle que gracias a la información que me suministró mi hermana Celina González Benavides, vecina de San Pablo de Heredia, sobre la demostración que personas de esa "Casa" dieron recientemente en una reunión de maestros en Heredia, en cuanto al funcionamiento, características y ventajas de las cocinas "Tropigas", me entusiasmé a tal extremo, que inmediatamente dispuse adquirir la cocina que he recibido en esta fecha.*

*Estoy profundamente satisfecho con esta adquisición, la que considero muy valiosa y oportuna; asimismo me siento verdaderamente agradecido por el trato amable y esmerado del personal de esa Casa.*

*Deseo a usted y a su personal muy buena suerte en sus negocios y me suscribo de usted su obsecuente y fiel amigo agradecido,*

CELIMO GONZALEZ B.

TROPIGAS ES:

- RAPIDO
- SEGURO
- EFICIENTE
- CONTROLABLE
- LIMPIO
- CONVENIENTE

Pida una demostración hoy mismo \$50.000 al Norte del Correo.

APARTADO: N° 2581.

TELEFONO: 3238.

## Cumplía sentencia a prisión perpetua por crimen que no cometió

BOSTON, 9. INS.— El puertorriqueño Santos Rodríguez quien ha estado cumpliendo una sentencia de prisión perpetua por un crimen que no cometió, fue perdonado hoy por el Estado de Massachusetts. Un completo perdón fue concedido al joven de 28 años de edad, por el gobernador Foster Furcolo y su Consejo Ejecutivo, reunidos en sesión especial en el Senado Estadual.

MEXICO Y EL SALVADOR REDUCEN PRECIOS MINIMOS PARA CAFE DE EXPORTACION

Aumentan impuestos a dueños de receptores de radio y televisión

LONDRES 9 (INS) El gobierno propuso aumentar los impuestos que pagan anualmente los dueños de receptores de radio y televisión. Pero en el Presupuesto se rebajan las contribuciones por entradas a teatro y otros espectáculos. La propuesta de Thorneycroft de aliviar la carga impositiva que sobrellevan los industriales, causó murmullos en los escaños laboristas, indicando que se producirá una tormenta de oposición sobre esta fase del presupuesto.

5.525 millones de dólares dejó turismo a México en 1956

Ciudad de MEXICO 9 (INS) En forma la Asociación Mexicana de Turismo que los turistas que visitaron México dejaron en números redondos, 5.525 millones de pesos, pero la mayor parte de esa suma se quedó en las ciudades fronterizas, que recibieron una cantidad de cuatro mil quinientos millones de pesos. Según dicha organización, el número de visitantes ha ido en aumento cada año. El 62% de ellos penetró en el país en automóvil; el 27% lo hizo por las líneas aéreas, y el 11% restante utilizando los servicios del ferrocarril y autobús. De acuerdo con dichos datos, el Estado norteamericano de Texas es el que mayor número de visitantes envía a México.

Corea del Sur rechaza propuesta de norcoreanos

SEUL, 9 (INS) La República de Corea rechazó hoy una propuesta comunista para una conferencia internacional destinada a la solución pacífica de disputas entre la Corea Meridional y Septentrional. Un vocero del gobierno sud-coreano dijo que no se podía confiar en la palabra de los coreanos del Norte debido a sus muchas violaciones del armisticio en Corea. La propuesta para la conferencia se hizo en una radioemisión por la radio de Pyongyang, nombrando como auspiciadores de la medida a los gobiernos de Checoslovaquia y Corea del Norte.

Aumento de producción industrial en 1956

NACIONES UNIDAS N. Y. 9 (INS) Una agencia de las Naciones Unidas informó hoy que la producción industrial del mundo libre llegó a un nivel mayor en 1956, pero que el ritmo de aumento fue "mucho menor" que el promedio de los últimos diez años. El informe, preparado por la oficina de estadística de las Naciones Unidas, informa que la producción de petróleo crudo en el Medio Oriente cayó en un 55% inmediatamente después de la invasión anglo franco israelí de Egipto. Agrega que ya en enero el rendimiento de hidrocarburos había vuelto a un 70 o 75% de lo normal, a pesar de que el Canal de Suez permanecía cerrado y los oleoductos aún no estaban funcionando todos. El estudio indica que la producción industrial en 1956 fue un 5% mayor que en 1955 y un 15% en 1953.

NUEVA YORK, 9. INS.—Respecto a rumores de que el Instituto Brasileño de Café abolirá los precios mínimos, el Sr. Vito Sa, de la Oficina Neoyorquina de dicho Instituto negó de manera contundente que hubiese base para tales rumores. El señor Sa dijo que ayer en una conferencia telefónica sostenida con Paulo Guzzo, Presidente del Instituto Brasileño del Café, éste le dijo que "el gobierno no con templa en absoluto ni sabe de ninguna razón de modificación en la base para el registro de precios mínimos para exportaciones de café. El mercado de café

en Nueva York tuvo ayer una tendencia bajista. Hoy se reveló en los círculos cafeteros que México y El Salvador han reducido el precio mínimo. No se sabe qué decisión tomarán en vista de ello otros países como Colombia, Guatemala y Costa Rica.

ABSUELTO EL DOCTOR ADAMS

LONDRES 9 (INS) El Dr. John Bodkin Adams, salió hoy de la vieja corte de justicia de Old Bailey como un hombre libre al concluir el más largo proceso por asesinato que se haya llevado a cabo en Inglaterra.

La señora Morrell murió en 1950. El Dr. Adams proyecta ir a un lugar campestre para descansar de los rigores del proceso. Fue arrestado el 19 de diciembre, y además de la vista preliminar de su caso llevaba a cabo en el retiro veraniego de Eastbourne, donde ha practicado su profesión la mayor parte de su vida, durante 17 días estuvo sometido a proceso en la famosa corte Old Bailey sin prestar de claración para defenderse. Un jurado compuesto por diez hombres y dos mujeres se tomó 44 minutos para rendir un veredicto de "no culpable". El calvo médico de espejuelos se mantuvo tieso mientras se pronunciaban las palabras asegurándole su libertad. Entonces enrojeció y recobró la calma. La corona anunció que descartará otra acusación de asesinato que pende contra Adams en conexión con la muerte de otra paciente, la Sra. Gertrude Joyce Hullet, de 50 años de edad. La señora Hullet, también viuda, murió en 1956. También es probable que se descarten 16 acusaciones menores que habían sido formuladas contra el médico.

EL DIA DEL CAFE EN WASHINGTON

WASHINGTON, 9. INS La bella panameña Analida Alfaro, Reina Panamericana del Café este año, fue la principal atracción en Washington hoy al observarse el día del café en la capital. La señorita Alfaro fue la invitada de honor en un magno cocktail ofrecido para conmemorar el día en la Unión Panamericana. Anteriormente Analida fue recibida en el Capitolio por el Senador Homer Chaplet, a donde se sirvió café. En la Unión Pa-

mericana la Reina del Café inauguró una exhibición fotográfica auspiciada por la Oficina Panamericana del Café y presidió una reunión en la que asistieron unas 600 personas del mundo diplomático, gubernamental y social.

CONTINUA TENSA SITUACION EN EL MEDIO ORIENTE

EL CAIRO, 9. INS.—Un portavoz egipcio acusó a Israel esta noche de instigar incidentes fronterizos con el fin de crear una cortina de humo, para cubrir la agresión que actualmente contempla. Hizo la acusación el coronel Abdel Kader Hatem, quien expresó que Egipto se ha quejado a la comisión mixta de armis-

ticio sobre lo que señaló como las continuas perturbaciones israelíes en el trecho fronterizo de Gaza. Se formuló la queja mientras en fuentes autorizadas egipcias se informaba que los Estados Unidos habían hecho una nueva gestión ante Egipto en un esfuerzo por salir del estado de desacuerdo respecto a las operaciones del Canal de Suez, en las que las naciones occidentales deseaban una participación.

De acuerdo con los informantes las nuevas proposiciones norteamericanas fueron presentadas hoy al Ministro del Exterior egipcio Mahmoud Fawzi por el embajador Raymond A. Hare. No se divulgaron detalles.

Francia construirá submarino atómico

PARIS 9 (INS) Un vocero oficial francés dijo hoy que el segundo plan quinquenal de Francia para el fomento de la energía atómica abarca la construcción de un submarino atómico con un reactor que funcionará con uranio natural y agua sometida a presión. Georges Guiller, el vocero, que es Secretario de Estado para asuntos de energía atómica, dió a conocer en una declaración que Francia está tratando de comprar más de cuatro mil libras de uranio enriquecido a los Estados Unidos.

La guerra fría se prolongará

CHICAGO 9 (INS) El antiguo comandante de la OTAN, General Alfredo M. Gruenther dijo hoy que aunque no está dentro del futuro previsible "una tercera guerra mundial", la actual guerra fría se prolongará durante toda la vida adulta de la mayoría de los norteamericanos que viven hoy. El actual Presidente de la Cruz Roja norteamericana ha blando ante la convención anual de emisoras de radio y televisión dijo también que debe seguirse ofreciendo ayuda a las naciones libres de Europa y que la defensa de Europa es una parte esencial del programa de seguridad de los Estados Unidos.

Son secretos métodos norteamericanos para descubrir explosiones atómicas rusas

WASHINGTON, 9. INS — Los submarinos de largo alcance y aviones capaces de volar a grandes altitudes probablemente se han convertido en importantes factores en el sistema desarrollado por los EE. UU. para descubrir las explosiones nucleares rusas. Se ha concentrado nuevamente la atención sobre las técnicas empleadas por los Estados Unidos como consecuencia de noticias de que los científicos japoneses, aunque poseedores de equipo comparable al que emplea este país, no han podido descubrir recientes explosiones atómicas soviéticas. Oficialmente la Comisión de Energía Atómica de los EE. UU. mantiene silencio sobre los métodos que usa para determinar que se han efectuado pruebas señalando que esto entra en la categoría de las operaciones secretas del servicio del aire. Estos dispositivos son los mejores para registrar las detonaciones que ocurren en el aire pero su eficacia la limita la dirección del viento, el tamaño de la explosión y la distancia desde el lugar de la prueba. Condiciones del tiempo turbulentas de inteligencia. Extraoficialmente se sabe que los EE. UU. emplean los tres métodos usados por el servicio meteorológico central japonés en Tokio. Comprenden: uno, sismógrafos similares a los instrumentos que registran los temblores de tierra, que miden la situación y fuerza de las ondas de comunicación que viajan sobre la corteza de la tierra, dos, microbarógrafos para descubrir los cambios en la presión también pueden encubrir la explosión.

Recepción de Isabel II para el Pdte. Coty

PARIS 9 (INS) Después de descansar un poco en el Palacio del Eliseo, la Reina de Inglaterra y el Príncipe Felipe asistieron a una recepción de gala en la Embajada británica organizada en honor del Presidente de la República francesa René Coty. La Reina lleva un magnífico vestido de encaje blanco, bordado de plata e incrustaciones de diamantes. Sobre los hombros portaba un echarpe igualmente de encaje salpicado de diamantes y bordado con dos grandes zorros blancos. Una bellísima corona en su cabeza y en el cuello lucía un collar de esmeraldas y diamantes. La recepción en la embajada británica que terminó poco después de medianoche puso término al segundo día de visita de los soberanos ingleses a París.

Sigue huelga de empleados municipales en Buenos Aires

BUENOS AIRES 9 (INS) El sexto día de la huelga de empleados municipales amaneció hoy con la ciudad de Buenos Aires convertida en ciudad de muy malos aires. Montones de basuras quemadas cubren las aceras y pedazo de papeles sucios azotan los rostros de los transeúntes. Cerca del medio día los caminos del ejército manejados por reclutas comenzaron a limpiar algunos barrios suburbano, pero la acumulación de basuras en las calles es tan grande que se calcula que pasará una semana completa para devolver a la ciudad su normalidad.

Senado norteamericano aprueba nombramientos militares

WASHINGTON 9 (INS) El senado confirmó hoy el nombramiento hecho por el Presidente Eisenhower del General Nathan F. Twining como Jefe de Estado Mayor combinado. También aprobó otra serie de ascensos hecha por el ejecutivo en una bajada de los puestos principales del departamento de la defensa.

EE. UU. mantiene posición contra comercio con China Roja

WASHINGTON 9 (INS) El Senador Alexander Smith, (republicano de Nueva Jersey) dijo hoy que el gobierno está tratando de disipar los malos entendidos que existen con los países aliados respecto al comercio con la China Roja. Tal declaración la hizo después de una conferencia sobre el asunto con el Secretario de Estado en funciones, Christian A. Herter, a la que asistieron otros senadores. Smith dijo que los Estados Unidos no tiene intenciones de ceder sobre la posición adoptada en contra de ese comercio.

Francette Willis Embajadora norteamericana en Noruega

WASHINGTON 9 (INS) Francette Willis, la principal mujer en el servicio diplomático norteamericano, fue nombrada hoy por el Presidente Eisenhower como embajadora en Noruega. Miss Willis, funcionario de carrera del servicio diplomático, ha estado desempeñando el cargo de Embajadora en Suiza desde 1953. Se ha informado que probablemente la reemplace Henry J. Taylor, conocido locutor de radio.

Con la renuncia de la señora Clare Boothe Luce, com Embajadora en Italia a principios del año actual, Miss Willis, quedó como la única mujer embajadora en Norteamérica.

38 exploraciones petroleras autorizó Guatemala

Ciudad de GUATEMALA 9 (INS) El gobierno calcula que en tre 10 y 15 millones de dólares podían invertir este año las 22 compañías autorizadas para buscar petróleo en Guatemala. Según el ministerio de economía tales empresas gastaron el año pasado dos millones quinientos mil en organización de sus actividades, exploraciones, compra de maquinaria y equipo, pago de personal y adquisición de propiedad. Alrededor de ochocientos guatemaltecos trabajan para las compañías exploradoras, en su mayoría norteamericanas dijo la fuente citada. Al presente, el gobierno ha autorizado 38 derechos de exploración petrolera sobre una superficie de 3 millones 625 cuatrocientos setenticinco hectáreas principalmente en los Departamentos de el Peten, frente a México, el Izabal, sobre el Atlántico. El gobierno dijo que las propias compañías han hecho la estimación de las inversiones que harían durante el año 1957.

PRINCIPIO DE ACUERDO SOBRE DESARME ENTRE RUSIA Y LOS EE. UU.

LONDRES, 9 (INS).—La delegación norteamericana de desarme informó hoy que cree estar cerca de un acuerdo con la Rusia Soviética en relación con la reducción de los armamentos de tipo corriente. El informe sobrevino después que el delegado ruso Valerin Zorin acogió muy cordialmente una propuesta de Harold Stassen indicando que los Estados Unidos están deseosos de reducir los armamentos de tipo corriente en un veinticinco por ciento en un plan de dos etapas si las grandes potencias lo aceptan. Un funcionario norteamericano manifestó que tal cosa ha sido lo más cercano que hemos estado en once años.

Se informó que Zorin describió la propuesta de Stassen como un paso importante que valía la pena estudiarlo seriamente y declaró que parecía abrir la puerta al impasse sobre el desarme. Zorin le había preguntado a Stassen si en una reunión del

Subcomité de desarme de las N. U. los Estados Unidos pudieran ir más allá en el primer paso de reducir a dos y medio millones las fuerzas armadas y un 10 por ciento de reducciones en los armamentos. Stassen respondió que estaba listo a recomendar que los Estados tomaran tal paso y lo continuarán con una reducción adicional de armas del quince por ciento sobre el nivel original. El delegado norteamericano se refirió a reducciones de armamentos y no respecto a reducciones en las fuerzas armadas, pero por otra parte se señaló que no excluyó específicamente la reducción de fuerzas armadas en su segunda reducción del quince por ciento.

El delegado norteamericano se refirió a reducciones de armamentos y no respecto a reducciones en las fuerzas armadas, pero por otra parte se señaló que no excluyó específicamente la reducción de fuerzas armadas en su segunda reducción del quince por ciento.





Francisco J. Orlic.

# 3000

## ADHESIONES DEL CANTON DE

# FLORES

### COMITE EJECUTIVO CANTONAL

Presidente ... Prof. Fco. Chavarría Ramírez  
 Vice Presidente ... Amado Zúñiga Hernández  
 Secretario ... Mario Barrantes Ramírez  
 Tesorero ... Calixto Viquez Viquez  
 Fiscal ... Carlos Luis Ramos Bogantes  
 Jefe de Propaganda ... Cipriano Viquez Viquez  
 Jefe de Censo ... Ramón Ramos Camacho

### COMITE EJECUTIVO CANTONAL

José Vega Campos Daniel Bolaños Solís  
 Juan Ramírez Salazar M<sup>o</sup> de los A. Ramos Bogantes  
 Víctor Manuel Madrigal Alfaro Regina Viquez Barrantes  
 Joaquín Viquez Herrera Isaac Alfaro Alfaro  
 German Ortega Alfaro Cayetano Murillo Viquez  
 Antonio Ramírez Ulate Eduardo Rodríguez Salazar  
 Carlos Pérez Viquez Benedicto Ramírez Barrantes  
 Francisco Rodríguez Segura Elvinda Rodríguez Rivera  
 Gonzalo Arias Herrera Rafael Salazar Viquez  
 Carlos Ugalde Viquez

### SAN JOAQUIN

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente ... Prof. Fco. Chaverrí Ramírez  
 Vice-Presidente ... Amado Zúñiga Hernández  
 Secretario ... German Ortega Alfaro  
 Tesorero ... Joaquín Viquez Herrera  
 Fiscal ... Carlos Luis Ramos Bogantes  
 Jefe de Propaganda ... Cipriano Viquez Viquez  
 Jefe de Censo ... Ramón Ramos Camacho

#### COMITE CONSULTIVO

Víctor Manuel Madrigal Alfaro Gonzalo Arias Herrera  
 Juan Bautista Viquez Muñoz Carlos Ugalde Viquez  
 Efraín Murillo Viquez Daniel Bolaños Solís  
 José Vega Campos Rafael Bogantes Céspedes  
 Juan Ramírez Salazar Ángel Arce Rodríguez  
 Antonio Ramírez Ulate Carmen Bogantes Viquez  
 Carlos Pérez Viquez Gilberto Alfaro Bogantes  
 Francisco Rodríguez Segura Fidel Rodríguez

#### - A -

Alfaro Alfaro Isaac  
 Alfaro Bogantes Ernestina  
 Alfaro Bogantes Gilberto  
 Alfaro Bogantes Manuel Antonio  
 Alfaro Delgado Hernán  
 Alfaro Delgado Faustina  
 Alfaro Lizano Consuelo  
 Alfaro Madrigal Adilia  
 Alfaro Madrigal Adilia  
 Alfaro Navarro Della  
 Alfaro Navarro Luisa  
 Alfaro Pérez Odilie  
 Alfaro Pérez Nelly  
 Alfaro Pérez María Rosa  
 Alfaro Sánchez Sara María  
 Alfaro Vargas Federico  
 Alfaro Vargas Jaime  
 Alfaro Viquez Víctor Manuel  
 Araya Alfaro Flor de María  
 Araya Alfaro Mercedes  
 Araya Arce Blanca  
 Araya Arce Magdalena  
 Arguedas Viquez Margarita  
 Arce Rodríguez Ángel  
 Arce Salas José Rafael  
 Arias Barrantes Delfina  
 Arias Barrantes William  
 Arias Barrantes Rodrigo  
 Arias Barrantes Aurora  
 Arias Campos Luz Marina  
 Arias Herrera Gonzalo  
 Arias Herrera Jorge Luis  
 Arrieta Antonio  
 Arrieta Vargas Ezequiel  
 Arroyo Alfaro German  
 Arroyo Campos Alcides

#### - B -

Barrantes López Dolores  
 Barrantes Molina María Isabel

#### - C -

Camacho Rodríguez Efraín  
 Camacho Viquez Juan Antonio  
 Campos Alfaro Rafael  
 Campos Araya Gerardo  
 Campos Araya María Soledad  
 Campos Ramos Jorge  
 Campos Sánchez Virgilio  
 Campos Vargas Luisa  
 Castro Alvarado Catalina  
 Cordero Conejo María Rosa  
 Cordero Salazar Miguel

#### - CH -

Chavarría Salazar Lucila  
 Chaverrí Ramírez Claudia  
 Chaves Alfaro Ramón  
 Chaves Alfaro Jesús  
 Chaves Alfaro Graciliano  
 Chaves Rodríguez María Rosa

#### - D -

Delgado Arguedas Manuel

### PRIMERA LISTA

Delgado Chaves Lucila  
 Delgado Chaves Bertila  
 Durán Solís María

#### - E -

Espinoza Alvarado Zolla  
 Espinoza Alvarado María Teresa  
 Esquivel Araya Azarias

#### - G -

González Alfaro Nestor  
 González Campos Carlos Luis  
 González Cordero Salvador  
 González Ulate Aurelia  
 González Ulate Dolores  
 González Vargas Luis  
 González Villegas Rafael Ángel  
 Gutiérrez Montoya Antonio

#### - H -

Herrera Bonilla Justo  
 Herrera Rodríguez Vidalia  
 Herrera Rodríguez Flora  
 Herrera Rodríguez María del Rosario  
 Hidalgo Ugalde Rafael Ángel

#### - L -

Lépez Lobo Lilliam  
 Loria González Blanca Rosa

#### - M -

Madrigal Alfaro Ermida  
 Madrigal Alfaro Odille  
 Madrigal C. Rigoberto  
 Madrigal Ramírez Manuel  
 Madrigal Ramírez Edwin  
 Mejía Brenes José Luis  
 Miranda González Luz Marina  
 Montero Varela Margarita  
 Montoya Brenes Jesús  
 Mora Barrantes Mireya  
 Mora Ramírez Abelardo  
 Morales Bogantes Margarita  
 Muñoz Campos Jesús  
 Muñoz Carballos Jjaquín  
 Muñoz Rodríguez Rafael  
 Muñoz Rodríguez Sabina  
 Murillo Campos Jaime  
 Murillo González Edgar  
 Murillo González Anita  
 Murillo Viquez Efraja

#### - N -

Núñez Avendaño Santana  
 Núñez Muñoz Santana  
 Núñez Vargas María del Rosario

#### - O -

Ortega Alfaro German  
 Ortega Amjres Benjamín  
 Oviedo Oviedo Claudina  
 Oviedo Oviedo Mercedes  
 Oviedo Oviedo Alicia  
 Oviedo Sánchez Moisés

#### - P -

Pérez Barrantes Aida  
 Pérez Barrantes Melida  
 Pérez Viquez Carlos

#### - Q -

Quesada Jara Herminda  
 Quirós Madrigal José Antonio

#### - R -

Ramírez Alfaro María Cristina  
 Ramírez Salazar Juan  
 Ramírez Ulate Antonio  
 Ramírez Vargas Victorino  
 Ramírez Viquez Antonio  
 Ramos Bogantes Carlos Luis

### BARRANTES

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente ... José Joaquín Villegas Agüero  
 Vice Presidente ... Jorge Ramírez Barrantes  
 Secretario ... Mario Barrantes Ramírez  
 Tesorero ... Eduardo Rodríguez Salazar  
 Fiscal ... Benedicto Barrantes Ramírez

#### COMITE CONSULTIVO

Humberto Rodríguez Ramírez Dolores Barrantes López  
 José Gutiérrez Camacho Rafael Salazar Viquez  
 Mardoqueo Ugalde Alfaro Antonio Arrieta Vargas  
 Francisco Alfaro Delgado Ezequiel Arrieta Vargas  
 Omar Hidalgo Viquez Rafael Muñoz Rodríguez  
 Eladio Bolaños Araya Marcos Viquez Araya  
 Sebastián Villegas Montero Marco Antonio Viquez Arias  
 Máximo Barrantes Vargas

### LLORENTE

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente ... Isaac Alfaro Alfaro  
 Vice Presidente ... Calixto Viquez Viquez  
 Secretario ... Bruno Murillo Viquez  
 Tesorero ... Alvaro Viquez Viquez  
 Fiscal ... Miguel Ortega Alvarado

#### COMITE CONSULTIVO

Luis Mejía Fallas Rafael Viquez Rodríguez  
 Manuel Solano Durán Manuel Alfaro Alfaro  
 Virgilio Campos Sánchez Floriberto Alfaro Viquez  
 Selín Segura Bolaños Rafael Carballo Hernández  
 Juan Ugalde Ramos Neftalí Alfaro Hernández  
 Antonio González Campos Oscar González Hernández  
 Bruno Ramírez Vargas Francisco Sánchez Salas  
 Rafael Campos Alfaro Carlos Alfaro Hernández  
 Juan Bautista Esquivel Ramírez

Ramos Bogantes María de los Angeles  
 Ramos Camacho Regina  
 Ramos Camacho Mariana  
 Ramos Camacho Enriqueta  
 Ramos Camacho Ramón  
 Ramos Camacho Reinaldo  
 Rodríguez Mora José de la Trinidad  
 Rodríguez Mora Elvira  
 Rodríguez Ramírez Efraín  
 Rodríguez Rivra Elvira  
 Rodríguez Salazar Edgar  
 Rodríguez Salazar Eduardo  
 Rodríguez Vega Margarita  
 Rodríguez Vargas Rosario  
 Rodríguez Viquez Celmo  
 Rojas Aguirre Luz Marina  
 Rojas Rodríguez Juan Bautista  
 Rojas Rodríguez Olga  
 Rojas Vega Rosa

#### - S -

Salazar Alvaro Víctor Manuel  
 Salazar Alfaro María Julia  
 Salazar Campos Domingo  
 Salazar Alfaro Trinidad  
 Salazar Campos Ernesto  
 Salazar Delgado José Dolores  
 Salazar Ramírez Antonio  
 Sánchez Alfaro Auristela  
 Sánchez Espinoza Isidro Raul  
 Segura Bolaños Celín  
 Segura Bolaños Víctor Manuel  
 Segura Chaves German  
 Segura Chaves Franklin  
 Segura Montoya José Ángel  
 Solano Durán Manuel  
 Solano Durán Iris  
 Solano Durán Misael  
 Solano Durán Nelly  
 Solano Núñez Jaime Rubén  
 Solano Sánchez Filadelfo

#### - U -

Ugalde Alfaro Mardoqueo  
 Ugalde Pérez Alicia  
 Ugalde Pérez Luzmilda

Ugalde Pérez Vidal  
 Ugalde Salazar Eduardo  
 Ugalde Salazar Gilda María  
 Ugalde Salazar Nery  
 Ugalde Varela Teresa  
 Ugalde Varela Odalia  
 Ugalde Varela Haydee  
 Ugalde Viquez Carlos  
 Ulate Rodríguez Wilfrido

#### - V -

Varela Salazar Juana  
 Vargas Castro Gladys  
 Vargas Mejías Carmelina  
 Vega Campos José  
 Villegas Agüero Eugenio  
 Villegas José Joaquín  
 Villegas Montero Luis  
 Villegas Montero Sebastián  
 Villegas Ramírez Jorge Luis  
 Viquez Alfaro Jesús  
 Viquez Alfaro Bernardo  
 Viquez Araya Marcos  
 Viquez Barrantes Regina  
 Viquez Barrantes Virginia  
 Viquez Espinoza Margarita  
 Viquez González Rosa María  
 Viquez Herrera Digno  
 Viquez Herrera José María  
 Viquez Herrera Ismael  
 Viquez Herrera Ismael  
 Viquez Muñoz Juan Bautista  
 Viquez M. Jorge  
 Viquez M. Ermida  
 Viquez Núñez Francisco  
 Viquez Ramírez Lucía  
 Viquez Rodríguez Jesús  
 Viquez Rodríguez Rafael  
 Viquez Rodríguez Víctor  
 Viquez Viquez Cipriano  
 Viquez Viquez Calixto

#### - Z -

Zúñiga Hernández Amado

## DESCUBRESE CUANTIOSO ROBO EN ADUANA DEL AEROPUERTO EL COCO

### SE APROPIO DE SU BICICLETA

El señor Jorge Arturo Hernández Rodríguez, vecino de la Y Griega denunció ayer en la Alcaldía de Turno, que él era dueño de una bicicleta marca Norman, la cual por medio de cuoñas había obtenido en la Relojería Lanco de esta Capital, siendo su placa la N° 13131, pero que

### Aclarado robo de joyas en Barrio Juján

Hace pocos días se presentó a la Dirección General de Detectives la señorita María Cristina Guadamuz Guadamuz con domicilio en la casa de la señora Teresa Flores, en el Cerrito de Barrio Juján, con objeto de denunciar la desaparición de una cadena de oro martillada, una pulsera de oro con un pendiente y veinte colones en efectivo. Todo esto lo tenía guardado en su casa, ignorando quién lo había sustraído.

Oficiales de la investigación tras deatar cabos, lograron la aprehensión de G. C. P. quien fue interrogado al respecto. El menor cayó en contradicciones, con feando al final ser el autor del robo. Cuando se iba a trasladar a San José al culpable, este aprovechó un descuido de los detectives y se dio a la fuga, no siendo detenido aún.

## SALIA DE UN AUTOBUS CUANDO FUE ATROPELLADA POR UN AUTO

A las 17 y 30 horas de ayer, cuando la señora Luz María Coto Cordero, de 23 años de edad, salía de un autobús sobre la carretera a la Y Griega no se percató que el auto placas 30.122 circulaba cerca, siendo atropellada. El conductor del vehículo, señor Alfonso Manuel Rojo Rocha, hizo todo lo posible para evitar el accidente, pero su esfuerzo fue en vano dada la proximidad de la dama. La víctima fue tras-

## OFICIALES DE INVESTIGACION TRABAJAN EN EL CASO DEL CRIMEN DE CELIN CAMPOS ELIZONDO

Para ese efecto salieron hacia Golfito los detectives Hernán Solís Zamora, Francisco Sáenz, quienes en colaboración del oficial de investigación Carlos Luis Céspedes, destacado en Golfito, trabajarán en el esclarecimiento del caso. Haciendo una relación con ese crimen llama poderosamente la atención el caso ocurrido en Puntarenas con el comerciante español Domingo Dovale quien desapareció misteriosamente.—

En ediciones anteriores dimos cuenta del horrible crimen cometido en la persona del comerciante Celin Campos Elizondo quien, después de más de ocho días de haber desaparecido fue encontrado asesinado. Su cuerpo fue atado a pesados rieles y lanzado al mar con el evidente propósito de que el sangriento suceso quedara en el misterio.

Ayer en la tarde se nos informó en la Dirección General de Detectives que en vista de tan grave suceso habían sido enviados dos oficiales de investigación a ese lejano lugar para que en colaboración con el detective des-

## MENOR DE EDAD PATEADO POR CABALLO

El Jefe Político de Zarcero, señor José de los Angeles Vargas, envió telegrama al Ministerio de Gobernación y Policía en el cual da cuenta de un lamentable suceso ocurrido ayer en la mañana en su jurisdicción, en perjuicio de un niño de once años de edad. Dice el mensaje del representante de la ley que el niño Rosay Varela, acostumbra todos los días, a la salida de su escuela, a llevarle el almuerzo a su padre. Para ese efecto se ser-

hace cuatro meses, y encontrándose en apuros empeñó el vehículo en una compra-venta por los alrededores del Paso de la Vaca, y que estando a punto de perderse le solicitó a su patrón F. S., dueño de una mueblería en la Y Griega, la suma de cien colones para no perderla. El patrón le facilitó el dinero y él la sacó del empeño, y en un gesto de honradez la depositó en manos de su patrón hasta cancelar el préstamo, pero al final F. S. se negó a entregársela, diciendo que él se la había comprado. Ante la referida autoridad indicó nombres de testigos, por lo que el señor Alcalde Primero Penal a iniciado el sumario respectivo.

## A LA CARCEL FUE A PARAR

En Siquirres un ciudadano decidió para alegrarse un poco el espíritu llegar a una de las cantinas del pueblo y tomarse regular cantidad de licor, no del fino sino del que le pasa a uno por la garganta como si fuera un pedazo de lija número cinco de la que usan los ebanistas para pulir sus muebles.

Todo lo anterior no tiene nada de raro, quien así lo quiere puede, en día que no tenga que ir a bajar, hacer lo mismo, lo malo con G. N., nombre de nuestro héroe es que, cuando ya sentía que la cabeza le daba vueltas sobre sus hombros sacó del interior de su camisa una pistola cuarenta y

### Niña atropellada en zona de seguridad

Ayer cuando la niña Elieth Solís Aguilar cruzaba una zona de seguridad, fue atropellada por el auto placas 3.004, que conducía Danilo Campos Eduardo. El grave suceso ocurrió frente a la escuela Juan Rafael Mora, donde la niña Solís cursa sus estudios primarios. La menorcita fue llevada prontamente al Hospital San Juan de Dios donde se dictaminó lesiones de consideración, no obstante lo cual se le permitió retornar a su hogar.

Inspectores de tráfico fueron comisionados para lograr la detención del conductor del vehículo quien se dio a la fuga, esperando que responda ante los tribunales por lo sucedido.

cinco haciendo eco de la canción de Pancho López le dio por disparar a diestra y siniestra.

Miembros del Resguardo Fiscal que presenciaban la escena provocada por ese ciudadano, al ver que tenía amedrentada a la policía local, decidieron actuar y fue así como se acabó el escándalo y el pistolero fue a parar a la cárcel. Ahora las autoridades judiciales le juzgan por portación de armas y otras faltas más.

### Al retroceder atropelló a una dama

En la parada de autobuses de Calle Blancos ocurrió ayer a las 9 horas grave accidente de tránsito. Cuando el autobús placas 7477 retrocedió, atropelló a la señora América Ocampo Carvajal, quien salió intempestivamente de una casa. El conductor no se percató de su presencia, habiendo ocurrido el lamentable suceso.

La señora Ocampo fue trasladada con toda prontitud al Hospital San Juan de Dios, donde hubo de quedar internada, pues los médicos internos dictaminaron lesiones de suma consideración. El Alcalde de Golcochea se constituyó en el lugar del suceso, acompañado por un Inspector de Tránsito, habiendo levantado la información del caso.

A última hora se nos comunicó que los detectives han logrado encontrar indicios que aseguran que en breve lograrán la detención de los responsables de ese espantoso crimen y así evitar que la acción de la justicia sea burlada.

estado de suma gravedad. Varios trabajadores que acertaron a pasar por el lugar de los hechos encontraron al pequeño Rosay muy mal herido y de inmediato le trasladaron al centro de la población dando a su vez parte a las autoridades de lo ocurrido. La pequeña víctima fue auxiliada rápidamente y trasladada al Hospital de Grecia donde, según se informa, se encuentra en estado bastante delicado temiéndose un fatal desenlace.

En días pasados llegó a la Aduana del Aeropuerto de El Coco un pedido de rosarios de plata que un comerciante establecido en nuestra capital hizo a una casa extranjera. El bulto al llegar a la Aduana fue cuidadosamente guardado en la bodega y para su chequeo fue sacado de la misma por el Alcalde respectivo.

Seis personas conocían el contenido del paquete a saber: dos Alcaldes, dos asistentes y los guardas-pesas. Una vez llenado el pedimento de desalmacenaje, el paquete, en vez de ser enviado de nuevo a la bóveda en donde se guardan las cosas pequeñas y de valor, fue colocado en el suelo contiguo a uno de los escritorios. Desde luego, los empleados de la Agencia de Aduana que solicitó el desalmacenaje también conocían que aquel pa-

quete contenía rosarios de plata.

El Alcalde a quien correspondió el despacho manifestó que avanzada la mañana de ese día entregó al empleado de la Agencia Aduanal el tanto del pedimento de desalmacenaje con el que se autoriza el retorno del paquete, cumplidos ya todos los trámites. Pero el retiro no se efectuó y al día siguiente, sea el tercero desde la fecha en que el paquete fue sacado de la bóveda, uno de los encargados del aseo, al barrear, encontró el bulto debajo del escritorio del señor Alcalde, pero abierto y saqueado.

Acorde con todo lo anterior los posibles sospechosos son numerosos, ya que además de los mencionados se encuentran otros empleados que se dieron cuenta.

## Dama de sesenta y ocho años gravemente accidentada por autobús

Ayer, a las nueve de la mañana, justo donde se encuentra la parada de autobuses que hace el servicio a Calle Blancos ocurrió serio accidente de tránsito en perjuicio de una dama de sesenta y dos años de edad.

La información que al respecto logramos recoger dice que el autobús placas número 7477 que conducía el señor José Vega Villalobos se encontraba estacionado ya para salir rumbo a Calle Blan-

cos, en vista que otro vehículo estaba por delante el conductor le dijo al cobrador Luis Enrique Muñoz, que se fijara si podía echar marcha atrás. El último dijo que la vía estaba libre y cuando el vehículo retrocedía atropelló a la señora América Ocampo Carvajal, quien presenta heridas y lesiones de extrema gravedad que hicieran necesaria su atención médica en el Hospital San Juan de Dios, donde se encuentra internada.

## ATROPELO A SU HIJO Y TODAVIA LE COBRA VEINTE COLONES

Ayer en la tarde, cuando el teniente Santiago Calvo se encontraba en la guardia del Tránsito se presentó a ese despacho el señor Ricardo Molina Leitón quien, después de identificarse con su cédula dijo ser el padre de un niño de catorce años de edad que fue atropellado por un automóvil.

Refiere el perjudicado ante las autoridades que el señor Eduardo Cisneros Díaz, conducía su automóvil placas número 2722 sin luces y que atropelló a su hijo cuando éste viajaba a bordo de una motocicleta. El menor fue requerido por el conductor de la mo-

to y obligado a que le tenía que pagar veinte colones por daños que según dice el ofendido, cobraba el conductor.

El niño fue trasladado al Hospital San Juan de Dios, donde los médicos que le atendieron dictaminaron la fractura de la clavícula derecha y otras lesiones de menor importancia. Ahora el señor Molina Leitón quiere que el causante del atropello de su hijo se haga responsable por lo ocurrido. El caso fue pasado a conocimiento del Agente de Tránsito de turno para que esa autoridad sea la que diga quién es quien.

## Grave accidente de tránsito sufren ocupantes de una motocicleta

El Capitán Napoleón Mora, jefe del Resguardo de San Marcos de Tarrazú ha enviado un informe a sus superiores en el que da cuenta de lamentable accidente de circulación ocurrido en su jurisdicción que ha dejado saldo lamentable de dos heridos de extrema consideración.

Agrega el informante en su mensaje que cuando el señor Carlos Luis Bonilla Vargas viajaba a bordo de su motocicleta en com-

pañía de su hermano Manuel, colisionaron con un automóvil que circulaba en sentido contrario, sobrepasó la misma carretera de San Marcos de Tarrazú.

En la colisión los ocupantes de la moto recibieron heridas y lesiones de extrema consideración que hicieron necesario su rápido traslado al Hospital San Juan de Dios donde se encuentran internados, siendo su estado de salud muy crítico.

## AL CRUZAR LA CALLE FUE ARROLLADO POR UN PICK UP

Tiribí, en jurisdicción de la Y Griega, fue escenario de un doloroso accidente de tránsito. Se consigna en el libro de entrada de la Guardia de Tránsito que circulando el pick up placas 11.133 hacia San José a moderada velocidad, atropelló al niño Jorge Aguilar, de siete años de edad, quien cruzó la carretera sin darse cuenta de la proximidad del vehículo. El conductor, señor Jorge Calderón Campos, detuvo la

marcha y en el mismo camión trasladó al accidentado al Hospital San Juan de Dios donde se le dejó internado, pues mostraba heridas múltiples, temiéndose complicaciones internas.

El Alcalde de turno, al ser avisado del percance, hizo acto de presencia en el Hospital habiendo iniciado las investigaciones respectivas.

# Guatemala escoge los motociclistas que vendrán a Costa Rica

Con cinco competencias de motociclismo se seleccionará mañana en el Hipódromo del Sur, a los raidistas que en representación de Guatemala intervendrán en la prueba a Campo Traviesa que se efectuará durante las fechas comprendidas del 10 al 25 de abril próximo entrante en San José de Costa Rica.

A lo sumo dos o tres motociclistas serán seleccionados para integrar las categorías de 125, 150, 200, 250 y 350 centímetros de cilindrada, ya que la delegación no puede ser aumentada en más competidores pues la ayuda económica recibida por el estado de tal manera entonces que mañana pondrán gran rivalidad

los cuatro motociclistas finalistas que por cada categoría que dieron reuniones por puntuación en los eventos anteriores celebrados en el Hipódromo del Sur y en la pista del Velódromo Nacional Olímpico, respectivamente.

Como posibles integrantes de los seleccionados por categoría son 125cc; Jorge Mario Bolaños y Alfonso Saravia; 150cc; Rafael Figueroa y Roberto Sweitker; 200 cc. Fernando Avendaño y Michael Young; 250cc. Carlos Alfredo González y Rafael Méndez España y para la de 250cc. Isán Schuman Leiva con Fernando Avendaño, respectivamente. (De La Hora, Guatemala)

## CLASIFICACION DE LOS PREMIOS PARA EL 4o. TORNEO DEL SABALO

El Comité Ejecutivo de este famoso evento de pesca nacional que se celebra todos los años en las barras del Litoral Atlántico, ha procedido a la clasificación de las distintas categorías para los SABALOS MAS PESADOS, MAYOR NUMERO y TENSION-PESO, así como también para los más pesados en DIVERSAS ESPECIES y los especiales para TIBURONES. Este año no ha sido nada fácil la selección, pues gracias a la actividad de Jorge Yankelwitz hay más de 30 premios donde escoger: LA PRENSA LIBRE, la DIRECCION GENERAL DE DEPORTES y LABORATORIOS ZEPOL fueron los primeros, junto con los equipos donados por la Cia. Bananera, Centro de Novedades y Luis Alejandro López. Es seguro que uno de ellos será para el Campeón 1957, Carretas y Cañas Admiral o Jamaica o Gulf-Special. Los almacenes Mauro Ltda. Yamuni, La Opera y el de Oscar Stupp han donado preciosos trofeos para los más pesados SABALOS de cada una de las 8 barras de Limón. En la sesión última del Club amateur de Pesca se desbordó el entusiasmo entre los concursantes al torneo al conocer de los premios dados por: Sastrería Ra-

mírez Valido (un Famoso saco Sport); Perfumería Dana (estuche femenino) y medalla de Joyería Scriba y González, (para premios femeninos); Camplon Co. Ltda. Centro de Sport, Librería Universal, Barzuna Hermanos, Calcoines Luxor, y Publicidad Norte Ltda. (esta última artículos de pesca deportiva) sendos trofeos para los 6 SABALOS más pesados que sigan a los del Campeón y Sub-Campeón. Y para los Tiburones más grandes y para Diversas Especies, posiblemente, además de los premios que ofrecerá la Provincia de Limón, los siguientes: Ferretería Borbón a nombre de Motores Johnson fuera de borda, Compañía Metalúrgica Nacional, Zapatería El Récord, Gilca Ltda. Agencia Mercantil Ltda. Ebanistería Pablo Artavia, Joyería Lanco, Paragüería Rego, General Electric, Alfredo Esquivel y Cia. Ltda., un Radio de su marca distribuidora, Mantequilla NUMAR. Es estimulante ver como la prensa, organismos autónomos, y sobre todo el Comercio y la Industria de San José se han aprestado a patrocinar con sus premios a un deporte que todos los días cobra más arraigo en nuestro país, entre nacionales y extranjeros.

## 55 personas integrarán la delegación de El Salvador a Convención de Motociclismo

Hemos sido informados por el Moto Club de Costa Rica que el Moto Club Salvadoreño ha dado el primero en informar de la calidad de personas con que estará integrada su delegación a la Segunda Convención de Motociclismo de Centroamérica Panamá y México. En cable recibido hace dos días por el Sr. Rodrigo Araya Borge, se informa que la delegación de la hermana República de El Salvador constará de 55 personas. Se espera que la delegación de Nicaragua sea aún más numerosa, y que la de Guatemala y Honduras se vean integradas también por un regular

número de motociclistas de esas naciones hermanas.

La actividad que desarrollará actualmente el Moto Club de Costa Rica en la elaboración de los últimos detalles de la convención es extraordinario, viéndose las oficinas de esta activa asociación invadidas casi permanentemente por las distintas comisiones en que se ha descentralizado el trabajo a realizar.

El Moto Club de Costa Rica nos ha ofrecido continuar suministrándonos información para a la vez servirnos a la afición deportiva del país.

## SAN RAMON: 1 - GUADALUPE: 1

Por el Torneo Nacional de 1957, tocó abrir el certamen a estas dos oncenas, es decir el Campeón y Sub-Campeón del año pasado.

A las once horas en el Estadio de San Ramón a las órdenes del colegiado Eladio Sibaja, se iniciaron los 90 minutos de reyerta plena de emoción y de jugadas fuertes pero nobles de parte de ambos conjuntos, que a pesar de la apatía de la fanática ramonense rendían al máximo, porque para ser francos, algo ocurre en San Ramón con el fútbol, no existe ya aquel entusiasmo que había en épocas anteriores de parte del público local. Apenas unas 3 personas se hicieron presentes a dicho cotejo, el cual no obstante estuvo muy interesante.

A los 35 minutos jugando a favor de viento San Ramón abrió la cuenta por medio de Pinocho Hidalgo en una oportunidad en que fallaron los defensas de Guadalupe y quedose clavado el portero.

Esto fue para los Campeones una inyección de vergüenza deportiva y fue donde volvimos a ver a Guadalupe jugar como siempre los hemos visto, pase raso y rápido, para que cinco minutos más tarde Rigo Rurán en forma

lucida después de una bonita combinación de la delantera visitante clavara el goal del empate y con ello lograr un punto de oro en la dura cancha moncheña.

Este tanto sucedió a los 40 minutos, para que cinco minutos más tarde finalizara la etapa primera con un empate a un goal.

La segunda etapa fue más movida que la primera, pero el arquero de San Ramón para cosas imposibles, al extremo que salvó a los locales de una segunda derrota en esta etapa, ya que tres o cuatro tiros hubieran sido tantos a no ser la excelente forma de emplearse el portero CHUMIN. El encuentro terminó sin mayores lances de apuntar con un empate a un gol. El arbitraje del Sr. Sibaja estuvo a tono con el encuentro ya que los jugadores cooperaron a que no se presentara incidencia alguna, dada la disciplina de ambos. Cabe agradecer para finalizar que en punto a las atenciones para el visitante de parte de dirigentes ramonenses estuvieron ausentes del todo, lo que debe ser preocupación en el futuro ya que creemos que los visitantes son dignos de mejor trato. Por lo demás todo bien

HUGO POLTRONIERI

# DEPO

A Cargo de  
LUIS CARTIN P.



# RTES

Del Círculo de Periodistas  
y Locutores Deportivos de  
Costa Rica

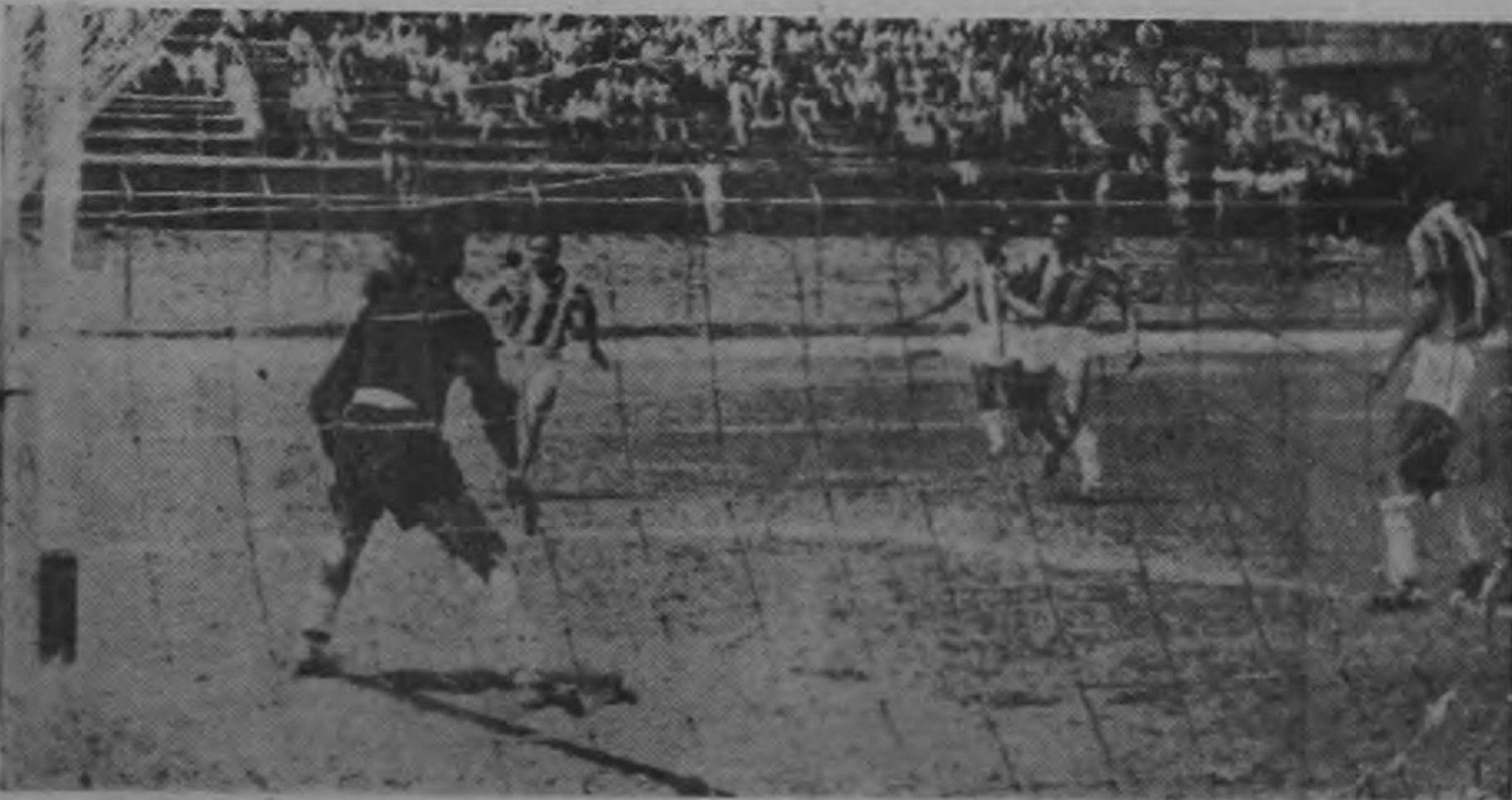
## LIBERTAD Y CARTAGO JUEGAN MAÑANA

El cotejo se verificará a las diez horas en el Estadio Nacional).



Libertos y brumosos están perfectamente listos para su esperado choque de mañana a las diez de la mañana en el Estadio Nacional. Los capitalinos terminaron ayer su preparación y contarán con sus mejores elementos deseosos de conquistar los primeros puntos de campeonato. Los provincianos también descansan hoy después de finalizada su etapa de entrenamientos y vendrán a la capital con su equipo completo dispuestos a vencer. Tratándose de dos equipos rápidos y acoplados esperan los aficionados al fútbol un señor encuentro lleno de emocionantes jugadas. Resulta muy difícil vaticinar un triunfador ante fuerzas tan equilibradas.

## Gráfica del partido Saprissa-Gimnástica



Aquí el que se mete es el extremo derecho Herrera, seguido por Osito Solano que trata de alcanzarlo desesperadamente. El tiro del delantero saprissista resultó débil logrando pararlo el arquero Licho Blanco que tuvo una enorme actuación. Véase como el área gimnástica es cuidada celosamente por Bicho Hernández, Cabro Mata y Bato Montero más retrasado. Como esta fueron mucho las avanzadas moradas en el primer tiempo pero todas fracasaron ante la firmeza de la zaga gimnástica.

# SELECCION de MEXICO 6 -

## JUGANDO MAL MEXICO GOLEO A LOS GRINGOS M

El equipo nacional derrotó fácilmente —caminando paso a paso— al de los Estados Unidos, ayer, por 6-0, en el estadio de la Ciudad Universitaria en el primer partido de la eliminatoria de la Zona Norteamericana correspondiente al campeonato mundial de futbol que se jugará en Suecia el año próximo, y, sin embargo, el público no quedó plenamente satisfecho. Parece inexplicable, pero así fue.

La superioridad del equipo nuestro fue tal que desde el primer momento pudo jugar dentro del terreno de Estados Unidos teniendo la línea de ataque su paso a sabor, apenas levemente obstaculizada por los despejes providenciales, siempre desesperados, de los backs norteamericanos y esto, claro está, creó en los jugadores nacionales la confianza de poder obtener una victoria holgada en cualquier instante y no jugaron ni la mitad de su futbol ni tuvieron necesidad de realizar el esfuerzo que des-

plegaron en muchos partidos de su preparación previa para este, frente a equipo, de la Primera División.

Así, pues, la línea delantera hizo un trabajo flojo, deshilyando frecuentemente, llevando a fondo sus avances, con un desdén aplomo, reteniendo la pelota en lugar de disparar y el público se molestó, y protestó impaciente porque quería ver goles, muchos goles, carretadas de goles.

En efecto, un partido de futbol entre el equipo nacional y el del país vecino debe de ser una fiesta de cuero, y 6-0 no fue un marcador en relación con la facilidad disfrutada por los nuestros, ante un adversario de fortaleza física pero sin recursos técnicos.

Mr. Sullivan llevó muy lejos su opinión sobre el equipo de los Estados Unidos. El manifestó a un redactor, de esta Sección Deportiva, el viernes en la noche, cuando descendieron del avión en el Aeropuerto Central, que éste es el mejor equipo que habían reunido los Estados Unidos en todos los tiempos. Nos parece que es un equipo de embrión, cuyo elemento ni siquiera pueden ser calificados. Los cinco olímpicos de Melbourne, que forman el esqueleto del equipo, no pudieron asomar la cabeza durante el partido abrumados por el juego de los nuestros, insistentemente dominador no obstante la flojedad de las líneas, la lentitud del desenvolvimiento de los avances, la monótona persistencia de un solo sistema de penetración ofensiva por el centro.

Si acaso el portero Engendahl, pintoresco canario entre los postes, se salva de la catástrofe. Detuvo tres balazos, y sacó por arriba del ángulo derecho un remate de Mellone Gutiérrez en un lance milagroso. Los demás son softbolistas de turismo.

El equipo nacional dividió su producción de goles, con cálculo, en dos partes: metió 3 en el primer tiempo y 3 en el segundo y todavía el público esperaba el séptimo pepino, y había quienes

### (Crónica del diario mexicano EXCELSIOR).

apostaban en las tribunas sobre un marcador de 8 x 0 porque desde la iniciación del segundo tiempo aquello no era realmente un partido de futbol sino una práctica de la línea delantera del equipo nacional frente a un marco defendido por un portero ágil y cinco backs envueltos en una red de pases.

Vamos a describir los goles. A los 15 minutos, después de trastear la pelota frente al área grande sin decidirse a anotar, Sesma bombeó un balón desde el lado izquierdo y por el derecho Fello Hernández la mató con los dátiles, y le metió la derecha y aquello fue un balazo por abajo que pegó en la base del poste derecho de Engendahl y entró cruzada.

Este gol comenzó a calmar un poco la impaciencia del público. Y volvió a funcionar la rueda: y uno, y otro, y otro avance en sucesión. Un remate de Sesma con la frente picó y resbaló en el poste derecho y dió en el larguero y se fue.

A los 27 minutos, el segundo gol: pase de Sesma y un disparo de Mellone por abajo, hacia la izquierda del portero.

A los 35 minutos una combinación por el centro sin dejar que los adversarios tocaran la pelota. Mellone, Reyes, Héctor, a fondo, finalmente Héctor se la puso enfrente a Reyes y éste disparó a media altura. Fue el tercer gol.

Antes de que finalizara esa primera parte la defensiva se quedó quieta ante un avance de los delanteros norteamericanos en el cual hubo un off-side y hasta

una mano, pero el árbitro Van Rosberg no pitó, y Carvajal tuvo que salir a robarle el cuero de los pies a Snylyk. (Por cierto, la jugada de marco del partido fue hecha por Carvajal, en ese primer tiempo, cuando salió a quitarle un balón de los pies al centro delantero Zerhusen, cubriendo la pelota con el cuerpo en una barrida larga y exacta para enfriar el avance del norte americano. Estuvo aplaudiendo le 10 minutos. Y él tuvo que saludar, como los toreros.)

Terminó el primer tiempo 3 x 0 a favor de México.

En el segundo tiempo la línea delantera frustró muchos avances y estalló una rechifla. El público pedía goles. Entonces el equipo apretó un poco las clavijas y a los 20 minutos anotó el cuarto gol. Sesma bombeó desde la izquierda y en la banda derecha Fello Hernández la empujó de aire, con la derecha, y el cuero entró cruzado hacia el poste derecho.

A los 23 minutos, el quinto gol: Fello Hernández a Reyes y disparo de éste a media altura.

A los 31, el sexto gol: fue un balazo terrible de Salvador Reyes, con la derecha, al filo del larguero, ligeramente hacia la izquierda de Engendahl.

Fin de Fiesta.— Una barrida espeluznante de Carvajal, de cabeza, desde la línea del marco hasta cerca de la raya del área grande, para arrebatarle un balón de los pies a un delantero.

Equipos y Marcador.— MEXICO: Carvajal; Figueroa, Bravo y Gutiérrez; Portugal y Salazar; Fello Hernández, Salvador Reyes, Héctor Hernández, Mellone Gutiérrez y Enrique Sesma.

ESTADOS UNIDOS: Engendahl; Weke Bahr y Yacopec; Traña y Keough; Brown, Snylyk, Zerhusen, Grabowski y Cock. MARCADOR: 6 x 0.

Y el trabajo que a mí me ha costado escribir estos apellidos es el mismo, terrible, que a ellos les cuesta jugar al futbol.

Manuel SEYDE

### LOS VERDUGOS DE LOS NOR



FELLO HERNANDEZ

Considerado como uno de los más valiosos elementos de la Selección mexicana, anotó dos de los seis tantos.

### Lamentan la ausencia de Miguel Poblet, en la vuelta ciclista a España o España

BILBAO, España (INS) — El comité organizador de la próxima vuelta ciclista a España lamenta la ausencia en la prueba del magnífico corredor español Miguel Poblet.

Ahora, el director técnico, Luis Puig, acaba de hacer pública la composición del equipo nacional en la vuelta con los siguientes corredores: Federico Lamontes, Antonio Barrutia, Salvador Botella, Gabriel Company, Antonio Ferrariz, Jesús Galdeano, Jesús Lloron, San Emeterio, José Serra y Antonio Trobat. A última hora se confiaba en que Poblet habilitaría algunas de los compromisos para participar en su país, en caso afirmativo se asignará a este corredor la capitania del equipo pirenaico.

### El Toluca venció al Aurora en Guatemala 6-0

GUATEMALA, abril 7 — El Toluca, de México, logró hoy una fácil victoria sobre el Aurora de Guatemala en un partido Internacional de futbol por seis a cero.

El conjunto mexicano anuló completamente la acción de los locales, que no pudieron coordinarse.

En general, el partido no satisfizo a la afición.

Anotaron Pichardo dos, Palleiro dos, LASCAREZ y Carús uno cada uno.

Alineaciones: Toluca: Tello, Lerma, Romay, Hernández; JIMENEZ e Iturbe; Del Aguila, Palleiro, Uñate, LAS CAREZ y Pichardo.

Aurora: Moreno, Lara; Romanello y Maldonado; Suárez y Hernández; Nájera, Mazariegos, Martínez de León y García.

El juego inicia la serie de tres partidos dentro del quinto festival de cronistas deportivos. El Toluca jugará el 18 con el Universidad.

## LO QUE DIJERON LOS YANQUIS DESPUES

"No pretendo desde luego de merecer la victoria del equipo mexicano, pero lo que nosotros jugamos hoy en la mañana no puede calificarse como un encuentro de futbol", dijo ayer el señor Edward Sullivan presidente de la Asociación de futbol de los Estados Unidos al terminar el primer encuentro eliminatorio México-E.U.A. con marcador de 6 goles a 0 a favor de los locales.

"Varias son las causas que nos obligaron a presentar un equipo de sólo 12 hombres, cuando tenemos 24 registrados con la F.I.F.A., para el torneo Copa del Mundo. Nuestros muchachos son amateurs y varios no pudieron abandonar sus trabajos ni estuvimos en condiciones de celebrar aunque fuera algunas prácticas anteriores a este encuentro, de

lo que ahora me arrepiento en verdad. Pero el día 28, los mexicanos irán a Los Angeles y es estaremos esperando, con un equipo completo y al menos 10 días de entrenar juntos. Vamos a ver si logramos sacarnos la espina", nos dijo finalmente la suprema autoridad del futbol norteamericano.

### UN PORTERO MUY ATAREADO

Sven Engendahl, el guardameta danés que custodió ayer el marco norteamericano estaba sumamente fatigado al terminar el encuentro... "Nunca he tenido que trabajar tanto, excepto cuando nos enfrentamos a Yugoslavia en la Olimpiada y nos metieron 3 goles. México tiene un buen equipo y aunque no dió a mi modo

de ver, gran rendimiento como conjunto, se nos impuso por la labor de algunos de sus jugadores, especialmente Salvador Reyes, el interior.

Snylyk, interior derecho norteamericano, nos declaró que a su modo de ver, los seleccionados mexicanos se confiaron cuando vieron que dominaban fácilmente... Se limitaron a jugar en forma desapasionada. En realidad, aunque nos hayan metido 6 goles, no fue una victoria meritoria, ya que la mayoría de los tantos tuvieron mucho de accidental y fueron logrados con pésimos disparos. Ya nos veremos en Los Angeles".

En general, el ambiente del vestidor norteamericano daba la impresión de calma y tranquilidad a pesar del desproporcionado mar-

## Los seis goles que cayeron en el arco norteamer



PRIMERO.

Empieza a tronar el cañón de Fello. Un cruzado al que ni le vio el polvo el portero.



SEGUNDO.

Fello pasó a Reyes, Reyes adelantó a Mellone y el impetuoso tapatio fusiló a quemarropa.



TERCERO.

Geometría por el centro y gol de Reyes, al que tapa Keough (izquierda) después de ahogado el niño.





## ALAJUELENSE Y URUGUAY ESTAN LISTOS

El cotejo se jugará mañana, a las tres de la tarde en el Estadio de Alajuela.



Manudos e isidreños terminaron ayer su preparación para el sensacional partido que han de celebrar el día de mañana a las tres de la tarde en el estadio alajuelense, correspondiente a la segunda fecha del Campeonato Mayor de Fútbol del presente año. Han sido tradicionalmente grandes los duelos entre estos equipos, llamando poderosamente la atención como el modesto equipo uruguayo se agiganta siempre ante un rival que como el Alajuelense está considerado como superior. Los dos elencos saltarán a la cancha con todos sus titulares por lo que se puede esperar un cotejo de grandes alternativas como tantos otros que ellos mismos han escenificado.

## Gráfica del partido Herediano - Orión



La firmeza y determinación de la defensa orionista evitó que los delanteros locales hicieran de las suyas. Actuando con habilidad en unas ocasiones y con rudeza en otras rechazaron todo lo que llegó por sus terrenos. En la gráfica puede verse como el defensa derecho Salazar logra superar en salto a Macho Esquivel rechazando un balón que venía peligrosamente entrando al área. Al fondo puede verse a Felo García y William Carpio y a los volantes Chávez y Madrigal del Orión.

## FUTBOL Y BOXEO EN EL ENCUENTRO URUGUAY-CHILE



El juego del campeonato sudamericano de fútbol entre Uruguay y Chile en Lima, Perú, se convirtió en una reyerta general cuando algunos de los 50.000 espectadores protestaron de la actuación de los atletas uruguayos y se lanzaron a la cancha a pelear con los jugadores. Arriba, un deportista uruguayo trata de arrancarle la cabeza a un contrario. Abajo, otro uruguayo "noquea" a un atacante, sacándolo de la fotografía. La policía tuvo que actuar para aplacar el motín. (INP)

## Clasificación final del Suramericano de Lima

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ARGENTINA	6	5	0	1	25	5	10
BRASIL	6	4	0	2	23	6	8
URUGUAY	6	4	0	2	18	8	8
PERU	6	4	0	2	12	9	8
COLOMBIA	6	2	0	4	10	25	4
CHILE	6	1	1	4	9	17	3
ECUADOR	6	0	1	5	6	23	1

MAXIMOS GOLEADORES: Ambroys de Uruguay con 9; Angelillo y Maschie de Argentina con 8; Alberto Terri de Perú y Larraz de Ecuador con 7.

## CON SOCIOS, ADMIRADORES Y DIRECTIVOS DEL CARTAGINES

Por VICMAVILL.

Ya son varias las veces que he escrito artículos relacionados con las actividades de Cartago y en especial con la actividad deportiva del Club Sport Cartaginés.

Un primer artículo que publiqué en la Semana de Cartago y que titulé "Con la Directiva del C. S. Cartaginés" hice ver lo mal que estaban haciendo en quitar de sus puestos a jugadores de ese centro y no le daban siquiera el pase para que ellos pudieran actuar en otros equipos. Después en este Diario de LA REPUBLICA otros artículos dando a conocer la magnífica labor de la Filial del Cartaginés en San José y también, la brillante labor que estaba desempeñando la directiva de C. S. Cartaginés. Todo había ido muy bien, hasta ese momento, porque ahora ya son varios los cartagos que me han dicho que unas veces escribo bien de la directiva y en otras les doy la patada.

La verdad es, que no todos los días se como "Pan con Mantequilla". Nosotros no tenemos que criticar solo lo bueno de ese centro, sino también tenemos que dar a conocer a nuestros lectores lo malo del mismo. Se ha dicho también que creemos que "La Filial del Cartaginés en San José" está por encima de la Directiva

va y que ellos han venido a reorganizar el club y los actuales miembros del club central, no han hecho nada. Mal piensan esos, o tal vez porque interpretaron muy mal. Solamente quisimos dar a conocer una esforzada labor de la Filial, y agregar que habían levantado una gran parte, este centro. Claro está, que eso lo hicimos a raíz de la antigua directiva, en la que estos miembros exponían a los directivos centrales, todos los problemas que el club afronta y que se podrían resolver perfectamente con el esfuerzo y la colaboración. Siempre fueron apoyados, pero nunca resolvían estos problemas, y sin embargo los muchachos de Cartago radicados en San José seguían trabajando afanosamente hasta conquistar lo que ellos querían y así es que ellos lograban coronarse.

De la Directiva actual solo tengo que agregar lo que anteriormente dije Han Trabajado Maravillosamente, pero con esa pequeña falla relacionada con esos jugadores. Por eso quiero decir a todos los que a igual que estos han interpretado mal, o bien creen que hago un bien y después lo borro dando la patada que "No todo el tiempo se come con Mantequilla".



Sombreros de Pascua Florida creados por diseñadores de Nueva York pronto serán exhibidos en Hollywood. Pero como anticipo de la exposición la actriz Dolores Gray hace que su perro de aguas francesas "Sprite" tenga un sombrero como el suyo. (INP)

**Don FERNANDO ARIAS UMAÑA**

La República despide a D. Fernando Arias Umaña, con motivo de salir para el exterior.

**Lic. Don HERNAN ZAMORA ELIZONDO**

LA REPUBLICA adelanta su despedida al Lic. don Hernán Zamora Elizondo, quien se dirige al exterior.

**PARA EL EXTERIOR**

Sale para el exterior don Jorge Antino González Aguirre.

LA REPUBLICA le desea un buen viaje.

**Sra. MARIA DEL CARMEN DIAZ GOMEZ**

Para Europa y América del Sur sale, la estimable señorita Ma. del Carmen Díaz Gómez LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

**Don CARLOS LUIS DIAZ HERNANDEZ**

Para Europa y la América del Sur se ausenta don Carlos Luis Díaz Hernández.

Feliz viaje le desea LA REPUBLICA.

**Sra. SYLVIA KNOHR DE JAHNKE**

LA REPUBLICA despide a la apreciable señora doña Sylvia Knohr de Jhanke, con motivo de ausentarse para el exterior.

**Patricia Bonilla Corvetti**

Ha restablecido, la bella nieta Patricia Bonilla Corvetti. LA REPUBLICA lo celebra.

**ALEGRÍAS HOGARENAS**

Un niño nació en el hogar del Mayor don Hernán Solano y de su estimable señora esposa doña Ruth de Solano.

Reciban los mejores deseos de LA REPUBLICA.

**Sra. OLGA COZZA**

Para el exterior se ausenta la señorita Olga Cozza. LA REPUBLICA le desea un buen viaje.

**Don GUILLERMO ARAUZ**

LA REPUBLICA despide a don Guillermo Arauz, con motivo de salir para el exterior.

**Don FERNANDO LANG**

Para el exterior sale don Fernando Lang, LA REPUBLICA le adelanta su despedida.

**PARA EL EXTERIOR**

Para el exterior sale con su familia doña María de Looser LA REPUBLICA les desea un feliz viaje.

**Para Venezuela**

Sale para Venezuela don Roberto Crespi Oduber. LA REPUBLICA le adelanta su despedida.

**Hoy será operada doña Nelly de Barrantes**

Hoy en el Hospital San Juan de Dios será operada, la respetable matrona doña Nelly Carth de Barrantes.

LA REPUBLICA formula votos por el buen éxito de la misma.

**Sra. María de Abadd**

Regresó a Curazao, la bellísima joven señora María de Abadd. LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

**Restablecimiento**

Ha restablecido don Santos Penón. LA REPUBLICA lo celebra.

**Gravedad de doña Modesta Araya de Chaves**

Ayer era de mucha atención el estado de salud, de la respetable señora doña Modesta Araya de Chaves. Al lamentarlo LA REPUBLICA formula votos porque mejore rápidamente.

**Hoy regresa de México don**

..Eduardo ulio Mora Chaves . Hoy regresa de México, don Eduardo Julio Mora Chaves.

LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

**De los Estados Unidos**

De los Estados Unidos llegó don Victor Céspedes.

LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

**Don WILLY BORBON Y SRA.**

LA REPUBLICA adelanta su saludo de despedida a don Willy Borbón y a su distinguida señora doña Claudia de Borbón, quienes se dirigen al exterior.

# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

**Don WALTER FIELD GALLEGOS**

Rumbo al exterior sale D. Walter Field Gallegos. LA REPUBLICA le adelanta su despedida.

**Don HARRY CARRANZA**

Rumbo al exterior se ausenta don Harry Carranza Valverde.

LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

**PASEO DEL CLUB AMON**

Damos las gracias por el envío de la siguiente invitación: El Club Barrio de Amón al iniciar sus actividades sociales del presente año, lo invita muy atentamente, al paseo que hará a la finca La Giralda, situada en San Ramón de Tres Ríos, el día sábado trece de abril.

**Don EFRAIN ULLOA ZAMORA**

LA REPUBLICA despide a don Efraín Zamora Ulloa. — quien sale para el exterior.

**RODRIGO**

..Con el nombre de Rodrigo será bautizado, el niño de los jóvenes esposos don Rodrigo Castro Echeverría y de su bella señora Ana Teresa Fonseca de Castro ... ..

**DON MANUEL MOLINA MATA**

Se ausenta para el exterior don Manuel Molina Mata. LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

**Don LUIS CORTES R.**

Se dirige al exterior don Luis Cortés R. LA REPUBLICA le adelanta su despedida.

**EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**

Celebrando el V Aniversario de la Revolución Nacional de Bolivia, el Embajador de ese país en Costa Rica y la Sra. de Rodrigo, ofrecieron ayer un almuerzo en honor de S. E. el señor Presidente de la República, don José Figueres y su señora esposa. Estuvieron invitados el Primer Vice-presidente, Dr. Blanco Cervantes y su señora; el Ministro de Relaciones don Uladislao Gámez y su señora; el Embajador de los Estados Unidos y la Sra. de Woodwar y otros miembros del Cuerpo Diplomático.

**DISTINGUIDOS VIAJEROS**

Hospedado en el Anexo del Gran Hotel Costa Rica, se encuentra el importante hombre de negocios y culto caballero nicaragüense don Roger Lacayo en compañía de su estimable señora esposa, la aristocrática y bella dama doña Nena de Lacayo y sus encantadores chiquitines. Los esposos Lacayo, han llegado a nuestro país en viaje de descanso y LA REPUBLICA, al mismo tiempo que se complace en presentarles su respetuoso saludo, les hace patente su deseo porque sus vacaciones les sean gratas y felices.

## Pan Cuadrado

Riquísimo, nutritivo, de gran poder alimenticio.

**¢ 0,90**

Fabricado con los más modernos métodos.

**EL BOLLO.**

PÍDALO EN:

## PASTELERIA EL LIBANO

50 vs. Sur Tintero Libano. TEL. 1630.

## LA ALAMEDA S. A.

Contiguo La Mata de Tabaco, TEL. 1464.

# AVISAMOS

QUE NUESTRAS OFICINAS Y TALLERES EN GENERAL ESTARAN

CERRADOS DURANTE

## LA SEMANA SANTA

### John M. Keith, S. A.

KEITH Y RAMIREZ.

DEPARTAMENTOS:

Cajas Registradoras "NATIONAL" — Máquinas de Contabilidad "NATIONAL". Máquinas de Escribir "ROYAL" — Romanas "TOLEDO".

Talleres en general.

## EL SANTO



# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## MISA EN MEMORIA DE LOS CAIDOS DE ABRIL DE 1954 EN NICARAGUA

En memoria de los caídos en Nicaragua, en abril de 1954 el sábado de la presente semana, se oficiará una misa, a las siete de la mañana, en la Capilla del Sagrario.

La Colonia de nicaragüenses exilados invita a sus amigos a acompañarlos en la rogativa por su descanso eterno.

SRITA ISABEL MARIA PEREZ FONSECA

Don RICARDO SAUMA

Con destino a exterior sale el don Ricardo Sauma.

Sale para el exterior, la señorita Isabel María Pérez Fonseca. LA REPUBLICA la despide atentamente.

LA REPUBLICA le desea un buen viaje.



¡No viva en las nubes!

Aquí en la tierra, millones de personas se alivian el dolor de cabeza con ¡Alka-Seltzer!

Una o dos tabletas de Alka-Seltzer disueltas en un vaso de agua producen una agradable solución efervescente. Es en esta forma líquida, completamente disuelto, que su organismo absorbe el calmante del modo más suave y natural.

¿Por qué tragar tabletas en forma sólida cuando puede tomar Alka-Seltzer?

Compararlo es preferirlo. Tome Alka-Seltzer.



**Alka-Seltzer**  
\* Marca Registrada  
SOLO HAY UNO... ¡PIDALO EN SU SOBRECITO AZUL!

## Aspirador eléctrico dotado de 'deslizadora'

En la Feria de Industrias británicas que se inaugura el 6 de mayo en la ciudad de Birmingham será sin duda motivo de especial interés para los visitantes la exhibición de un aspirador eléctrico que está dotado de una "deslizadora", cuyo objeto es facilitar a las amas de casa las labores domésticas de limpieza particularmente aquellas que, como la limpieza de escaleras, demandan considerable esfuerzo.

Esta innovación ha sido recibida con verdadero beneplácito en el comercio y, como consecuencia, la venta de dichos aspiradores se ha incrementado considerablemente sobre todo en los mercados de ultramar, especialmente Canadá, Latinoamérica, Sud Africa, Australia, Nueva Zelanda, Rhodesia, Pakistán, Finlandia y Portugal.

En el caso de Nueva Zelanda este ingenioso dispositivo ha probado ser tan popular que, para vencer las dificultades que se presentaron hace cuatro años para obtener las licencias de importación, se instaló una planta en el país para el montaje y fabricación.

También se distingue dicho aspirador por su funcionamiento silencioso y los supresores de radio y televisión con que se halla equipado para evitar la interferencia en los receptores.

## A HERNAN HURTADO RIVERA

La gloria es reposar, tu ya la tienes. Te fuiste de la tierra a buscar el regazo eterno de los cielos.

Dejaste en nosotros un vacío tan profundo, una huella tan cierta. Una nostalgia triste y un dolor que los años no podrán disipar. Nos distes tu alegría, tu amistad que valía lo que valen muy pocas, te llevaste contigo, tu jovialidad. Tu fresca simpatía y tu firme franqueza.

La ciudad de Liberia a la que tanto amastes, hoy llora sin consuelo el que tu te hayas ido y toda la provincia que era toda tu tierra se une al desconsuelo que ahora nos embarga.

El destino implacable nos hizo su jugada, nos brindó la alegría de poder conocerte y tenerte de amigo, nos hizo compañeros, nos puso a viajar juntos y cuando ya la estima y el cariño crecieron hasta lo más inmenso, te llevó de este mundo a vivir en los cielos, sin pensar que aquí abajo la pena nos agobia y que el llanto sincero brota del corazón y se esparce en el suelo.

Te fuiste CABO NAN siguiendo tu destino, buscando allá en el cielo ofrecer tu alegría y tu amistad sincera.

Ahora que te brindó mi humilde pensamiento, te pido con ternura tu que gozas de Dios, que con paso seguro nos guíes desde el cielo y venga tu alegría a matar el dolor.

NOEL HERNANDEZ

## NUEVO OLEODUCTO PARA EL CANAL DE SUEZ



El nuevo oleoducto de Israel, el primer atajo al Canal de Suez completado desde que comenzó la disputa sobre la vía marítima, pronto estará en funcionamiento. El oleoducto de 18 pulgadas se extiende 256 kilómetros al través del desierto de Negev y llevará el petróleo desde el puerto israelí de Elath a Beersheba donde los carros tanques ferroviarios británicos llevarán la carga a la refinería de Haifa. En la foto se ve la terminal del oleoducto en Elath y tanques capaces de contener 20.000 toneladas de petróleo crudo. (INP).—

## Cumpleaños de don Jaime Echeverría Villafranca

Hoy celebra su natalicio, el joven don Jaime Echeverría Villafranca, quien realiza sus estudios profesionales en México en la Universidad Nacional Autónoma.

LA REPUBLICA le hace llegar su mensaje de congratulación.

## La Srta. Sandra Esquivel

Se dirige a los Estados Unidos, la bella señorita Sandra Esquivel Volio. LA REPUBLICA le adelanta su atento saludo de despedida.

## La reunión de ayer

Ayer tarde, en la casa de la bellísima y encantadora dama doña Zolla Rosa Vollo de Esquivel, se llevó a cabo una reunión de señoras que proyectan levantar una Iglesia en el mismo Barrio de los Yoses. LA REPUBLICA informará en su oportunidad al respecto.

## Actividades del Centro Femenino de Estudios

La conferencia de hoy miércoles estará a cargo del Prof. Lucio Ranucci, quien disertará sobre el interesante tema Introducción al estudio del arte moderno.

Como de costumbre la reunión será a las cuatro de la tarde en el Teatro Nacional.

## Operado en Nueva York don Raúl Murillo

En la ciudad de Nueva York, fue operado el conocido hombre de negocios don Raúl Murillo. Que restablezca pronto, son los deseos de LA REPUBLICA.

## Regresan de su viaje de bodas

Regresaron de su viaje de bodas, los jóvenes esposos Rodrigo Mata Monge y su bella señora Sonia de Mata. LA REPUBLICA les desea una felicidad sin límites.

## MUCHO ENTUSIASMO POR ACTOS CIVICOS EN ALAJUELA

Mucho entusiasmo existe en todo el país por los festejos del 10 y 11 de abril en curso, elaborados por el Comité Alajuelense Pro Festejos del Centenario, como homenaje al héroe nacional Juan Santamaría.

A estos eventos han sido invitados como huéspedes de honor las principales autoridades civiles, militares y personalidades de la Ciudad de Rivas, que llegarán en breve a Alajuela.

## UN RATO ENTRE MUSICOS

Estuvimos en la noche del jueves 21 de marzo pasado, lo que bien podríamos decir en la "Casa del Músico" en los altos de la Central Rerum Novarum, aceptando una grata invitación de la "Unión Musical Costarricense", con motivo al homenaje que en esa noche se le hacía al veterano y buen compañero del gremio don Ismael Cortés Bolaños, al entregarle un valioso y merecido pergamino que esa reconocida asociación muy acertadamente le da

ba, reconociendo y valorizando en tal forma la labor que en beneficio de ese cuerpo ha hecho el homenajeado de esa noche, señor Cortés Bolaños.

Fue aquello un rato agradable entre los hombres del pentagrama. Ahí los que les sacan aspérgos a las dulces y románticas bandurrias y mandolinas; el guitarrista, el que bien golpea los instrumentos de percusión; los que tocan el clarinete, trombón, cornetín, flauta, contrabajo, requinto, óbue, trompa, piculo etc. además directores de orquestas e invitados de honor, que aunque de música nada entendieran, por lo menos son comprensibles y amantes a ella.

En tal amistosa y familiar forma discurren esos minutos, dentro las francas y sinceras atenciones de tan correctos y cultos artistas nacionales, razones esas para que por este digno medio demos las más expresivas gracias a todos los organizadores del evento de tal noche, muy especial a don Miguel A. Sancho, don Amador López, don José E. Retana y demás compañeros, al mismo tiempo que efusiva cordialmente felicitamos al señor Cortés Bolaños, por el justo homenaje de esashoras a que hacemos referencia.

EL MUSICO 97

## ROLDAN EL TEMERARIO







Spruille Braden, presidente de la Sociedad Panamericana de los Estados Unidos entrega al Presidente Eisenhower las insignias de oro de la organización en una ceremonia en la Casa Blanca. El premio fué concedido "por sus destacadas aportaciones a la solidaridad interamericana". (INP).—

## El soldado Santamaría y la Guerra de 1856

Durante esta semana de celebración de la fecha del 11 de Abril ofrecemos a nuestros lectores la figura del héroe Santamaría y de los hechos ocurridos en su época obra de la cual es autor el intelectual profesor Carlos Meléndez.

### JUAN SANTAMARIA EXISTIO

Antes de tener que llegar a las pruebas de la acción heroica del valiente Juan, se hace necesario demostrar, para destruir cualquier otra creencia opuesta, que su autor vino al mundo en Alajuela. Ello nos lleva al primer documento convincente:

### FRANCISCO PEREIRA, VICARIO FORANEÑO Y CURA DE ESTA PARROQUIA

Certifico en forma Canónica: que en el libro de partidas de bautismo, marcado con el N° 5, al folio 63, se encuentra la partida que dice: "En la Sta. Iga. Parroq. de la C. de S. Juan Nepo. de la Alaja., a, veintinueve de agosto de mil ochocientos treintauno.— Yo el Presbo. C. José Anto. Orsuno. Thte. de Cura de este Benefo. Baplicé solemnemente, a Juan Ma. h. de Mana. Gayego, nació hoy, mana. la C. Micaela Jiménez a quien advertí su oblign. parentco. espiritual y lo firmo por ausente y como Cura, Gabriel Padilla. Al margen dice: Juan Ma. de p. n. C."

Es conforme, Dado en la ciudad de Alajuela a diez de Setiembre de mil ochocientos noventa y uno.

FRANCISCO PEREIRA

RODOLFO ARDON  
Secretario

(Tomado de Información ad-perpétuam, 1891, pp. 23-24.)

Por lo demás, otros testimonios conocidos coinciden en reafirmar que Santamaría vino al mundo en la citada ciudad, habiéndose inclusive podido señalar la ubicación de la casa en que nació el expresado Juan. (Véase Instituto de Alajuela, 1934, pp. 13-17), en donde existe hoy la llamada "Fuente de la Libertad".

Acerca de la madre de Santamaría, el más importante estudio conocido es el del señor Ortiz Sequeira (Instituto de Alajuela, 1934, pp. 94-101), quien da de talles hasta aquel entonces ignorados, sobre la familia Santamaría, con informes de personas que la conocieron. De los testimonios aportados hasta el presente, se deduce que doña Manuela era de ojos claros. El señor Eulogio Porras declaró que "conoció a Manuela Gallego, qu'en era una mujer de cabello ondeado, de ojos gatos" (Instituto de Alajuela, 1934, p. 17); don Casiano Porras, agregó que doña Manuela "acos tumbaba vender ponche a orilla de la barrera en las corridas de toros de las fiestas (Instituto de Alajuela, 1934, p. 17).

Volviendo a los detalles particulares sobre Juan Santamaría y su vida en Alajuela, debemos recordar uno de los más conocidos, el de don Víctor Guardia, quien escribió: "Yo conocí a Juan Santamaría como a mis manos. Siendo niño viví largo tiempo en Alajuela... Cien veces me bañé con él y otros granujas en los ríos que corren en las cercanías de aquella ciudad". (En: Jeffrey Roche, 1905, p. 206.)

Santamaría en Alajuela fue empleado doméstico y "trabajó en la casa de don Pedro Saborío Alfaró". (Instituto de Alajuela, 1934, p. 16, declaración de don Ramón Lorenzo Cabezas Carrillo).

A veces se dedicaba a algunas otras actividades personales, como lo reconoce un testigo que declara que "conoció muy bien a Juan Santamaría, quien estuvo encalando la casa de habitación de la familia del declarante, antes de iniciarse la Guerra Nacional". (Declaración de Casiano Porras González, en Instituto de Alajuela, 1934, p. 17.)

En cuanto a la vinculación de Santamaría con las milicias provinciales, hay testigos que declaran que "Santamaría era tambor en el Cuartel (de Alajuela) y ya desde entonces se le daba el mote de El Erizo". (Victor Guardia, en Jeffrey Roche, 1908, p. 206). Otro testigo llegó a expresar "que antes de salir (Santamaría) para la guerra, ya era tambor, porque en esa época todos los domingos, a la salida de m'sa, se hacían públicas resoluciones gubernativas por medio de un bando cuya lectura era precedida por redobles de tambor, que tocaba Santamaría. (Declaración de Lorenzo Carrillo, en Instituto de Alajuela, 1934, pp. 16-16.).

# - Notas Sociales -

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

## ESCUELA NORMAL DESFILA HOY EN ALAJUELA

A las 9 de la mañana de hoy en la ciudad de Alajuela como parte de los actos cívicos en conmemoración del 101 aniversario de la gesta del 11 de Abril fecha patria en que los costarricenses honramos a l Soldado Santamaría desfilará la Escuela Normal bajo los marciales compases de la Banda Militar de Heredia. Estarán presentes en la ciudad del Erizo todos los alumnos de la Es-

cuela así como sus profesores y funcionarios del Ministerio de Educación.

par simbólicamente del regocijo nacional.

Mañana 11 de Abril será el grandioso desfile con participación de todos los colegios del país, y escuelas de la ciudad de Alajuela acto al que todos los años se da gran relieve y que lleva a Alajuela a miles de ciudadanos con el deseo de partici-

A los dos meses se para solo



Arthur Díaz, de Oxnard, California, aun no tiene edad suficiente para caminar pero a los dos meses se para solo. Como es tan pequeño prefiere pararse en la palma de la mano de su mamá. INP

### PRESUNTA DUQUESA ANAS TASIA IRA A MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 9.— Una presunta "duquesa Anastasia" vendría a México, según informa un vespertino hoy, para esperar la resolución de los tribunales alemanes sobre una herencia de "diez millones de dólares".

El periódico "Últimas Noticias" dice hoy que ha llegado a México el abogado cubano José Luis Avellanaj Jiménez con el objeto de realizar gestiones en favor de la presunta "duquesa, hija del Zar Nicolás Segundo de Rusia, para que pueda venir a México a esperar la decisión de los tribunales alemanes sobre esa fortuna que dice está consignada en un banco de Londres."

El periódico agrega que Avellanaj Jiménez es apoderado de "Anastasia Nicolaevna Romanoff" y que ha iniciado los trámites necesarios con el gobierno mexicano.

### Sra. ANA DE GIL

Hoy cumple años, la bella joven señora Ana Cecilia Jiménez de Gil, esposa de don Fernando Gil.

LA REPUBLICA le desea muchas felicidades.

### Dr. don SATURNINO MEDAL

Regresó al exterior el doctor don Saturnino Medal, — quien disfrutó de pocos días en Costa Rica, al lado de sus hermanos don Haward Lindo Acuña y de su encantadora sobrina Cayita de Lindo.

LA REPUBLICA lo despide atentamente.

### Sra. MARIA CECILIA LABA DE CARRILLO

El jueves de la presente se mana estará muy cumplimentada con motivo de la celebración de su natalicio, la distinguida señora Cecilia Lara de Carrillo, esposa del Lic. don Rafael Carrillo.

LA REPUBLICA le desea muchas felicidades.

## ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

## El Comité Alajuelense Pro festejos del Centenario

tiene el agrado de invitar a los socios de los centros sociales del país, al

## GRANDIOSO BAILE SOCIAL

que en celebración del 101º Aniversario del acto heroico de Juan Santamaría, y en honor a la delegación de la Ciudad de Rivas que nos visita, se efectuará

HOY MIERCOLES 10 DE ABRIL, A LAS NUEVE Y MEDIA P. M.

en los amplios salones del Centro Internacional de Alajuela.

AMENIZARAN: GILBERTO MURILLO Y SU ORQUESTA,

EL TRIO "LOS TICOS" Y SU CONJUNTO RITMICO, SE INTERCALARA UN NOVEDOSO "SHOW" POR LOS ARTISTAS DE LA COMPAÑIA MARIA ANTINEA, DE PASO PARA SUR AMERICA, ALDO ESQUIU, BARITONO ARGENTINO Y LA PAREJA DE BAILES ESPAÑOLES: MONICA Y RICARDO.

CUOTA: SOCIOS: ₡ 12.00.

TRAJE CORRIENTE.

NO SOCIOS: ₡ 20.00.

SALUDAMOS CORDIALMENTE A LA DELEGACION DE RIVAS QUE NOS VISITARA.

PAN AMERICAN ofrece

Servicio diario a **México**  
149 Dlls.

y **RADAR** en sus modernos Clippers\* SUPER DC-6 de cuatro motores

Tarifa de excursión viaje redondo.

ECONOMICO SERVICIO TURISTA *Rainbow*

Consulte a su agente de viajes o a

**PAN AMERICAN**

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

Avenida 1ª y Calle 1ª, Tel. 4204, San José.

# BAJO AUSPICIOS DEL PUNTO CUARTO SE GRADUARON EL VIERNES PASADO

Once costarricenses que efectuaron estudios en Puerto Rico y los Estados Unidos bajo los auspicios del programa de adiestramiento del Punto Cuatro, recibieron el pasado viernes los certificados que les extendiera la Administración de Cooperación Internacional del Gobierno norteamericano.

La ceremonia de entrega de certificados a estos costarricenses que concluyeron satisfactoriamente sus estudios en el exterior en diversos campos de la salud pública, se efectuó en el despacho del señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. Máximo Terán V.

Al acto asistieron el Dr. Terán; el señor Embajador de los Estados Unidos en Costa Rica, Robert F. Woodward; el Director de la Misión del Punto Cuatro, señor Raymond C. Smith; el Director del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública (SCISP) que opera en el país, Ing. Charles S. Pineo; la Asistente del Programa de Adiestramiento, Srta. Eleanor Silberman; el Director de Asistencia Médico-Social, Dr. Carlos Arrea y el señor

Alberto Grego, Asesor Sanitario del SCISP.

## PROGRAMAS COOPERATIVOS EN SALUD PÚBLICA.

Inició el acto el señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. Terán, para expresar que tanto los países pequeños como los grandes están contribuyendo al mejoramiento de la salud y de las condiciones sanitarias en las Américas a través de diferentes programas cooperativos. En Costa Rica —dijo luego— el Punto Cuatro, por intermedio del Servicio Interamericano de Salud Pública, está contribuyendo al desarrollo sanitario de nuestro país. Aspecto importante de ese desarrollo es el adiestramiento del personal que requieren los programas de salud pública que el Ministerio está llevando a la práctica.

Seguidamente habló el señor Raymond C. Smith quien se refirió brevemente a la importancia del programa de adiestramiento del Punto Cuatro en sus dos fases principales. Mediante una de ellas —dijo— se proporciona a

diestramiento a costarricenses en el exterior. Esta fase ha entrado en una etapa de gran desarrollo y actividad. Se calcula que en el transcurso de este año el Punto Cuatro ofrecerá adiestramiento a unos 100 costarricenses. También el adiestramiento en el país —expresó después— es de gran significado. Ejemplos de este tipo de adiestramiento han sido los cursos de capacitación para inspectores sanitarios del Ministerio de Salubridad impartidos en diferentes períodos.

Breves palabras pronunció el señor Embajador de los Estados Unidos para felicitar a los costarricenses que concluyeron satisfactoriamente sus respectivos programas de adiestramiento en salud pública en los Estados Unidos y en Puerto Rico. La capacitación del personal técnico está ayudando al progreso y al bienestar de los pueblos americanos, dijo el señor Woodward. El Gobierno de los Estados Unidos cree firmemente que el mejoramiento y el bienestar colectivos de los pueblos del hemisferio beneficia por igual a todos los integrantes de

la gran familia americana. El mejoramiento de las condiciones sanitarias es factor importante para el logro de estos propósitos, expresó.

## ENTREGA DE CERTIFICADOS

A continuación se suministra la lista de los once costarricenses que recibieron el viernes sus certificados, los estudios que cursaron, el país donde se efectuó el adiestramiento y el término del mismo.

SRTA. CARMEN BRAVO SOTO, Enfermería de Salud Pública, Puerto Rico; Agosto-Diciembre 1956.

SRTA. NORA BRAVO SOTO, Enfermería de Salud Pública; Puerto Rico; Agosto-Diciembre 1956.

SRTA. INES STEELE McFARLANE, Enfermería de Salud Pública; Puerto Rico; Agosto-Diciembre 1956.

SRA. ALICIA CAMACHO DE

VILLALOBOS, Enfermería de Salud Pública; Puerto Rico; Agosto-Diciembre 1956.

SRTA. VIRGINIA McDAM ARREA, Enfermería de Pediatría; Estados Unidos; Agosto 1955 Agosto 1956.

DR. JOAQUIN NUÑEZ, Administración de Salud Pública; Estados Unidos; Agosto 1955 Agosto 1956.

ING. ARTURO CASTRO FIGUEROA, Ingeniería Sanitaria; Estados Unidos; Agosto 1955 Julio 1956.

ING. ALVARO CORDERO, Ingeniería Sanitaria; Estados Unidos; Agosto 1955 Julio 1956.

SR. ALVARO RODRIGUEZ CERDAS, Sanidad Ambiental; Puerto Rico; Enero-Abril 1956.

SR. ALVARO RODRIGUEZ CALDERON, Sanidad Ambiental; Puerto Rico; Enero-Abril 1956.

SR. MARCO TULLIO BALDI C., Sanidad Ambiental; Puerto Rico; Enero-Abril 1956.

## TRES MILLONES INVIERTE FERROCARRIL AL PACIFICO EN MATERIAL RODANTE

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico acaba de finalizar una operación por casi tres millones de colones mediante la cual adquirió numeroso material rodante que viene a completar en forma valiosa los servicios que en la actualidad presta a los costarricenses institución cuya floreciente

superación admiramos a diario. Mediante licitaciones públicas adjudicadas a la casa belga Société Gregg D'Europe cuyas cotizaciones fueron muy favorables para la empresa se compran a esta firma 45 carros cajón de una capacidad de 20 toneladas métricas, 26 carros planos con capacidad

de 30 toneladas y 12 carros de volteo con igual capacidad. El precio aproximado de esas unidades fue de: 4.478 dólares cada carro plano, 5.355 dólares los carros cajón y 10.842 dólares los de volteo, el valor por cual se realizó toda la negociación es de 2.892.102.57 dólares.

## Inclusión de Justicia y Gracia en el Consejo Superior de Defensa Social

—A pesar de que el Consejo de Defensa Social no ha podido operar por falta de fondos, —según consta en proyecto de ley enviado a la Asamblea Legislativa—, es lo cierto que ha desarrollado una magnífica labor hasta el momento.

El proyecto de ley incluye al titular de la Cartera de Justicia y Gracia con carácter permanente en el Consejo Superior a fin de mantener la unidad de acción y colaboración más eficaz con el Poder Ejecutivo. El Consejo Superior de Defensa Social a pe-

sar de no tener los medios económicos deseados ha venido laborando en asocio del Ministerio de Justicia y Gracia y verifica dos reuniones por semana, de donde se deduce, a juicio de los entendidos, que si bien su Ley Orgánica no tiene contenido económico, sus personeros no han cedido en el empeño de trabajar metódicamente.

El asunto pasará desde luego a conocimiento de la Asamblea Legislativa para su estudio y aprobación.

## CAMPO PAGADO.

### ACLARACION:

El suscrito Virgilio Alfaro Hidalgo se permite manifestar que él no ha dado adhesión política a ningún partido, por lo que la inclusión que se hace de su nombre como Presidente Honorario del Partido Unión Nacional, se ha hecho sin su autorización, ya que permanece neutral en la presente campaña política.

VIRGILIO ALFARO HIDALGO.

Grecia, 6 de abril de 1957.

## CAMPO POLITICO.

### A QUIEN INTERESE:

Por este medio hago constar que soy decidido partidario del LIBERACION NACIONAL y que en la actual campaña apoyo decididamente a don Francisco J. Orlich. Hago la presente aclaración con motivo de haber aparecido mi nombre incluido como Presidente Honorario del Partido Echandista en La Nación del 5 de abril de los corrientes.

ROBERTO ARAYA GONZALEZ.

Grecia, 6 de abril de 1957.

## Trabajadores de Golfito responden al Gerente de la Bananera

Para su publicación recibimos del señor Gonzalo Fernández Mora, Presidente de la U. T. G., las siguientes declaraciones en respuesta a las que diera el Gerente de la Compañía Bananera, señor N. E. Sanderson, a la prensa capitalina. Dice el Presidente de la UTG:

Presidente de Unión de Trabajadores de Golfito se refiere a las declaraciones del señor N. E. Sanderson, gerente generalísimo de las compañías bananeras.

He leído las declaraciones que hiciera a la prensa el señor gerente generalísimo de las compañías bananeras N. E. Sanderson y que me permito comentarlas con el afán de llevar a la opinión pública, basado en las propias palabras del señor gerente, el por qué del movimiento que se avecina:

Si la producción normal de 1957 es de 7.900.000 racimos de banano y el Estado obtendrá una ganancia aproximada de ₡ 7.569.000. Qué motivos hay para que se niegue al trabajador, que es el principal factor de esta producción de riquezas, una mayor participación?

Por qué no darle a estos hombres, que con su esfuerzo hacen posible esta producción de millones, una vida más digna?

Es que solo cuentan en este egoísta juego de millones los intereses de las compañías o del Estado?

Analicemos las aspiraciones de los trabajadores y juzgue la opinión pública quien provocara, la huelga si la hay.

a) Demandamos salarios, porque los salarios por trabajos a destajo resultan tan bajos que

cada día resulta más imposible ganar siquiera el salario mínimo, en trabajos de chapea, zanjos, pro parar carros, etc.

b) Solicitamos que se construya más y mejores viviendas, porque hay casos como los de los operadores de spray, en que estos hombres y sus familias viven en bodegas de zinc, también los hay que del todo no tienen donde vivir (cuadrillas de ingeniería, muellers, etc.) Y la mayoría de los casos en que padres de familias con cuatro o cinco hijos viven en una pieza de 4 x 4.

c) Exigimos que no se obligue a los trabajadores del riego de caldo bordeles, a dar un esfuerzo superior al normal, como ocurre actualmente, que exigen una área determinada de riego por cuadrilla y quien no lo rinde lo despiden "por no dar rendimiento en su trabajo".

d) Queremos que se confeccionen reglamentos interiores de trabajo en que se definan las obligaciones y deberes de las partes.

e) Pedimos que se mejore el sistema médico hospitalario, y que si el seguro social extiende sus servicios a la zona bananera, que sea la Empresa Patronal la que pague la cuota obrera, ya que el actual, servicio, es gratuito para los trabajadores y sus familias.

f) Y finalmente exigimos que se nos de más garantías de organización. Porque temen tanto las compañías a los sindicatos, y se esfuerzan en eliminarlos, si como ellos afirman mantienen esto en ideales condiciones de trabajo, solo comparable con el paraíso terrenal?

Los trabajadores no queremos la huelga, y si la empleamos como es recurso para obtener lo que deseamos, si la Empresa no la desea hagamos un esfuerzo común. Poniendo cada uno de nuestra parte lo que más pueda, y terminar felizmente este incidente, con más comprensión, con menos avaricia y sobre todo sin sacrificar la economía de por sí raquítica de los trabajadores, y la del estado.

Sea en definitiva la opinión pública la que juzgue nuestra actitud y la de la Empresa y quien diga, si como infamemente lo afirma la prensa reaccionaria, es nuestro movimiento una táctica comunista o simplemente el despertar de un trabajador explotado.

Puerto Cortés, 4-4-1957.—

Gonzalo Fernández Mora  
Presidente de la UTG FETRABA



# EL DIPUTADO JOAQUIN GARRO RESPONDE AL SEÑOR FRANK MARSHALL

El Diputado Garro, quien en memorable sesión de la Asamblea hizo una serie de graves acusaciones contra el señor Frank Marshall y su grupo político que no han sido hasta la fecha desmentadas, nos ha entregado para su publicación el siguiente artículo en el cual desbarata las imputaciones que le hizo el Jefe de la Unión Cívica en un discurso radial del pasado viernes:

El ANIMADOR de la Unión Cívica Revolucionaria, en su discurso del viernes 5 del mes en curso, soslayó las denuncias que contra ella yo formulara en la Asamblea Legislativa. En lugar de referirse a ellas, mal aconsejado por su apuntador, me lanzó cargos los cuales contesto seguidamente.

1° Nunca le pedí al coronel colaboración para que la reforma del Artículo 132 de la Constitución Política no se llevara a cabo. No podía convertirme en enemigo de ella, si había suscrito un documento, publicado en el periódico La Hora, en el cual me comprometía a respetar el resultado del plebiscito que se verificaría en noviembre de 1953. Porque cumplo la palabra empeñada—en forma verbal o por escrito—la voté en favor.

2° Mis relaciones con la Unión Cívica Revolucionaria duraron cuatro días. Formé parte de su directiva desde el 15 de setiembre—fecha de su fundación—al 19 de setiembre de 1951 en que renuncié a los seis miembros de la misma, cuyos nombres aparecen en el documento, aparecido en LA REPUBLICA del 20 de ese mismo mes y año que en lo pertinente transcribo: "Nos apartamos de la Organización, ante la difícil situación en que nos quisieron colocar algunos miembros del Comité Nacional, al manifestarnos categóricamente que dentro de la Unión Cívica Revolucionaria, no es posible que ninguno de sus integrantes puedan tener las simpatías políticas, que no sean las fijadas por la propia Unión Joaquín Garro Presidente, Rafael Paris, Vicepresidente; Vico Starke, Tesorero, Pedro García Roger, Prosecretario; Fernando Ortiz Borbón, Suplente del Comité".

El señor Marshall debe de recordar que pidió mi renuncia, antes de que fuera presentada por los otros compañeros, precisamente porque en la primera reunión del Comité, le manifesté que yo era "figuerista".

3°—Tocante a la reforma constitucional presentada a la Asamblea por la Unión Cívica Revolucionaria, cabe decir lo siguiente: cuando el bienmandado del señor Marshall, que suele llegar de tarde en tarde a la Cámara, me pidió—sin darme oportunidad de que lo leyerá—que firmara el proyecto, informándome que el objeto era establecer las elecciones de medio período, le aclaré que estaba de acuerdo con ellas, pero que no lo firmaba a fin de no quedar inhibido de poder ser miembro de la Comisión que lo conocería. En efecto, llegué a formar parte de ella y al leerlo me enteré de que su pretensión era separar las elecciones de diputados de las del Presidente de la República. Como no estuve de acuerdo con esa forma, porque mi idea era la de renovarse por mitades cada dos años, el número de los representantes, suscribí el dictamen negativo que liquidó el sueño de un bachiller.

4°—Referente a las gestiones que como abogado hice en favor de las víctimas de guerra del año 48, paso a explicarlas.

Diez meses después de haber sido promulgada la ley N° 1922 de 5 de agosto de 1955 (Ley de Pensiones e Indemnizaciones de Guerra), al actuar como abogado en diligencias relativas a heridos de guerra, me di cuenta de que había varios pacientes de algunas víctimas de la revolución del año 48, quienes estaban recibiendo una pensión muy pequeña. Como a juicio mío esa nueva ley les permitía gestionar para que aquella se les aumentara, y el término de un año que ella concedía iba a expirar, le dije al diputado Chavarría Chinchilla, representante de San Isidro de El General, donde era la mayoría de esas personas, que les dijera que yo como abogado podía encargarme del caso de cada uno de ellos. Así lo hizo, y los interesados llegaron a mi oficina. Suscribimos un contrato con los que se creían con derecho a solicitar un aumento de sus pensiones de guerra, por el cual, ellos me pagarían un tanto por ciento sobre la cantidad adicional que se lograra sobre lo que

en ese momento estaban recibiendo.

No les cobré suma alguna. Por lo contrario en ese convenio se dice que si no se lograra un buen éxito en las diligencias, no me pagarán suma alguna. Hice los escritos, autenticados por mí, claro está, como abogado director y los presenté al Ministerio de Trabajo, en donde aún estoy gestionando para que los casos de mis clientes sean resueltos favorablemente. Y seguiré adelante, haciendo uso de todos los recursos—

entendidos estos en el sentido jurídico de la palabra—que esa misma ley dispone.

El negocio—y lo digo sin eufemismos—es un negocio profesional, como el que diariamente realizan todos los abogados, sean o no sean diputados. Y son varios los que tienen casos similares al mío. ¿Es acaso inmoral que por el hecho circunstancial de ser diputado, un abogado ejerza su profesión? ¿Es inmoral—vuelvo a preguntar—dedicarse a sus nego-

cios particulares ejercidos correctamente, como los que realiza el señor Marshall, quien arrendó por medio de su señor padre, parte del edificio de su propiedad, al Estado por la suma de catorce mil seiscientos sesenta colones... (C 14.660.00) según contrato aparecido en La Gaceta del 24 de julio de 1956? De ninguna manera.

Quiero informar que una de las primeras peticiones de aumento de pensión, que conoció la Junta re-

activa hace quince días—de negada, lo cual prueba a mis gestiones, como todas las de los profesionales en derecho, están expuestas a fracasar. Las demás aún están pendientes de resolución.

Asimismo, quiero dejar constancia categórica de que en ese trabajo profesional, don Oldemar Chavarría Chinchilla, lo que hizo—al momento—fue llamar a los interesados a petición expresa mía. Si hay algo que no esté claro en esa intervención que como abogado estoy llevando a cabo ante el Ministerio de Trabajo, el único responsable sería yo y nadie más.

Para poner punto final a este asunto sólo me resta decir que me complace que el señor Marshall haya recurrido a los medios de publicidad que las leyes le brindan, aunque con ciertos desplantes de VALENTON, y desvanezca así los temores de muchas personas, que creen que estoy viviendo de fiapa.

## Zona sureste de Costa Rica adquiere gran desarrollo

—La Dirección de Estadística ha publicado un valioso documento titulado "Principales hechos vitales ocurridos en Costa Rica", y del cual extractamos los siguientes párrafos:

La zona sureste de Costa Rica presenta en parte características similares al caso de Honduras pues no obstante que sus condiciones climáticas pueden determinarse como las menos favorables de todo el litoral pacífico de América Central, su población sigue creciendo apreciablemente y sus nuevos puestos y poblaciones cobran cada vez mayor importancia en el país.

Cabe señalar que en estas dos regiones ha habido un gran des-

arrollo económico en los últimos años habiéndose habilitado extensas zonas de producción con vías de comunicación y de otras facilidades que han atraído a la población y que no se encuentran en el resto de la zona comparada.

Desde el punto de vista demográfico es interesante notar que la población, cuando lo necesita se puede desplazar hacia zonas con climas desfavorables siempre que encuentre o se le proporcione en ellas ciertas facilidades para su progreso económico.

Aunque en escala menor el fenómeno anterior puede observarse también en el norte de la provincia de Alajuela en las llanuras de Guatuso y de San Carlos en donde pese al rigor del clima y a la carencia casi total de vías artificiales de comunicación se encuentran ya núcleos apreciables de población, como Upala, Los Chiles, San Rafael de Guatuso y otros utilizando sus habitantes los ríos de esa región como vías de comunicación para el transporte de sus productos.

Basados en estos ejemplos parece lógico pensar por consiguiente, que si a las regiones que tienen actualmente poca densidad de un mínimo de vías de penetración y de comunicación entre sí dan además a sus habitantes ciertas facilidades de vida como asistencia sanitaria, educacional, etc. las mismas serán rápidamente ocupadas descomulgando así otras zonas muy pobladas del país y abriendo nuevas fuentes de riqueza para su actual y futura población.

Cabe preguntarse asimismo, si no sería también oportuno construir de antemano vías de penetración hacia regiones que aun-

## Helicópteros auxiliares de los bomberos

FELIXSTONE Inglaterra — Una demostración que tuvo lugar en la Estación de las Reales Fuerzas Aéreas de Felixstowe, completó las satisfactorias negociaciones entre el servicio aéreo de rescate marino con helicópteros de la RAF y el Servicio de Incendios de Suffolk para su cooperación en las emergencias.

Es la primera medida de su género que tiene lugar en Gran Bretaña. Tuvo lugar un incendio simulado en una chalupa de las de rescate de las Reales Fuerzas Aéreas en el mar, y un helicóptero Whirlwind de la base de Felixstowe realizó tres vuelos para rescatar dos bomberos con su respectivo equipo, incluyendo una bomba de peso ligero y tres tramos de manguera.

que inhabitadas actualmente, encierran apreciables riquezas naturales. En esa forma las mismas se harían accesibles con mayor facilidad y la población podría explotarse con menos riesgos personales y con mayor provecho económico.

## Lucha preventiva contra la fiebre aftosa

El Departamento de Veterinaria del MAI en colaboración con el Comité Antiaftoso, autoridades aduanales y Fiscales, sigue poniendo en práctica medidas a-

consejables para proteger nuestra ganadería. Durante la operación del último embarque de ganado exportado a Perú se evidenció esa labor.

## ESTERILIZACION DE CALZADO



La gráfica nos muestra cuando los estivadores del muelle pasan por una almoadilla de serrín impregnado de desinfectante, encaminado a esterilizar sus calzados al concluir la labor de embarque de ganado. Es una de las 10 medidas de la lucha contra la aftosa. Enrique Delgado, del MAI y Guardas observan la operación.

## PARTIDO LIBERACION NACIONAL.

# CARTA PUBLICA

Grecia, 9 de abril de 1957

Estimado doctor Alfaro:

Nos ocupa su publicación del día 7 de abril en el periódico La Nación.

Hace tres años o algo más, a raíz de unas declaraciones suyas en la Asamblea Legislativa sobre presuntos fraudes electorales, nosotros lo emplazamos por la prensa para que concretara cargos. El hecho de que usted no contestara a nuestro emplazamiento lo entendimos como que usted no quería hacerlo por la razón de no poder probarlo.

Hoy que reitera el cargo, venimos nuevamente a pedirle concretamente que diga qué personas votaron dos veces en el Cantón de Grecia pertenecientes al Partido Liberación Nacional y a que hagamos una confrontación de las listas, nombre con dos apellidos de aquellos castristas y figueristas que se quedaron sin votar por falta de cédula. Estamos absolutamente seguros de que el partido mayormente perjudicado fue el nuestro por ser el mayor y no confirma la idea cuando usted expresa que alrededor de ochocientas personas castristas se quedaron sin votar por falta de ese documento. Estamos en capacidad de probarle que nuestra lista es mayor que la de ustedes y que con igual derecho nosotros podríamos reclamarle al Registro Electoral que no tramitara nuestras cédulas.

En cuanto a los traslados también sufrimos contrariedades por errores del Registro. Y para muestra, los electores de Colonia Agrícola de Toro Amarillo que sacaron su cédula en los años 52 y 53 todos fueron inscritos en Río Cuarto de Grecia, con el consiguiente trastorno que eso implicaba. Nosotros podríamos decir también que el Registro se paralizó en nuestra contra.

Lo que sí sucedió verdaderamente, fue que el Registro no tuvo capacidad para resolver satisfactoriamente todas las solicitudes planteadas, habiendo perjudicado en mayor proporción al partido mayoritario. Pero venir a estas horas a hacer creer que el castrismo era el partido fuerte, resulta un tanto pueril.

Atentamente,

COMITE EJECUTIVO LIBERACION NACIONAL - GRECIA.  
CAMPAÑA 1953.

# NUEVO PABELLON DE CIRUGIA EN LA MATERNIDAD CARIT

Doña Lotti de González en el Pabellón nuevo



Recoge esta gráfica a la Presidenta del Patronato de la Maternidad Carit doña Lotti de González (de negro) en compañía de una empleada del Servicio Social.

—Muy grato fue para nosotros acompañar a doña Lotti de González por las nuevas y modernas instalaciones de la Maternidad Carit.

Digna de elogio es la labor social desplegada por el Patronato y del cual es Presidenta la señora de González. El Pabellón de Cirugía fue levantado con fondos recogidos por el mismo Patronato y se extiende como una esperanza para las madres costarricenses.

## HECHOS Y NO PALABRAS.

—Los pabellones han sido cons-truidos con toda la exigencia moderna en este tipo de atención médica. En cada cuarto se pueden ubicar 8 enfermeras con toda comodidad. En uno de éstos —y provisionalmente mientras no se termine la construcción—, se encuentra el equipo traído de los Estados Unidos para la atención de las madres prontas a dar a luz. Camitas con patas altas y con colchoncitos se hallan allí. También, incubadoras "resucitadoras" para introducir a los niños que nacen defectuosamente, o sea, con alguna enfermedad que hace peligrar sus vidas. Según la explicación que se nos dió, una manguerita con oxígeno se introduce en la boca del recién nacido y el retoño puede así adaptarse a la existencia. Es un procedimiento especial, muy moderno, un avance de la ciencia médica actual.

## MIRADOR PARA LOS ESTUDIANTES.

Se tuvo el cuidado, en la Sala de Cirugía, de instalar un mirador para los estudiantes de enfermería y que consiste en un observatorio situado arriba de la mesa de operaciones. Desde allí, el médico o la persona entendida en la

materia, va explicando el trabajo de los galenos. Conforme a las explicaciones de doña Lotti, se invirtieron en el Pabellón de Cirugía no menos de 50.000 colones, producto de las contribuciones y aportes de los miembros del Patronato y de otras estimables personas y público en general.

Por todas partes hay azulejos. Un mosaico se extiende por los pasadizos y pisos de los pabellones. Es un acierto. A un lado de la Sala de Cirugía está nada menos que la Sala de Espera para los Maridos. Allí, más de un casado, —pensamos nosotros—, pasará momentos de angustia mientras su señora esposa se aguarda al momento más sagrado: Dar a luz. Un salón de esterilización y dos cuartos para albergar a los recién nacidos, completan estas realizaciones que son orgullo de los costarricenses.

## MAS TERRENO.

El Patronato tiene un plan a efecto de adquirir 4 mil varas más de terreno a fin de construir nuevos pabellones. La idea central, conforme al criterio de la señora de González, reside en aunar a su tiempo toda la labor de recuperación de la madre costarricense. De ser así, el Servicio So-

cial próximamente dicho, se intensificará para conocer mejor el medio económico y humano en que se desenvuelve la mujer embarazada.

—Nos dijo doña Lotti: "Hay que hacer esto con miras al futuro. Debemos iniciar estas actividades ahora. Al atender debidamente a la mujer estamos contribuyendo a hacer Patria y esta es nuestra convicción. El niño y la madre es lo más importante. Queremos niños sanos. Bien cuidados. Y en estos empeños continuaremos bregando".

Entre las señoras y señoritas que sobresalen por sus labores en la Maternidad Carit están las siguientes: Doña Berta de Gerli; doña Lella de Terán; doña Graciela Morales de Echeverría; doña Ana de Keith; doña Haydée de Urbini; doña Virginia de Esquivel; doña María de Terán; doña María Graciela de Portugal; doña Cinla de Urpi; doña Virginia de Urcuyo; doña María Luisa de Mendiola; doña Flora de González; doña Zoila Rosa de Esquivel y señorita Josefina Jinesta. Entre los caballeros están: Dr. don Max Terán Ministro de Salud y Director de la Maternidad Carit; Dr. don Antonio Portugal; Dr. don Marino Urpi y doctores Urcuyo y Herrera.

## JOSE ANTONIO ECHAVARRIA: UN GRITO DE LIBERTAD

Escribe: CARLOS TRIGUEROS ARGUEDAS

Se oye el grito estridente de la moza y del joven estudiante cubano que grita: "José Antonio Echavarría, ha muerto en la flor de su juventud! "Estudiante con arrestos juveniles, de espíritu patriota, ha querido arrebatarse a los cóndores andinos las hazañas guerreras de un Simón Bolívar, de un San Martín y de un José Antonio Sucre, sin pensar que habría de enfrentarse con sus ideas y sus ansias de libertad al cañón del tanque que le espera en las barridas cubanas. Es más: En su desesperación porque brille la antorcha de la libertad en su tierra, ha ido premeditadamente a buscar al tirano a su propia guarida. Echeverría ha muerto; otros morirán; seguirán muriendo más estudiantes Latino - Americanos, mientras se fabrican más armas en el Continente Americano para ser vendidas a los tiranos que ensombrecen la América... Esa semilla que se riega en terreno fértil fructificará sin duda alguna; Batista no podrá prolongarse por mucho tiempo en el poder porque es hombre muerto... los espíritus de sus compatriotas deambulan a su derredor; las calles cubanas están manchadas de sangre; las paredes de la Casa Presidencial —sangrienta casa— ya

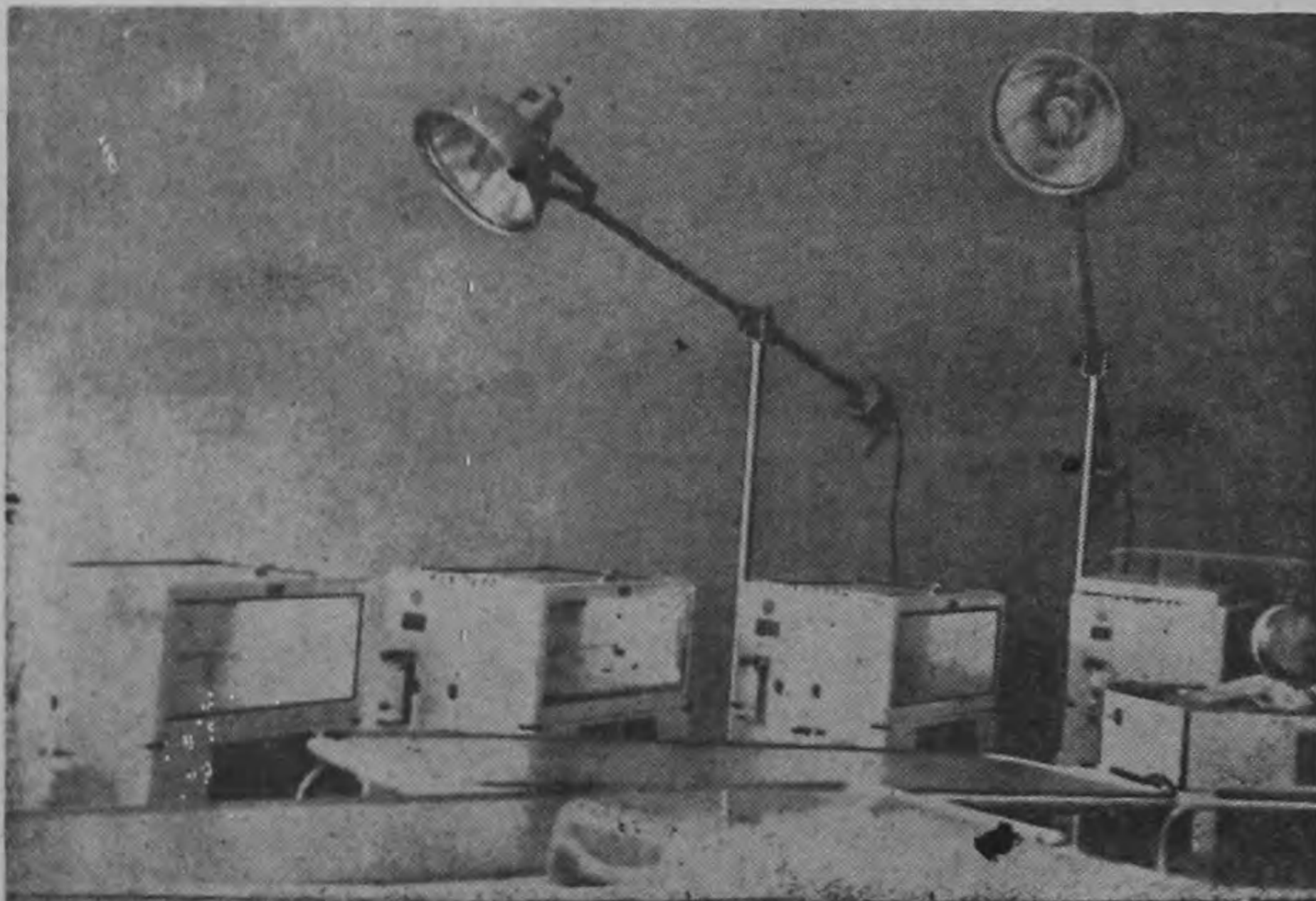
cen con incrustaciones de gestos libertarios...

Gobernar sobre hermanos cada vez es prolongar su propia agonía... Ellos lo saben pero tienen miedo de su propia sombra; no pueden vivir tranquilos sin las armas; hoy triunfará CUBA, no importa que mañana; luego Hungría, Venezuela, Colombia, Nicaragua, etc. habrá de amanecer un nuevo día para esas naciones oprimidas por la ambición y temor de un sólo hombre apoyado en la fuerza, cuando en verdad los Estados Unidos limiten la venta de armas a esos tiranos que las compran con el oro de los pueblos... El continente americano, entonces, vivirá una democracia sin luchas internas una vida de paz y de trabajo. Por qué ha sido y es fuerte Trujillo, en la República Dominicana? Creo que por la sombra de Norte América; sombra que ahora se nota más opaca con el crimen del aviador Murphy. El grito de libertad del estudiante José Antonio Echeverría, no tiene límites, abarca y vibrará en aquellos continentes donde hayan seres humanos que desean la libertad para sus patrias!

Abril 5 de 1957

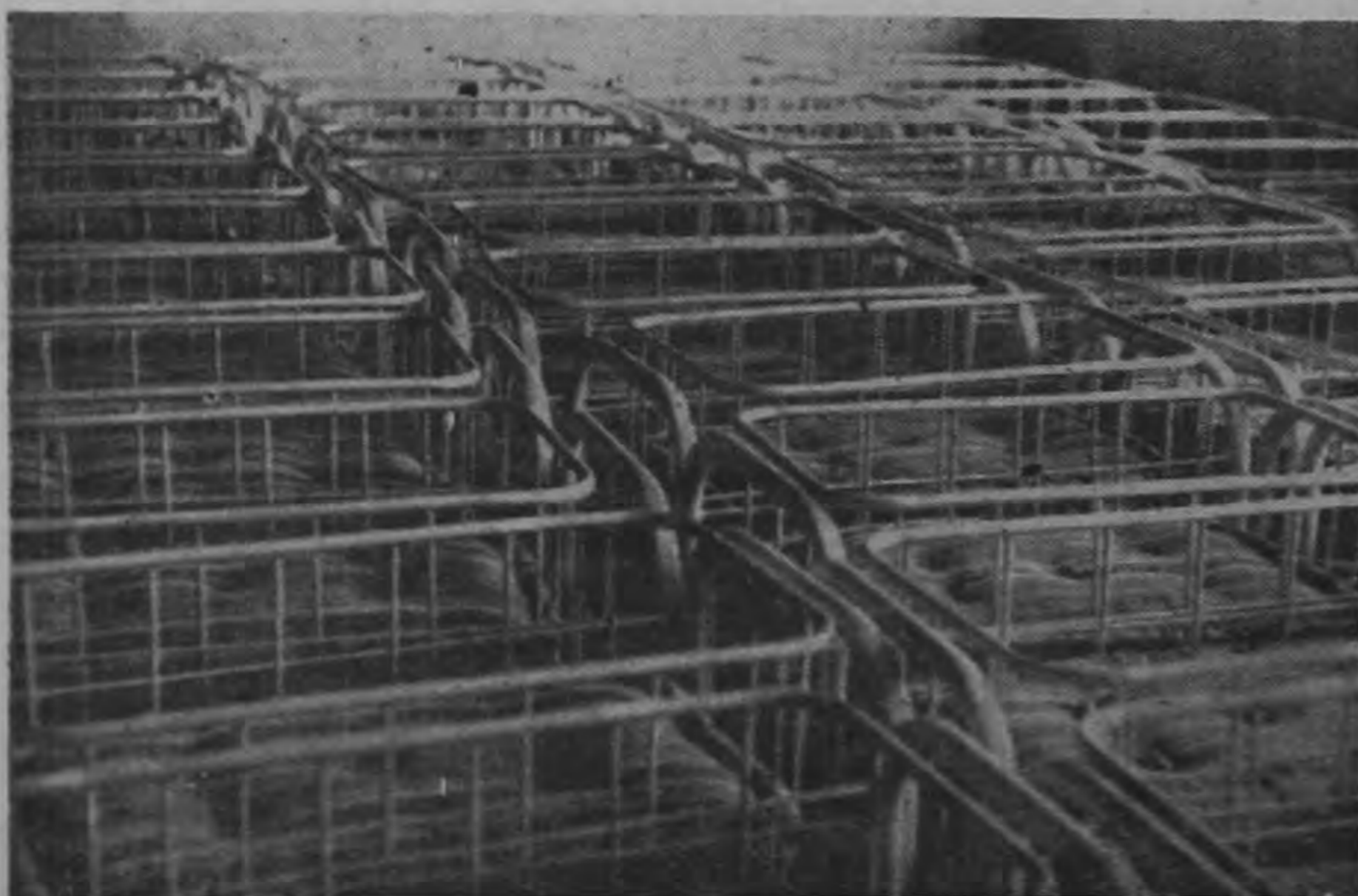
Carlos Trigueros Arguedas

## INCUBADORAS NORTEAMERICANAS



Estas son incubadoras. Los niños salidos de las entrañas maternas son introducidos aquí en caso de que sus vidas peligran. Hay razones para creer que con el tiempo se aumentarán estos aparatos tan usados en los grandes hospitales norteamericanos.—(Foto Solano).

## CUNITAS PARA LOS RECIEN NACIDOS



Algunas de las múltiples cunitas que se importaron recientemente para albergar a los niños que acaban de llegar al mundo. La idea es llegar a centralizar la atención de las madres que dan a luz en una sola entidad: la Maternidad Carit.—(Foto Solano).

## Se recomienda al Senado la concesión de préstamos a América Latina

WASHINGTON, (USIS) —El Secretario de Estado John Foster Dulles recomendó al Congreso Nacional una serie de cambios trascendentales en el programa de seguridad mutua de los Estados Unidos que incluyen la concesión de préstamos para el fomento económico a largo plazo.

Al presentar su nueva fórmula a las comisiones de Relaciones Exteriores y de Asuntos Militares del Senado, reunidas en sesión conjunta, el señor Dulles propuso, entre otras medidas:

1) Crear un nuevo fondo de fomento económico para facilitar ayuda a otros países por medio de préstamos más favorables de lo que es posible por conducto del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, el Banco de Exportación e Importación y otras instituciones. El señor Dulles indicó, en forma provisional, que los empréstitos procedentes de dicho Fondo podrían ascender, después del año actual, a 750.000.000 dólares al año.

2) Que se continúe, según sea necesaria, la concesión actual de donaciones para la ayuda financiera de algunos países, y que se continúe también, más o menos en su forma actual, la asistencia técnica en el exterior, tanto direc-

ta como por conducto del programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas. Suponiendo, como dijo, que el clima internacional no mejore, el señor Dulles indicó que la concesión de fondos para la ayuda militar tendría que continuar por algunos años aproximadamente a su nivel actual.

3) Que, en vez de someter los programas cada año a la consideración del Congreso, se establezca un sistema a largo plazo por el cual se facultaría al Presidente de la nación y a los organismos del Ejecutivo para administrar los fondos con mayor libertad sin la necesidad de que el Poder Legislativo apruebe cada año y por adelantado los fondos destinados a cada país.

El Sr. Dulles también propuso otros cambios de orden interno, como la transferencia de los gastos para equipo militar que facilita la Administración de cooperación internacional (ICA), al Presupuesto de la Secretaría de Defensa bajo la dirección de la Secretaría de Estado, y la conservación de la ICA como organismo semi-autónomo de la Secretaría de Estado encargado de administrar toda clase de ayuda económica, incluso empréstito, donativos, y asistencia técnica.





# BECAS PARA ESTUDIAR LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

WASHINGTON, (USIS) — Según anuncia la Unión Panamericana, los Ministerios de Relaciones Exteriores de Chile, México, Panamá y Venezuela han seleccionado a cuatro becarios que seguirán un curso de un mes en esta ciudad para estudiar la organización de Estados Americanos. (OEA). Los becarios seleccionados son: Eduardo Bravo

Woodhouse del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile; Anastasio López Sánchez, de la Secretaría de RR. EE. de México; Don Rogelio García de Parades, Jefe de Migración de la Cillería de Panamá de la Canlipe José Asuna Lozada, perteneciente al Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela.

## PUEBLO CHILENO PROTESTA POR ALZA DE TARIFAS DE TRANSPORTE



Una oleada de violencia en Santiago de Chile termina temporalmente cuando carros blindados patrullan las calles principales. (arriba) Los desórdenes surgieron de las protestas contra el alza del transporte e informes oficiales indican que 11 personas resultaron heridas y 350 fueron heridas. Abajo, una víctima civil es atendida por un compañero manifestante mientras los grupos luchan contra soldados y policías en el brote de violencia.—(INP).

## Arguedas-Dobles y Soto obsequiaron planos para edificio de los niños poliomiélicos

Desde hace muchos meses un Patronato dirigido por la culta y joven dama señora de Trejos trabaja intesamente a fin de dotar a los niños poliomiélicos de un edificio apropiado a las exigencias de su tratamiento.

Pero hay un gesto que mucho eanitece y es el prodigado por

la casa constructora, Arguedas-Dobles y Soto de esta ciudad que regaló los planos para el edificio en que se alojarán estos niños costarricenses. También la Junta de Protección Social de San José, después de oír a los personeros del Patronato, acordó ceder un lote al Sur de la Facultad de Medicina para

construir el edificio en cuestión que será moderno y con lo indispensable para devolver a estos retoños el movimiento a sus atrofiados miembros.

Hay razones para estimar que muy pronto se iniciarán los trabajos y en tal sentido se continúe laborando intesamente.

## MUNICIPALIDAD PRESTARÁ SERVICIO DE RECOLECCION DE BASURAS EN PUNTARENAS

La Municipalidad de Puntarenas ha dispuesto asumir la recolección de basuras en toda la ciudad disponiendo para ello licitación a fin de oír ofertas de los interesados en contratar tal servicio.

El Licitante adjudicatario recolectará los desechos urbanos en toda el área comprendida entre Cuadrante Central, Barrio El Carmen y Pueblo Nuevo, extendiéndose dicha área hasta el lu-

gar denominado la Angostura. Dicha recolección comprenderá todas las casas y edificios comprendidos en ese sector (Para una mejor comprensión los licitantes interesados podrán ver plano que con ese objeto se encuentra en el Departamento de Ingeniería Municipal.

Para efectos de la licitación se entenderá por desechos urbanos o basuras los residuos de comida; cáscaras; frutas; hojas, tra-

pos; papeles; objetos deteriorados; el desecho del aseo de los Parques Públicos; Mercado Municipal; animales muertos con un peso máximo de 40 libras. Así mismo se entenderá por basura todo el material proveniente de cantinas; casas de huéspedes; restaurantes; hoteles; hosterías; iglesias pulperías; tiendas; escuelas; centros facultativos; salones de espectáculos públicos y demás edificios públicos; particulares; municipales o del Estado.

## APROBADA LEY DE ERRADICACION DE LA MALARIA

En la sesión de la Asamblea Legislativa del día de ayer pasó en tercer debate el proyecto de ley para Erradicación de la Malaria cuyo decreto se dictará en el día de hoy.

En el capítulo de proposiciones se aprobó moción de Acosta Jiménez para que una comisión de la Asamblea Legislativa integrada por tres diputados abogados estudie la situación legal de los ocupantes de tierras en Guácimo, El Bosque, Anita Grande y zonas cercanas y proponga una rápida solución de la misma.

### SE ENVIA AL EJECUTIVO CONTRATO CON PETROTICO.

El diputado Vicente Castro, taminador de minoría amplió su dictamen favorable al proyecto de contrato entre el Estado y la Compañía Petrotico de Costa Rica portando certificaciones sobre la constitución de la Sociedad Petrotico y la representación de poderes que mediante escritura ya inscrita en el Registro, según se desprende de certificación de esta oficina, se otorga al señor James Martín, Gerente de Petrotico de Costa Rica para que actúe en su nombre.

Entra luego a discutirse moción de Chavarría Poll pendiente de la anterior sesión por la cual se pide enviar al Ministerio de Agricultura el proyecto de contrato y la documentación respectiva para que el Ejecutivo convalide su anterior convenio con los representantes de la Petrotico, por cuanto en la oportunidad del contrato la Compañía no estaba legalmente inscrita. El representante Muñoz Fonseca critica fuertemente la discusión de este asunto en la Asamblea y alega que el proyecto adolece de absoluta nulidad, vicio que la Asamblea no puede convalidar por además de que no es obligación de los diputados el enmendar errores culpa de los propios interesados en la negociación. Que se devuelva al Ejecutivo —dice— y éste mande a la Asamblea el proyecto en la forma correcta. El licenciado Luis Bonilla interviene

en la discusión diciendo que ha leído la opinión emitida sobre el asunto por el licenciado Antonio Picado y el Jefe del Registro Público licenciado Herrera las cuales favorecen la discusión del proyecto. También —dice—, ha escuchado las observaciones hechas por los señores diputados. Exponiendo que las personas jurídicas tienen su existencia emanada del convenio de que proceden y según el plazo por el cual se constituyen; y no está suficientemente demostrada la ampliación del término de existencia de la Sociedad Petrotico, se desprende de la documentación en poder de la Asamblea, fatalmente la compañía dejará de existir en abril de 1959. Probablemente —dice— el Ejecutivo no tuvo conocimiento de este punto al suscribir el contrato, y por estas razones —termina—, yo le daré mi voto a la moción para que el proyecto vuelva al Ejecutivo y que se le hagan las reformas pedidas en la Asamblea.

Hay una intervención del diputado Carballo Murillo quien plantea al Directorio su duda de si conforme al reglamento la Asamblea tiene facultad de devolver el proyecto al Ejecutivo. El diputado licenciado Dutillo Argüello defiende la tesis del diputado Vicente Castro de que la Asamblea puede conocer el proyecto y establecer las cláusulas a que recondicionará la validez del contrato, en apoyo de su posición y rebatiendo una interrupción de Chavarría Poll da lectura textual a párrafos del licenciado Picado Guerrero en que éste expone que la Asamblea puede —en su criterio— aprobar el contrato con la compañía Petrotico y supeditar su validez a que los interesados prorroguen la existencia de su sociedad a plazo igual al del contrato (en el evento de que éste se apruebe). El licenciado Agustín Herrera Jefe del Registro Público ha manifestado también que puede estimarse como válida la personería del señor Martín para efectos de la discusión del contrato con la Petrotico en la Asamblea.

Antes de ser sometida a votación la moción de Chavarría Poll hay una última intervención del diputado Bonilla Castro quien refuerza su tesis de que se devuelva el contrato al Ejecutivo con la disposición del inciso 19 del artículo 140 de la Constitución Política. En votación la citada moción fue aprobada devolviéndose en consecuencia el proyecto al Poder Ejecutivo para que nuevamente apruebe —si así lo fuera— el contrato suscrito con la Compañía Petrotico de Costa Rica.

## Reforma a los artículos 725 y 727 del Código de Procedimientos Penales

Se han dado a conocer las bases para reformar los artículos 725 y 727 del Código de Procedimientos Penales y las cuales tienen por objeto, —conforme al proyecto de ley—, reparar el error que el texto del segundo artículo citado contiene, al negar competencia a la Sala Segunda Penal para conocer de las apelaciones referentes a libertad condicional y a retención.

En la forma que ahora se pro-

pone, podrán las dos Salas de la Corte, conocer de estos asuntos con la ventaja de mayor celeridad en los procedimientos y mayor posibilidad de estudio para los letrados de la Corte. Y en cuanto al artículo primero indicado, se contempla la necesidad de que las condiciones bajo las cuales se otorgan los beneficios a que el mismo se refiere se hagan conocer personalmente a los reos a quienes le sean otorgados.

LAS MUJERES DEL MAÑANA NECESITAN SU AYUDA HOY. COOPERE CON LA ASOCIACION NACIONAL DE GUIDISMO.

**HOY**

### RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 .... ₡ 2.00  
Van Johnson, en:  
**23 PASOS AL ABISMO**  
Cinemascope, Tecnicolor.

### LUX

A las 7 y 8.45 .... ₡ 1.50  
Luis Aguilar, en:  
**LOS TRES BOHEMIOS**

### CAPITOLIO

A las 7 y 9 ..... ₡ 1.25  
Simone Signoret, en:  
**L / DIABOLICAS**

### ADELA

A las 7 y 9 ..... ₡ 1.25  
Farley Granger, en:  
**PACTO SINIESTRO**

### CENTER CITY

A las 3 ..... ₡ 1.25  
A las 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
Alan Ladd, en:  
**SANTIAGO**  
Cinemascope, Warnercolor.

### KEITH

A las 7 y 9 ..... ₡ 1.25  
Richard Widmark, en:  
**HUIDA HACIA EL SOL**  
Cinemascope, Tecnicolor.

### GUADALUPE

A las 8 ..... ₡ 1.50  
Gregory Peck, en:  
**EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS**  
Cinemascope, Tecnicolor.

### LIZBETH

(Barrio Sagrada Familia)  
A las 7.30 ..... ₡ 1.25  
Victor Mature, en:  
**UN SABADO VIOLENTO**  
Cinemascope, Tecnicolor.

## EMPRESA URBINI S.A.

### CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY

HOY MIERCOLES 10 DE ABRIL DE 1957

**PALACE | IDEAL | COLON**  
3, 7 y 9 .. ₡ 2.00 | 6 y 8 .... ₡ 1.50 | 6.30 y 8.30 ₡ 1.50

¡La historia más peligrosa filmada entre las ruinas de Berlín! **RICHARD WIDMARK**, en:  
**"LA MALDICION DEL ORO"**

<b>VARIEDADES</b> A las 3, 7 y 9 .... ₡ 1.50 John Saxon, en: <b>BAILA LINDA BAILA</b>	<b>LIBANO</b> A las 7 y 9 ..... ₡ 1.25 John Payne, en: <b>ruta a SANTA FE</b>
<b>ARANJUEZ</b> A las 8 ..... ₡ 1.50 Robert Ryan, en: <b>LOCURA</b>	<b>CASTRO</b> A las 7.30 ..... ₡ 1.00 <b>HORIZONTES DESCONOCIDOS</b>
<b>MODERNO</b> A las 3, 7 y 9 .... ₡ 1.50 James Cagney, en: <b>PECADOS DEL PASADO</b>	<b>COLISEO</b> A las 3, 7 y 9 .... ₡ 2.00 10 estrellas! <b>MIENTRAS DUERME NUEVA YORK</b>
<b>ZAIDA</b> A las 8 ..... ₡ 1.25 Virginia Mayo, en: <b>CONGO ADENTRO</b>	<b>RIO</b> A las 8 ..... ₡ 1.25 Pedro Infante, en: <b>LA VIDA NO VALE NADA</b> Prohibida para menores de 21 años.

# La República

Gerente - Administrador: JULIO C. FORERO  
 Jefe de Redacción: JULIO CESAR SUÑOL  
 Jefe de Anuncios: J. ALBERTO GARNIER O.

Servicio Informativo de la International News Service.  
 Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.  
 Representante en Inglaterra, Atlantic Pacific Apartado 2130.  
 Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 — Dirección y Gerencia: 1014  
 Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. — Representations.  
 Suscripción en el país: \$ 5.00 mensuales.  
 La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos.

## Graves cargos contra Agente de Policía de La Paulina y su auxiliar

Como recordarán nuestros lectores en la información que dimos cuenta de la detención del peñón hampon "Manuelón", hacíamos mención de los cargos que el maleante lanzaba contra esas dos autoridades

A raíz de la detención del hampon Manuel Bermúdez Calderón, a quien se le conoce bajo los alias de "Manuelón" y "el hombre de las multas", redactores de este periódico que se encontraban en la Dirección General de Detectives cuando el delincuente era interrogado fuimos testigos, al igual que otros funcionarios de esa dependencia incluso el Mayor Fernando Figuls, de los graves cargos que el delincuente lanzaba contra los señores Amadeo

Calderón Ulloa y José Luis Sánchez, Agente de Policía de la Paulina y auxiliar de la agencia respectivamente.

En un principio todos los allí presentes creímos que el maleante, queriendo hacer alarde de una audacia ilimitada pretendía engañar a sus captores y arastrar con su caída a dos agentes de la Ley. Ayer nos dimos cuenta que, el Director General de Detectives, Mayor Fernando Figuls,

en vista de la gravedad de los cargos lanzados contra esas autoridades puso el asunto a conocimiento del señor Ministro de Gobernación y Policía Licenciado Alfredo Tosi Bonilla y ese funcionario público, en vista de la denuncia llegada a su despacho, transcribió nota al señor - - Eduardo Enrique Arana, Inspector General de Autoridades para que se sirva investigar e informar que de cierto hay en lo ya expuesto.



Trabajadores de salvamento buscan posibles víctimas entre las ruinas de una fábrica de pólvora en Río de Janeiro, Brasil, donde la explosión de 22 toneladas de dinamita produjo la muerte de 15 personas e hirió a más de 200. La explosión que estremeció a la población de Caxias, a 6 kilómetros de distancia, se cree que fué causada por un rayo. (INP)

## DEBUTANTES AMERICANAS SE PREPARAN PARA SU PRESENTACION



La señora John Hay Whitney esposa del nuevo embajador norteamericano en Inglaterra con las debutantes norteamericanas en Winfield House, Londres, antes de ir con ellas a una fiesta jardín en el Palacio de Buckingham para ser presentadas a la Reina Isabel II. (INP)

## V ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION BOLIVIANA

LA PAZ 9 (INS) Celebrando el V Aniversario de la revolución que llevó al gobierno el partido Movimiento Nacionalista revolucionario se efectuó hoy un gigantesco desfile de empleados

obreros campesinos y fuerzas populares armadas recorriendo las calles de la ciudad. El presidente de la nación Siles Suazo, los Ministros de Estado y los máximos

dirigentes obreros marcharon a la cabeza del desfile, que fue organizado por el movimiento nacionalista y la central obrera, concluyendo frente al Palacio del Gobierno.

## CURSO DE RABIA Y SEMINARIO DE VIRUS

El domingo 31 de marzo dio principio en Caracas, Venezuela, un curso intensivo sobre rabia, bajo los auspicios de la Organización Mundial de la Salud. Este curso, al que presta su colaboración el Ministro de Sanidad y Asistencia Social, continuará hasta el 13 de abril. Es este el tercero de los cursos que se han celebrado sobre rabia. El primero tuvo lugar en Conoor, India, en 1932 y el segundo en Muguga, Kenya, en 1935. El curso tiene por objeto hacer posible que en todos los países de las Américas, para muchos de los cuales la ra-

bia constituye un grave problema de salud pública, se disponga, por lo menos, de los servicios de una persona bien preparada en técnicas de laboratorio y actividades de campo.

En la reunión de Caracas se ha combinado un curso sobre todos los aspectos de la rabia con un seminario sobre virología de salud pública. La organización y preparación estuvo a cargo de la Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la OMS, en colaboración con el Instituto Nacional de Higiene del Ministerio de Sanidad y Asistencia Social. Tanto el curso como el seminario se reunirán en dicho Instituto en donde se han llevado a cabo, con toda precisión y durante algunas semanas, las correspondientes preparaciones de laboratorio, bajo la supervisión del Director del Instituto, Dr. A. L. Briceño Rossi.

El curso de adiestramiento en rabia abarca todos los aspectos del problema, incluyendo los diagnósticos de laboratorio, control de la rabia en los animales, el papel del murciélago en la rabia, la prevención de la rabia humana, la producción de vacunas antirrábicas tanto para el hombre como para los animales, y la de suero antirrábico, con las oportunas pruebas de seguridad y actividad de estos productos. El curso es de carácter práctico, y cada participante realizará personalmente todas las pruebas de laboratorio y técnicas de campo correspondientes, incluso los últi-

mos adelantos descritos en el Tercer Informe del Comité de Expertos en Rabia, de la OMS, y dados a conocer por dicha Organización en enero del presente año.

El Seminario sobre Virología de Salud Pública, proyectado para el 11 y 12 de abril, tratará —bajo dos títulos principales— diagnósticos de laboratorio y profilaxis de las enfermedades virales— de los numerosos problemas de salud pública planteados por las enfermedades causadas por virus.

Asisten a este curso profesionales que ocupan importante puestos, procedentes de casi todos los países de las Américas. Cada uno de ellos tiene a su cargo, en su país, una función muy destacada en relación con el problema de la rabia, bien sea en cuanto al control de la enfermedad o a los trabajos de laboratorio. La OMS adjudica becas para asistir al curso, en el que, como es natural, también toman parte algunos profesionales de Venezuela.

Todos los participantes tomarán parte también en el Seminario de Virología de Salud Pública, y en él se les unirán otras personas de Venezuela y otros países, interesadas en la materia. Por la atención que actualmente despiertan enfermedades tales como la rabia, poliomielitis, fiebre amarilla selvática, hepatitis viral, encefalitis producidas por artrópodos, etc., los debates del seminario serán de gran interés e importancia.

## \$ 600.000 destinará Municipalidad de Alajuela en obras públicas

Hemos tenido conocimiento que el Ministerio de Gobernación ha enviado a la Asamblea Legislativa dos proyectos de leyes de la Municipalidad de Alajuela, contemplados en el Decreto Ejecutivo N° 17.

Dichos proyectos de leyes se

construyen a contratar empréstitos de 500 mil y de 100 mil colones, respectivamente, para la construcción de la cañería "El pasito" y la terminación de las instalaciones de la nueva Plaza de Ganado de Montecillos. Las operaciones se tramitarán con el Banco Nacional de Costa Rica.

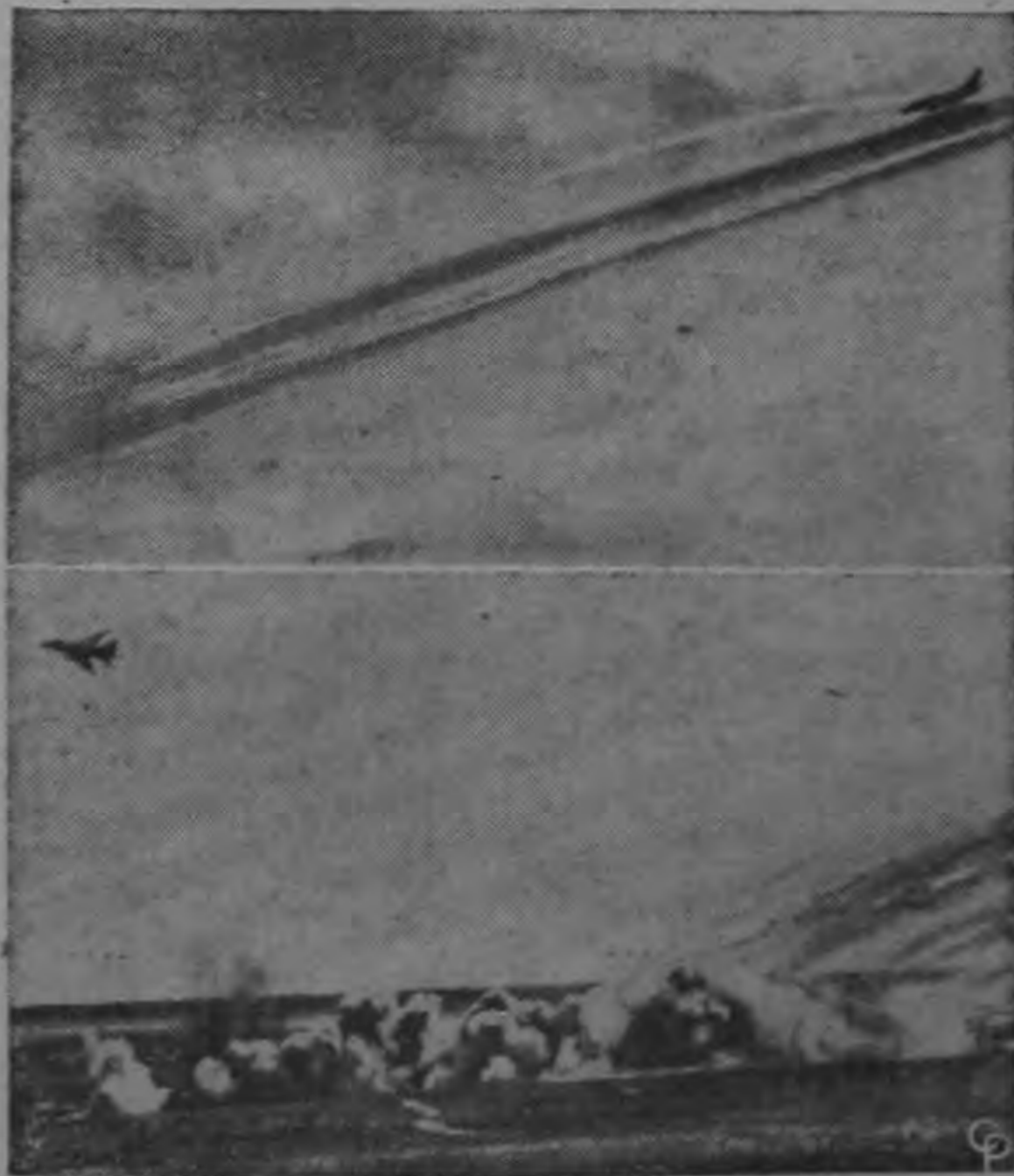
## COMISION MILITAR VISITA NUEVE ESTADOS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, (USIS) — La Comisión Militar de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, regresó hoy a esta ciudad después de haber realizado una gira de 13 días de duración por nueve Estados de los Estados Unidos, desde la Florida hasta California, visitando instalaciones militares. En la última parada de la gira que el jueves en Norfolk, Estado de Virginia el jefe interino de la comisión militar, el General Bjarné Oen, jefe

de defensa de Noruega tuvo frases de elogio para los Estados Unidos por haberse mantenido al frente en el terreno militar científico y tecnológico.

Hablando en nombre de la Comisión Militar de la OTAN el General Oen dijo así: Este extensa gira nos da la impresión de que ustedes en este país se mantienen a la cabeza en el terreno científico y tecnológico en el cual se depende tanto hoy"

## EL AVION MÁS GRANDE CONSTRUIDO EN CANADA



El "Argus" de la Real Fuerza Aérea Canadiense despegó en su primer vuelo en el aeropuerto de Cartierville, cerca de Montreal. Tiene una cola de alacrán y una cúpula de radio en la proa, parte del equipo anti-submarino que le convierte en el avión de su tipo mejor preparado del mundo. (INP)

### Rueda de prensa hoy en Salubridad

El Ministro de Salubridad Pública convocó a los periodistas para las 11 de la mañana de hoy en la que suministrará informaciones de gran trascendencia para el país.

El Ministro de Salubridad Pública, Dr. Max Terán Vals, convocó a conferencia de prensa que se efectuará esta mañana a las 11 de la mañana, en la cual según la convocatoria, suministrará informaciones de gran trascendencia para el país. LA REPUB. LICIA informará mañana de este acontecimiento.